



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL
S/8843*
11 October 1968
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ПОЛИТИКЕ
АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМОЙ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ
ЮЖНО-АФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Докладчик: Г-н Абдулрахим Абби ФАРАХ (Сомали)

* Выпущен также под условным обозначением A/7254.

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Препроводительное письмо		vi
I. Введение	1 - 9	1
II. Обзор деятельности Специального комитета ..	10 - 84	5
А. Доклад Специального комитета от 17 октября 1967 года Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности	10 - 22	5
В. Меры, принятые на двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи	23 - 32	7
С. Программа работы	33	10
D. Вопрос об эмбарго на поставки оружия в Южную Африку	34 - 36	11
Е. Проведение Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации ...	37 - 40	11
F. Сессия вне Центральных учреждений	41 - 59	12
i) Коммюнике Специального комитета о сессии вне Центральных учреждений	47	14
ii) Поднятые вопросы и вопросы, на которые было обращено особое внимание	48	15
iii) Замечания Председателя, сделанные по окончании заседаний в Лондоне ..	49 - 53	17
iv) Посещение Женевы	54	18
v) Доклады, подготовленные для сессии	55	19
vi) Представленные меморандумы	56	19
vii) Благодарность Комитета	57 - 59	21
G. Учреждение Подкомитета по информации об апартеиде	60 - 65	22

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Н. Письмо в адрес движений против апартеида, межправительственных и неправительственных организаций, занимающихся вопросами апартеида	66 - 67	24
И. Работа Подкомитета по петициям и заслушание петиционеров	68 - 77	25
i) Сообщения, опубликованные в качестве документов Специального комитета	70	26
ii) Заслушание Его Высокопреподобия С. Эдуарда Кроутера 2 февраля 1968 года	71 - 77	27
Ж. Меры, предпринятые другими органами Организации Объединенных Наций	78 - 84	29
i) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	82 - 83	30
ii) Международная конференция по правам человека	84	31
III. Выводы и рекомендации Специального комитета ..	85 - 149	32
А. Введение	85 - 103	32
В. Осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности	104 - 106	37
С. Санкции в соответствии с главой VII Устава	107 - 114	39
D. Моральная, политическая и материальная помощь освободительному движению	115 - 118	40
Е. Обращение с южноафриканскими борцами за свободу	119 - 121	41
F. Вопрос о политических заключенных	122 - 128	42
G. Гуманная помощь жертвам апартеида	129 - 130	43

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Н. Международная кампания по борьбе с апартеидом	131 - 140	44
i) Поощрение деятельности движений, направленной против апартеида, и деятельности неправительственных организаций	132 - 134	44
ii) Бойкот Южной Африки	135 - 136	45
iii) Празднование Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации	137 - 138	45
iv) Сессия Специального комитета вне центральных учреждений	139 - 140	46
Г. Усиление информационной деятельности..	141 - 149	46

ПРИЛОЖЕНИЯ

I. Доклад Подкомитета по информации об апартеиде	49
II. Обзор событий в Южной Африке с 17 октября 1967 года	103
III. Список документов Специального комитета, изданных с октября 1967 года по сентябрь 1968 года	168

/...

Препроводительное письмо

4 октября 1968 года

Сэр,

Имею честь направить Вам при этом доклад по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южноафриканской Республики, единогласно принятый Специальным комитетом 4 октября 1968 года.

Данный доклад представляется Генеральной Ассамблее во исполнение пункта 5b постановляющей части резолюции 1761 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 6 ноября 1962 года, пункта 2 постановляющей части резолюции 1978 A (XVIII) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1963 года и пункта 13 постановляющей части резолюции 2307 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1967 года.

Примите и проч.

Абдулрахим Абби ФАРАХ
Исполняющий обязанности Председателя
Специального комитета по вопросу
о политике апартеида, проводимой
правительством Южноафриканской
Республики

Его Превосходительству
г-ну Эмилио Ареналесу,
Председателю Генеральной Ассамблеи
Организация Объединенных Наций
Нью-Йорк

/...

ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ВОПРОСУ О ПОЛИТИКЕ АПАРТЕИДА,
ПРОВОДИМОЙ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНО-АФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКИ*

Докладчик: г-н Абдулрахим Абби ФАРАХ (Сомали)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Специальный комитет по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики 1/, имеет полномочия постоянно следить за различными аспектами политики апартеида, проводимой правительством Южноафриканской Республики, и представлять, по мере необходимости, доклады Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности. В соответствии с резолюцией 2307 (XXII) Генеральной Ассамблеи ему было поручено:

"а) Усилить сотрудничество с другими специальными органами, занимающимися проблемами расизма и колониализма на юге Африки, принимая во внимание соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, а также выводы и рекомендации Международного семинара в Китве, в той мере, в какой они находятся в рамках задач Специального комитета, возложенных на него резолюцией 1761 (XVII) Генеральной Ассамблеи; и

б) Продолжать выполнение своей задачи и интенсифицировать свои усилия по поощрению международной кампании борьбы против апартеида, и в этих целях:

- i) Провести в течение Международного года прав человека специальную сессию вне Центральных учреждений;
- ii) В консультации с Генеральным секретарем принять меры к учреждению консультативного обслуживания силами экспертов или к проведению специальных исследований по конкретным аспектам этой кампании;
- iii) Консультироваться с Генеральным секретарем и со специализированными учреждениями, региональными организациями и соответствующими неправительственными организациями и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать третьей сессии доклад о мерах, которые

* Был также выпущен под условным обозначением S/8843.

1/ Комитет был учрежден в соответствии с резолюцией 1761 (XVII) Генеральной Ассамблеи от 6 ноября 1962 года. См. также резолюцию 1978 (XVIII) Генеральной Ассамблеи.

было бы целесообразно принять для обеспечения самого широкого распространения информации о пагубности апартеида и об усилиях международного сообщества по обеспечению ликвидации апартеида".

2. Членами Комитета являются следующие одиннадцать стран: Алжир, Коста-Рика, Гана, Гвинея, Гаити, Венгрия, Малайзия, Непал, Нигерия, Филиппины и Сомали.

3. 9 января 1968 года Комитет переизбрал г-на Ашкара Марофа (Гвинея) своим председателем, генерал-майора Падма Бахадура Катри (Непал) и д-ра Луиса Р. Тиноко (Коста-Рика) - заместителями председателя и переизбрал г-на Абдулрахима Абби Фараха - в качестве докладчика.

4. 12 января 1968 года Комитет решил учредить Подкомитет по информации об апартеиде в составе представителей Коста-Рики, Ганы, Венгрии, Малайзии, Непала и Сомали. Подкомитет затем избрал г-на Джеймса Е.К. Эггри-Орлеанса (Гана) в качестве председателя/докладчика Подкомитета.

5. Также 12 января Комитет принял решение о том, чтобы представитель Гаити заменил представителя Ганы в Подкомитете по петициям, так что в настоящее время Подкомитет состоит из представителей Алжира, Гаити, Нигерии и Филиппин. Подкомитет переизбрал г-на Оладжиде Ало (Нигерия) своим председателем.

6. В состав Специального комитета вошли следующие представители:

АЛЖИР

Представитель	г-н Тевфик БУАТТУРА
Заместители представителя	г-н Хадж Бенабделькадер АЗЗУТ г-н Абдеррахман БЕНСИД

КОСТА-РИКА

Представитель	г-н Луис Деметрио ТИНОКО
Заместители представителя	г-н Луис Рафаэль ТИНОКО АЛЬВАРАДО г-жа Эмилия Ц. де БАРИШ г-н Эухенио ХИМЕНЕС

ГАНА

Представитель	г-н Ричард Максимилиан АКВЕЙ
Заместитель представителя	г-н Джеймс Е.К. ЭГГРИ-ОРЛЕАНС

ГВИНЕЯ

Представитель	г-н Мароф АШКАР
Заместители представителя	г-н Хади ТУРЕ г-н Алмами ДИАБИ

ГАИТИ

Представитель	г-н Марсель АНТУАН
Заместители представителя	г-н Рауль СИКЛЭ
	г-н Александр ВЕРРЕ
	г-н Леонард ПЬЕР-ЛУИ

ВЕНГРИЯ

Представитель	г-н Кароль ЦАТОРДАЙ
Заместители представителя	г-н Имре БОРСАНЫ
	г-н Эде ГАЗДИК

МАЛАЙЗИЯ

Представитель	г-н Раджа АЗНАМ
Заместитель представителя	г-н Нур АДЛАН

НЕПАЛ

Представитель	генерал-майор Падма Бахадур КХАТРИ
Заместители представителя	г-н ДВЕНДРА Радж Упадхья
	г-н Мохан Бахадур ПАНДАЙ

НИГЕРИЯ

Представитель	г-н Эдвин О. ОГБУ
Заместители представителя	г-н Оладжиде АЛО
	г-н А.А. МОХАММЕД

ФИЛИППИНЫ

Представители	г-н Сальвадор П. ЛОПЕС
	г-н Привадо Г. ХИМЕНЕС
Заместитель представителя	г-н Алехандро Д. ЯНГО

СОМАЛИ

Представитель	г-н Абдулрахим Абби ФАРАХ
Заместители представителя	д-р Мохаммед ВАРСАМА
	г-н Хассан Каид АБДУЛЛЕХ

7. 4 октября 1968 года Специальный комитет единогласно решил направить Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности настоящий доклад о событиях, имевших место после двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи.

8. Специальный комитет желает официально выразить свою благодарность исполнительным главам и представителям в Центральном учреждениях различных специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, в частности Международной организации труда, Организации Объединенных

Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Управления Верховного комиссара по делам беженцев за их сотрудничество при исполнении Комитетом своих задач. Комитет также выражает свою благодарность южноафриканским освободительным движениям и движениям против апартеида, а также многим другим неправительственным организациям и отдельным лицам за их помощь и сотрудничество.

9. Специальный комитет желает также выразить свою глубокую благодарность Генеральному секретарю и сотрудникам Секретариата, прикомандированным к Комитету, за их услуги и сотрудничество.

II. ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

A. Доклад Специального комитета от 17 октября 1967 года Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности 2/

10. 17 октября 1967 года Специальный комитет единогласно утвердил свой ежегодный доклад Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности, в котором делался обзор различных аспектов политики апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, и в котором обращалось особое внимание на увеличение угрозы острого конфликта в результате проникновения сил безопасности Южной Африки в соседние территории и делался ряд рекомендаций с учетом выводов и рекомендаций международного семинара по апартеиду, расовой дискриминации и колониализму в южной части Африки, который состоялся в Китве (Замбия) с 25 июля по 4 августа 1967 года.

11. Специальный комитет подчеркнул исключительную серьезность положения в Южной Африке и необходимость принятия срочных и эффективных международных мер в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций.

12. Он обратил внимание на рекомендации международного семинара, в которых подчеркивалась серьезность положения в целом в южной части Африки, пагубная роль правительства Южной Африки в обострении обстановки в этом районе и необходимость рассмотрения проблем этого района в целом и принятия срочных мер для ликвидации апартеида, расовой дискриминации и колониализма.

13. Специальный комитет отметил, что народ Южной Африки не имеет иного выхода, кроме обращения к насильственным мерам и к ведению партизанской борьбы для обеспечения своих законных прав. Он делал особые ссылки на сообщения о том, что группы сторонников Африканского национального конгресса Южной Африки пытались в августе-сентябре 1967 года вернуться на свои родные земли через Южную Родезию и что произошли вооруженные столкновения, в которых служба безопасности незаконного расистского режима меньшинства в Южной Родезии получала помощь со стороны подразделений сил безопасности Южной Африки. Последние, как отмечалось, проникли на территорию Южной Родезии в нарушение резолюций Совета Безопасности и вопреки международному праву.

14. В свете вышеуказанного Специальный комитет отметил, в частности^{3/}, что он придает важное значение тому, чтобы были предприняты меры с целью избежать вооруженного конфликта в Южной Африке и соседних территориях, что он желал подчеркнуть необходимость рассмотреть положение в южной части Африки в целом, как это предлагалось на семинаре в

2/ A/6864, S/8196.

3/ Там же, пункты 119-167.

Китве, и рассмотреть меры для содействия проведению международной кампании против апартеида посредством поощрения международных действий органами Организации Объединенных Наций и другими организациями, а также посредством обеспечения большей координации и ликвидации дублирования.

15. Комитет также настоятельно призвал к немедленному рассмотрению Советом Безопасности чрезвычайной ситуацией в южной части Африки и призвал также все государства ускорить претворение в жизнь решений Совета Безопасности, включая резолюции 134 (1960) от 1 апреля 1960 года, 181 (1963) от 7 августа 1963 года, 182 (1963) от 4 декабря 1963 года, 190 (1964) от 9 июня 1964 года и 191 (1964) от 18 июня 1964 года. Южную Африку необходимо заставить выполнять эти резолюции.

16. Комитет отметил, что южноафриканское правительство продолжает получать самолеты, подводные лодки и другое военное снаряжение из нескольких государств, несмотря на эмбарго Совета Безопасности на ввоз оружия в эту страну. Южноафриканский военный персонал продолжает проходить подготовку за границей, и Южная Африка оказалась в состоянии наладить производство своего собственного оружия, боеприпасов и других видов военного снаряжения. Поэтому необходимо предпринять меры, с тем чтобы сделать эмбарго на оружие жестким и эффективным.

17. Комитет также подтвердил свое убеждение в том, что экономические санкции, осуществляемые в обязательном и всеобъемлющем порядке, являются единственным эффективным средством мирного решения проблемы Южной Африки и что в настоящее время крайне необходимо, чтобы были предприняты международные меры для предотвращения эскалации насилия в южной части Африки. Для этого необходимы сотрудничество и поддержка со стороны главных торговых партнеров Южной Африки.

18. Комитет считал, что Организация Объединенных Наций должна оказать помощь тем, кто борется за ликвидацию расовой дискриминации, и что она должна признать право угнетенных на свое освобождение теми средствами, которые они выберут сами. Законность борьбы должна быть еще раз подтверждена Организацией Объединенных Наций, и ко всем государствам необходимо обратиться с настоятельным призывом оказывать моральную, политическую и материальную помощь этой борьбе.

19. Комитет рекомендовал, чтобы выраженные на семинаре в Китве предложения об учреждении Специального комитета Организации Объединенных Наций для рассмотрения вопросов, связанных с апартеидом, расовой дискриминацией и колониализмом в южной части Африки, были рассмотрены в полном объеме в консультации с другими непосредственно заинтересованными комитетами и органами.

20. Комитет выразил надежду, что Генеральная Ассамблея примет меры, направленные на ликвидацию связей внешних экономических кругов с южной частью Африки, и поддержал предложение, выраженное на семинаре в Китве о том, чтобы Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций учредил группу экспертов для изучения взаимозависимости экономических и военных интересов в южной части Африки.

21. Комитет выразил надежду, что проведение Международного года прав человека в 1968 году будет содействовать кампании против апартеида, и при этом особое внимание будет уделяться вопросу о нарушении прав человека в Южной Африке. Он просил Генерального секретаря в срочном порядке обратить внимание на усиление деятельности Организации Объединенных Наций в области информации против апартеида. Ко всем государствам и неправительственным организациям была обращена просьба сделать все от них зависящее для обеспечения международной поддержки мероприятий, направленных против апартеида. Было достигнуто согласие о том, что народ Южной Африки должен быть постоянно информирован о международной кампании против апартеида, и необходимо предпринять меры для разъяснения ему целей Организации Объединенных Наций, с тем чтобы противостоять лжи, которую использует южноафриканское правительство при ведении пропаганды, направленной против Организации Объединенных Наций.

22. Комитет призвал к усилению мер со стороны государств-членов для поддержки Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки. Он воздал должное Международному фонду для защиты и помощи и другим добровольным организациям, которые оказывали помощь и содействие жертвам апартеида. Он предложил, чтобы были предусмотрены бюджетные ассигнования, с тем чтобы дать возможность Комитету проводить заседания вне Централных учреждений, направлять специальных представителей с миссиями за границу, проводить консультации с экспертами по апартеиду и организовывать специальные исследования консультантами.

В. Меры, принятые на двадцать второй сессии
Генеральной Ассамблеи

23. Генеральная Ассамблея на своей двадцать второй сессии рассмотрела доклад Специального комитета и 13 декабря 1967 года приняла резолюцию 2307 (XXII), в которой она одобрила рекомендации Специального комитета 89 голосами против 2, при 12 воздержавшихся. В резолюции содержится просьба о том, чтобы Совет Безопасности возобновил рассмотрение вопроса об апартеиде с целью принятия более эффективных мер и для обеспечения того, чтобы положить конец политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики.

24. В резолюции также предлагается Специальному комитету по вопросу о политике апартеида провести в 1968 году сессию вне Центральных учреждений. В ней подтверждается уверенность Генеральной Ассамблеи в том, что положение в Южной Африке представляет собой угрозу для международного мира и безопасности, что действия в соответствии с главой VII Устава имеют существенно важное значение для разрешения проблемы апартеида и что универсально применяемые принудительные экономические санкции являются единственным средством достижения мирного решения.

25. В резолюции осуждаются действия тех государств, особенно главных торговых партнеров Южной Африки, и деятельность тех иностранных финансовых и других кругов, которые поощряют Южную Африку при проведении ею своей политики. В ней содержится просьба к этим государствам полностью выполнять резолюции Совета Безопасности по этому вопросу, принять срочные меры, направленные на разрыв связей этих кругов с Южной Африкой, и принять все соответствующие меры для содействия большей эффективности действий со стороны Организации Объединенных Наций, направленных на ликвидацию апартеида. Кроме того, в резолюции содержится обращение ко всем государствам и организациям с призывом оказывать соответствующую моральную политическую и материальную помощь народу Южной Африки в его законной борьбе за свои права.

26. Генеральная Ассамблея приняла также ряд резолюций по другим пунктам повестки дня, в которых содержалась ссылка на вопрос о политике апартеида и на политику, проводимую Южной Африкой в отношении соседних с ней колониальных территорий.

27. В своей резолюции 2262 (XXII) от 3 ноября 1967 года по вопросу о Южной Родезии Генеральная Ассамблея самым решительным образом осуждает продолжающуюся поддержку правительством Южной Африки незаконного режима расистского меньшинства в Южной Родезии вопреки резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности; осуждает далее присутствие вооруженных сил Южной Африки в Южной Родезии и предоставление властями Южной Африки военной помощи незаконному режиму в целях подавления законной борьбы народа Зимбабве за достижение свободы и независимости; выражает глубокую озабоченность в связи с серьезной угрозой территориальной неприкосновенности и суверенитету независимых африканских государств этого района со стороны вооруженных сил Южной Африки; и призывает управляющую власть (Соединенное Королевство) обеспечить немедленное выдворение всех вооруженных сил Южной Африки из колонии Южная Родезия и прекращение всякой вооруженной помощи мятежному режиму.

28. В резолюции 2311 (XXII) от 14 декабря 1967 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы специализированные учреждения и международные организации не оказывали никакой помощи Южно-Африканской Республике до тех пор, пока она не откажется от своей политики расовой дискриминации и колониального господства.

/...

29. В резолюции 2326 (XXII) от 16 декабря 1967 года об осуществлении Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам Генеральная Ассамблея вновь повторила свое заявление о том, что практика апартеида и всех форм расовой дискриминации является преступлением против человечества; просила все государства непосредственно или путем своих действий в международных организациях, членами которых они являются, включая специализированные учреждения, воздерживаться от оказания всякой помощи правительству Южной Африки до тех пор, пока оно не откажется от своей политики колониального господства и расовой дискриминации; обратила внимание всех государств на серьезные последствия на юге Африки союза между правительствами Южной Африки и Португалии и незаконным расистским режимом меньшинства в Южной Родезии, деятельность которого идет вразрез с интересами международного мира и безопасности, и обратилась с призывом ко всем государствам, в особенности к главным торговым партнерам этого союза, не оказывать никакой поддержки и помощи членам этого союза.

30. В резолюции 2332 (XXII) от 18 декабря 1967 года о мерах по быстрому претворению в жизнь международных документов, направленных против расовой дискриминации, Генеральная Ассамблея просила Международную конференцию по правам человека обсудить вопрос о претворении в жизнь положений Декларации Организации Объединенных Наций о ликвидации всех форм расовой дискриминации и вопрос о претворении в жизнь конвенций, направленных против дискриминации в области найма на работу, рода занятий и образования в тех случаях, когда они относятся к расовой дискриминации, и особенно в Южной Африке и в территории Юго-Западная Африка, за которую Организация Объединенных Наций несет в настоящее время непосредственную ответственность; и призвала правительство Южной Африки воздерживаться от всех видов такой возмутительной практики.

31. В резолюции 2339 (XXII) от 18 декабря 1967 года о Международном годе прав человека Генеральная Ассамблея выразила надежду на то, что Международная конференция по правам человека уделит особое внимание принятию мер по обеспечению немедленной и полной ликвидации всех форм расовой дискриминации, апартеида и колониализма.

32. В резолюции 2349 (XXII) от 19 декабря 1967 года по вопросу о слиянии и объединении специальной программы образования и профессиональной подготовки для Юго-Западной Африки, специальной программы обучения для территорий под управлением Португалии и программы образования и профессиональной подготовки для жителей Южной Африки Генеральная Ассамблея постановила слить эти программы.

С. Программа работы

33. На своих 94-м, 95-м, 97-м, 99-м, 100-м и 101-м заседаниях, проведенных между 9 января и 6 июня 1968 года, Специальный комитет рассмотрел свою программу работы в свете положений соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, в особенности резолюции 2307 (XXII), и в свете других событий. Он обратил особое внимание на следующие вопросы: а) вопрос об эмбарго на поставки оружия в Южную Африку; б) проведение Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации; с) проведение сессии вне Центральных учреждений; д) вопрос о распространении информации о пороках апартеида и усилиях международного сообщества, направленных на обеспечение ликвидации апартеида. В нижеследующих разделах рассматриваются решения, принятые Комитетом по этим вопросам.

д. Вопрос об эмбарго на поставки оружия в Южную Африку

34. Председатель напомнил, что в пункте 4 резолюции 2307 (XXII) Генеральная Ассамблея просила Совет Безопасности возобновить рассмотрение вопроса об апартеиде и предложила Специальному комитету изучить пути содействия выполнению решений Совета Безопасности и оказывать Совету помощь в деле принятия эффективных мер.

35. Совет принял решение о том, что ему следует собирать всю возможную информацию о претворении в жизнь решений Совета Безопасности в отношении эмбарго на поставки вооружения в Южную Африку, включая всю возможную информацию о продолжающемся снабжении вооружением и военным снаряжением Южной Африки, о помощи в производстве вооружения и военного снаряжения в Южной Африке и о других формах военного сотрудничества между Южной Африкой и другими государствами, и, кроме того, принял решение о том, что эта информация будет затем включена в доклад, который будет представлен Комитетом Совету Безопасности.

36. В этой связи докладчиком была подготовлена записка о военной и полицейской структуре в Южно-Африканской Республике, которая была опубликована в качестве документа Специального комитета 4/.

Е. Проведение Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации

37. На своем 94-м и 95-м заседаниях 9 и 12 января 1968 года Комитет рассмотрел меры по содействию, расширению и более эффективному проведению Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации в свете пункта 10 постановляющей части резолюции 2307 (XXII), в соответствии с которым Генеральная Ассамблея обратилась с просьбой ко всем государствам провести 21 марта 1968 года Международный день борьбы за ликвидацию расовой дискриминации и отметить этот день с соответствующей торжественностью и в духе солидарности с угнетенным народом Южной Африки.

38. На своем 95-м заседании 12 января Комитет утвердил призыв к проведению этого Международного дня, который был, через посредство Генерального секретаря, направлен государствам-членам, специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций и региональным организациям. Этот призыв был также направлен целому ряду неправительственных организаций 5/.

4/ А/АС.115/L.214.

5/ Текст призыва Комитета и доклад о проведении Международного дня содержатся в документе А/АС.115/L.217 и Add.1.

39. Специальный комитет провел по случаю Международного дня специальное заседание в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций. В работе заседания приняла участие Комиссия по правам человека. В ответ на приглашение Комитета в адрес всех постоянных представителей Организации Объединенных Наций принять участие в этом заседании в нем приняли участие девяносто семь делегаций. После заявлений Генерального секретаря, премьер-министр Сомали, исполняющего обязанности председателя Комиссии по правам человека, председателя Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки и председателя Специального комитета, присутствовавшие на заседании почтили минутой молчания память жертв расизма во всем мире.

40. Во исполнение решения, принятого Специальным комитетом, доклад о проведении Международного дня был опубликован в качестве документа Комитета 6/.

Ф. Сессия вне Центральных учреждений

41. На 94-м заседании 9 января 1968 года Специальный комитет приступил к рассмотрению мероприятий по проведению сессии, которую Генеральная Ассамблея в пункте 13а постановляющей части резолюции 2307 (XXII) предложила Комитету провести вне Центральных учреждений в течение 1968 года, который должен был отмечаться как Международный год прав человека.

42. После предварительных консультаций с должностными лицами в течение пяти заседаний, состоявшихся между 12 января и 6 апреля 7/, и после ряда консультаций с официальными лицами Секретариата председатель Комитета предложил программу и расписание сессии. Специальный комитет принял решение провести сессию с 14 по 29 июня 1968 года в Стокгольме, Лондоне и Женеве.

43. На 99-м заседании 18 апреля Комитет принял пресс-коммюнике, в котором он, в частности, заявил, что:

"В ходе предстоящей сессии Специальный комитет посетит Стокгольм, Лондон и Женеву. Он намерен провести обсуждения с правительствами, специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, другими неправительственными организациями, выступающими против апартеида, а также с отдельными лицами - выдающимися борцами против апартеида - по вопросу о мерах содействия проведению международной кампании борьбы против апартеида во исполнение резолюции Генеральной Ассамблеи. Комитет проведет официальные открытые заседания в Стокгольме и Лондоне.

6/ Там же.

7/ 95-е, 97-е, 99-е, 100-е и 101-е заседания.

Принимая решение посетить Стокгольм, Специальный комитет основывался на вкладе народов и правительств скандинавских стран в борьбу против апартеида, включая их щедрые пожертвования в программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи жертвам апартеида, которые были начаты по инициативе и при поддержке Специального комитета.

Специальный комитет принял решение посетить Лондон с учетом не только деятельности в борьбе против апартеида целого ряда общественных организаций в Соединенном Королевстве, таких как движение против апартеида и Фонд для защиты и помощи, но также с учетом проблем, возникших в ходе этой борьбы ввиду специфических отношений между Соединенным Королевством и Южной Африкой.

Посещение Женевы будет посвящено обсуждению проблем со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и с целым рядом неправительственных организаций, выступающих против апартеида".

44. На своем 100-м заседании 16 мая 1968 года Специальный комитет рассмотрел меморандум о своей предполагаемой сессии, подготовленный докладчиком на основе результатов консультаций, которые главный секретарь Комитета провел в Стокгольме, Лондоне и Женеве с 29 апреля по 6 мая.

45. После утверждения программы работы в Стокгольме, Лондоне и Женеве Комитет принял решение уполномочить председателя, в консультации с Генеральным секретарем, провести мероприятия по подготовке целого ряда докладов во исполнение пункта 13b постановляющей части резолюции 2307 (XXII) и пригласить целый ряд отдельных лиц и организаций для участия в своих заседаниях.

46. Комитет утвердил следующую повестку дня для своих заседаний в Стокгольме и Лондоне:

Стокгольм

1. Международное значение проблемы апартеида в Южной Африке.
2. Существующая стадия борьбы в Южной Африке в связи с событиями в южной части Африки.
3. Образовательная и гуманная помощь жертвам апартеида, важность такой помощи и средства оказания и расширения такой помощи.
4. Роль информации и общественного мнения в борьбе против апартеида.

/...

Лондон

1. Существующее положение в Южной Африке в связи с событиями в южной части Африки.
2. Роль Организации Объединенных Наций в обеспечении ликвидации апартеида в Южной Африке; претворение в жизнь предыдущих решений и необходимые новые меры, с особым упором на эмбарго на поставки оружия.
3. Особая ответственность главных торговых партнеров Южной Африки за существующее положение в Южной Африке и средства, которые могли бы побудить их сотрудничать при осуществлении эффективных международных акций.
4. Моральная, политическая и материальная поддержка южноафриканскому освободительному движению.
5. Образовательная и гуманная помощь жертвам апартеида в Южной Африке.
6. Распространение информации об апартеиде и средства обеспечения большей поддержки международных акций мировым общественным мнением.

i) Коммюнике Специального комитета о сессии вне Центральных учреждений

47. В коммюнике, принятом 26 июня 1968 года^{8/} после заседаний в Стокгольме и Лондоне, Специальный комитет заявил нижеследующее:

"Во время пребывания в Стокгольме члены Комитета были приняты исполняющим обязанности министра иностранных дел г-ном Гуннаром Ланге... Комитет имел встречи с лидерами различных политических партий в Швеции.

Во встречах принимали участие выдающиеся деятели, включая членов правительств и парламентов Дании, Финляндии, Норвегии и Швеции.

Документы по различным аспектам апартеида и вопросам, касающимся решения этой проблемы, были представлены, в частности, профессором Гуннаром Мюрдалем, исполняющим обязанности Генерального президента Африканского национального конгресса Южной Африки г-ном Оливером Тамбо и Президентом Международного фонда для защиты и помощи Каноником Л. Джоном Коллинзом...

^{8/} Опубликовано в качестве документа Комитета под условным обозначением А/АС.115/L.221.

Председатель Комитета по пути в Лондон имел полезные беседы с правительственными и политическими лидерами (в Копенгагене).

... (В Лондоне) члены Комитета нанесли визит вежливости министерству иностранных дел Соединенного Королевства, где они были приняты государственным министром иностранных дел Горонви Робертсом. В ходе этого визита состоялся обмен мнениями по проблемам, касающимся кампании борьбы против апартеида.

В ходе своих заседаний Комитет получил устные и письменные представления от представителей следующих организаций: Ассоциации содействия Организации Объединенных Наций Великобритании и Северной Ирландии, возглавляемой г-ном Хемфри Беркли; Движения против апартеида, возглавляемого членом парламента г-ном Давидом Стиллом; Мировой кампании по освобождению южноафриканских политических заключенных, возглавляемой г-ном Деннисом Брутусом; Южноафриканского антирасового открытого комитета по олимпийским видам спорта, возглавляемого г-ном Деннисом Брутусом; Африканского бюро, возглавляемого священником Майклом Скоттом; Движения за освобождение колоний, возглавляемого лордом Броквеем; Ирландского движения против апартеида, возглавляемого г-ном Кадером Асмалом; Африканского национального конгресса Южной Африки, возглавляемого г-ном Джозефом Г. Мэтьюс; Пан-Африканистского конгресса Южной Африки, возглавляемого г-г. Вузумзи Л. Мейк и Барни Дессаи; Южноафриканского индийского конгресса, возглавляемого г-жой Френ Гинвала; Конгресса цветного населения, возглавляемого г-ном Алексом Ла Гума; Южноафриканского конгресса тредюнионов, возглавляемого г-жой Филлис Альтман; Международного фонда для защиты и помощи, возглавляемого Каноником Л. Джоном Коллинзом; Британского совета церквей, возглавляемого г-ном Полем Острейчер; и Французского движения против апартеида, возглавляемого г-ном Жан-Жаком де Фелис.

Помимо официальных заседаний Комитет имел неофициальные встречи с некоторыми видными писателями и юристами, занимающимися расовыми и колониальными проблемами в южной части Африки".

ii) Поднятые вопросы и вопросы, на которые было обращено особое внимание

48. Суммируя вопросы, поднятые в ходе заседаний, Специальный комитет заявил, что из представлений, сделанных Комитету, выявились нижеследующие основные моменты: 9/

"1) продолжающиеся и усиливающиеся осуществления политики апартеида правительством Южно-Африканской Республики вызвало дальнейшее ухудшение политического положения в Южной Африке и

в других районах южной части Африки; эти события увеличили угрозу миру и безопасности в этом районе в целом.

2) Южная Африка в настоящее время осуществляет экспансионистскую политику, выражающуюся в том, что она распространила свою расовую философию на районы за пределами своих национальных границ. Подтверждением этому является продолжающаяся незаконная оккупация Намибии (Юго-Западная Африка), присутствие отрядов войск безопасности Южной Африки в Южной Родезии, решение режима Яна Смита увековечить апартеид законодательным актом и расширение сотрудничества с португальскими колониалистами. Режим апартеида, кроме того, проявляет агрессивность и представляет собой угрозу безопасности и независимости африканских государств.

3) Южноафриканское правительство использует экономическую слабость некоторых соседних африканских государств; необходимы международные усилия, с тем чтобы эти государства были менее зависимыми от Южной Африки.

4) Проблему апартеида необходимо решать в связи с проблемами колониализма и империализма в южной части Африки в целом.

5) Ответственность за освобождение южной части Африки возлагается, главным образом, на народы этого района, и поскольку освободительные движения считают, что для их освобождения необходима вооруженная борьба, должна предоставляться международная помощь в форме политической, моральной и материальной поддержки, а также через посредство гуманитарных проектов, которые окажут поддержку и помощь жертвам апартеида, а также окажут помощь в области образования и подготовки специалистов для тех, кто в этом нуждается.

6) Международному сообществу должны быть представлены более подробные доказательства в подтверждение обвинения в том, что определенные страны оказывают Южной Африке военную помощь, не считаясь с резолюциями Совета Безопасности. Такие сведения должны подкрепляться фактической и статистической информацией.

7) Полное и эффективное эмбарго на всю торговлю и экономические связи с Южной Африкой представляют собой единственный мирный путь, с помощью которого международное сообщество может вынудить южноафриканское правительство отказаться от политики апартеида.

8) Все государства-члены должны принять эффективные меры для ограничения потока в Южную Африку иммигрантов, особенно квалифицированного и технического персонала.

9) Должен быть наложен запрет на все культурные, образовательные, спортивные и иные виды обмена между Южной Африкой и государствами-членами Организации Объединенных Наций.

10) В Организации Объединенных Наций должна быть начата кампания за признание борцов за освобождение южной части Африки военнопленными в соответствии с Женевской конвенцией. С этой целью Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций должна принять соответствующую резолюцию.

11) Больше внимание должно быть уделено вопросу информации мирового общественного мнения о пороках апартеида и мерах, направленных на его ликвидацию. В этом отношении Организация Объединенных Наций должна издавать в популярной и доходчивой форме небольшие брошюры по различным аспектам апартеида и борьбы народов Южной Африки против этой бесчеловечной политики.

12) Должна быть оказана поддержка составлению в Организации Объединенных Наций списка всех лиц, заключенных в тюрьмы в Южной Африке в нарушение Всеобщей декларации прав человека. К правительствам и неправительственным организациям будет обращена просьба представлять информацию о лицах, которые, по их сведения, были заключены в тюрьмы, объявлены вне закона и изгнаны. Списки могут пополняться и публиковаться и предаваться самой широкой огласке, по крайней мере среди семей заключенных.

13) Организация Объединенных Наций должна полнее использовать существующие средства информации о южноафриканских освободительных движениях, движениях против апартеида и других неправительственных организациях, выступающих против апартеида, для распространения информации, касающейся международной кампании борьбы против политики апартеида.

14) Должны быть приложены усилия для содействия созданию короткометражных документальных фильмов об апартеиде для демонстрации в кино, по телевидению и в просветительных учреждениях".

iii) Замечания Председателя, сделанные по окончании заседаний в Лондоне

49. В заключение Лондонской сессии Председатель заявил, что Комитет изучит все предложения, сделанные в ходе сессии, в свете выработки соответствующих рекомендаций Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности в интересах содействия и успешному проведению международной кампании против политики апартеида. Он напомнил, что эта кампания была начата в конце 1966 года Генеральной Ассамблеей по рекомендации

Специального комитета по вопросу о политике апартеида. В начале 1967 года в Секретариате был учрежден Отдел по вопросам апартеида. Намечено проведение Дня Шарпвилля для содействия проведению кампании борьбы против политики апартеида.

50. По просьбе Комитета ЮНЕСКО подготовила доклад о влиянии политики апартеида на образование, культуру, науку и информацию, и Комиссия по правам человека рассмотрела вопрос об обращении с заключенными в Южной Африке.

51. Как предлагалось Комитетом, вслед за семинаром в г.Бразилиа, был организован семинар в Китве, на котором обсуждалась проблема Южной Африки в связи с южной частью Африки. В июле 1967 года в Европу был направлен подкомитет для проведения предварительных консультаций с освободительными движениями, движениями против апартеида и другими неправительственными организациями, а также со специализированными учреждениями.

52. Председатель заявил, что Комитет принял решение предпринять настоящую поездку с целью еще более содействовать международной кампании борьбы против политики апартеида. Он добавил, что эта сессия вне Центральных учреждений превзошла ожидания Комитета.

53. Он заявил, что Комитет сделает все возможное для содействия помощи движениям против политики апартеида, которые в настоящее время играют важную роль в западных странах, а также другим организациям, которые активно выступают против политики апартеида. Комитет всегда будет приветствовать предложения о том, каким образом оказывать помощь организациям в разработке действий против политики апартеида. Комитет с удовлетворением узнал, что движения против апартеида примут меры для большей координации их действий, с тем чтобы более тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, и что движения против апартеида рассмотрят вопрос об организации конференции по эмбарго на ввоз оружия и по другим мерам против режима Южной Африки. Комитет ожидает их предложений, в результате которых представится возможность выяснить, каким образом с ними может сотрудничать Организация Объединенных Наций. Комитет также рассчитывает получить документ, касающийся распространения информации о политике апартеида, который предложили подготовить специалисты по вопросам информации.

iv) Посещение Женевы

54. В Женеве Специальный комитет имел неофициальные консультации с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, который представлял директор отдела для Африки и Азии г-ном Жильбер Жагер; с Международной организацией труда,

/...

которую представлял руководитель департамента международных стандартов труда г-н Валтикос; с Женевским движением против апартеида, которое представляли его председатель г-н Бунгенер и секретарь г-н Бовет; с Международной комиссией юристов, которую представлял генеральный секретарь г-н Шон Макбрайд, и со Всемирным советом церквей, который представляли г-н Жан Фишер и каноник Бюргесс Карр.

v) Доклады, подготовленные для сессии

55. Для сессии были подготовлены нижеследующие доклады:

- a) "Текущая стадия борьбы против политики апартеида в Южной Африке" исполняющим обязанности генерального президента Африканского национального конгресса Южной Африки г-ном Оливер Тамбо 10/;
- b) "Помощь жертвам политики апартеида", - президентом Международного фонда для защиты и помощи каноником Л. Джоном Коллинзом 11/;
- c) "События в Шарпвилле и их международное значение", - бывшим епископом Иоганесбурга (Южная Африка) священником Амброуз Ривс. Этот документ был издан в качестве публикации Отдела по вопросам апартеида 12/ и был широко опубликован, с тем чтобы содействовать проведению Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации.

vi) Представленные меморандумы

56. В течение пребывания в Лондоне Специальному комитету были представлены нижеследующие меморандумы в письменном виде и опубликованы в качестве документов Комитета:

- a) Меморандум Африканского бюро 13/;
- b) Меморандум Международной амнистии 14/;
- c) Меморандум движения против апартеида Соединенного Королевства 15/;

10/ Издан под условным обозначением A/AC.115/L.222.

11/ Издан под условным обозначением A/AC.115/L.223.

12/ ST/PSCA/ER.A/5.

13/ A/AC.115/L.224.

14/ A/AC.115/L.225.

15/ A/AC.115/L.226.

- d) Меморандум Объединенного международного департамента Британского совета церквей и Конференции миссионерских обществ Британии 16/;
- e) Меморандум движения за освобождение колоний 17/;
- f) Меморандум Южноафриканского конгресса цветного населения 18/;
- g) Меморандум Южноафриканского конгресса тредюнионов 19/;
- h) Меморандум Южноафриканского индийского конгресса 20/;
- i) Меморандум Южноафриканского антирасового открытого комитета по олимпийским видам спорта 21/;
- j) Меморандум Ассоциации содействия Организации Объединенных Наций Великобритании и Северной Ирландии 22/;
- k) Меморандум Студенческой ассоциации Организации Объединенных Наций 23/;
- l) Меморандум Всемирной кампании за освобождение южноафриканских политических заключенных, Международного фонда для защиты и помощи 24/.

16/ A/AC.115/L.227.

17/ A/AC.115/L.228.

18/ A/AC.115/L.229.

19/ A/AC.115/L.230.

20/ A/AC.115/L.231.

21/ A/AC.115/L.232.

22/ A/AC.115/L.233.

23/ A/AC.115/L.234.

24/ A/AC.115/L.235.

vii) Благодарность Комитета

57. Специальный комитет желает официально выразить свою благодарность правительству Швеции за прекрасные условия, которые оно создало Комитету в ходе его заседаний в Стокгольме с 14 по 19 июня 1968 года, и свою сердечную благодарность народам и правительствам Дании, Финляндии, Норвегии, Швеции за их материальную поддержку международной кампании борьбы против расовой дискриминации и колониализма в южной части Африки в целом и политики апартеида в Южной Африке, в частности. Активное участие в заседаниях Комитета членов правительств и парламентов этих стран, наряду с членами неправительственных движений против апартеида в Скандинавии, дало огромный толчок международной кампании борьбы против политики апартеида, таким образом в значительной мере оказав помощь усилиям Организации Объединенных Наций на пути ликвидации бесчеловечной политики апартеида, расовой дискриминации и колониализма в южной части Африки.

58. Комитет также благодарен за любезность и гостеприимство, которые были оказаны ему многими борющимися против апартеида организациями и экспертами, с которыми он встречался в Лондоне и в Женеве с 20 по 30 июня, и за интерес, проявленный к проблемам апартеида в миссии Комитета.

59. Комитет тщательно изучил все предложения, сделанные в ходе его сессий, состоявшихся в Европе. Эти предложения нашли свое отражение в выводах и рекомендациях Комитета (см. главу III).

г. Учреждение Подкомитета по информации об апартеиде

60. Следует напомнить, что в пункте 13с постановляющей части резолюции 2307 (XXП) Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету "консультироваться с Генеральным секретарем и со специализированными учреждениями, региональными организациями и соответствующими неправительственными организациями и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать третьей сессии доклад о мерах, которые было бы целесообразно принять для обеспечения самого широкого распространения информации о пагубности апартеида и об усилиях международного сообщества по обеспечению ликвидации апартеида".

61. В свете этого положения и стремления Специального комитета содействовать наиболее широкому освещению пороков апартеида Комитет постановил на своих 94-м и 95-м заседаниях 9 и 12 января учредить Подкомитет по информации об апартеиде в составе следующих шести членов: Коста-Рика, Гана, Венгрия, Малайзия, Непал и Сомали.

62. На 97-м заседании 29 февраля 1968 г. Специальный комитет утвердил следующий круг временных полномочий этого Подкомитета:

"1. Подкомитет рассматривает:

- а) Усилия Специального комитета в прошлом, направленные на содействие распространению информации о пороках апартеида, и усилия международного сообщества по ликвидации апартеида;
- б) Меры, принятые по этому вопросу Генеральной Ассамблеей и другими органами Организации Объединенных Наций (в частности Комиссией по правам человека);
- с) Предложения о более эффективном распространении информации, сделанные Специальному комитету, а также на международных семинарах в городах Бразилия и Китва.

2. Подкомитет выявляет:

- а) Деятельность Секретариата (в частности Управления общественной информации и Отдела по вопросам апартеида) во исполнение решений различных органов, занимающихся вопросами апартеида;
- б) Соответствующие виды деятельности специализированных учреждений, занимающихся распространением информации о пороках апартеида;
- с) Деятельность движений против апартеида, южноафриканских национально-освободительных движений и неправительственных организаций, занимающихся вопросами борьбы против апартеида.

/...

3. Подкомитет уполномочен, при исполнении своих функций, консультироваться с должностными лицами Секретариата и представителями специализированных учреждений и региональных организаций в Центральных учреждениях. Он может также консультироваться с движениями против апартеида и неправительственными организациями и поддерживать с ними связь.
4. Подкомитет с утверждения Специального комитета может пользоваться консультативными услугами экспертов в соответствии с пунктом 13^б постановляющей части резолюции 2307 (XXII).
5. На основе указанных консультаций Подкомитет время от времени информирует Специальный комитет. Он должен представить не позже 1 мая доклад с рекомендациями о мерах, которые могут оказаться необходимыми для улучшения существующих мероприятий по распространению информации о пороках апартеида. Это даст возможность Специальному комитету подготовить доклад Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 13^с постановляющей части резолюции 2307 (XXII) Генеральной Ассамблеи.
6. После получения доклада Рабочей группой Специальный комитет предпримет дальнейшие необходимые консультации, особенно с Генеральным секретарем и генеральными директорами специализированных учреждений, с тем чтобы подготовить свой доклад к двадцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи."

63. На 101-м заседании 6 июня 1968 г. Председатель-докладчик информировал Специальный комитет о том, что Подкомитет не смог представить свой доклад к моменту, указанному Специальным комитетом, поскольку он все еще собирал информацию, необходимую для того, чтобы представить всеохватывающий доклад. Он направил письма целому ряду отдельных лиц, представителям южноафриканских освободительных движений и неправительственных организаций, занимающихся вопросом апартеида, с просьбой изложить их мнения о мерах, которые могут оказаться необходимыми для улучшения распространения информации о пороках апартеида. Он выразил надежду, что большая часть ответов будет получена в середине июня, так что этот доклад может быть представлен вскоре после сессии Комитета в Европе.

64. Доклад Подкомитета был представлен Специальному комитету на 102-м заседании 16 сентября 1968 года.

65. На 103-м заседании 4 октября 1968 года Специальный комитет рассмотрел и единогласно одобрил этот доклад и принял решение включить его в качестве приложения в доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности 25/.

Н. Письмо в адрес движений против апартеида, межправительственных и неправительственных организаций, занимающихся вопросами апартеида

66. На своем 95-м заседании 12 января Специальный комитет принял решение обратиться со следующим письмом к движениям против апартеида, а также к межправительственным и неправительственным организациям, занимающимся вопросами апартеида, с целью получить от них информацию и наладить с ними сотрудничество для обеспечения широкой международной поддержки мероприятий, направленных против апартеида:

"Специальный комитет по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, всегда придавал большое значение деятельности движений против апартеида и других неправительственных организаций, направленной на содействие международным усилиям по искоренению апартеида. С этой целью он стремился наладить самое тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и этими организациями. В своем докладе от 17 октября 1967 г. Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности Специальный комитет подчеркнул, что, в то время как Организация Объединенных Наций должна шире распространять информацию о деятельности органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами апартеида, другим международным организациям и государствам, а также неправительственным организациям следует сотрудничать в деле обеспечения наиболее широкой международной поддержки мероприятий, направленных против апартеида. Комитет предложил также, чтобы неправительственные организации действовали совместно с государствами-членами Организации в области ознакомления народов Южной Африки с проводимой или международной кампанией. Для расширения сотрудничества и укрепления международной деятельности, направленной против апартеида, Специальный комитет далее предложил, чтобы были предприняты шаги в целях популяризации деятельности межправительственных и неправительственных организаций в этой области.

Генеральная Ассамблея в резолюции 2307 (XXII), принятой 13 декабря 1967 г., приняла во внимание этот доклад Специального комитета и вынесла ряд важных рекомендаций. Она рекомендовала всем государствам поощрять учреждение национальных организаций в целях дальнейшего ознакомления общественного мнения с пагубными последствиями политики апартеида; просила все государства в ходе Международного года прав человека, 21 марта 1968 года - Международного дня ликвидации расовой дискриминации, отметить с соответствующей торжественностью и в духе солидарности с угнетенным народом Южной Африки;

/...

предложила Специальному комитету активизировать свои усилия по поощрению международной кампании борьбы против апартеида и просила Комитет консультироваться с межправительственными и неправительственными организациями и представить доклад о мерах, которые было бы целесообразно принять для обеспечения самого широкого распространения информации о пагубных последствиях апартеида и об усилиях международного сообщества по обеспечению ликвидации апартеида.

В свете вышесказанного Специальный комитет считает, что было бы весьма полезным, если бы он мог получать регулярную и подробную информацию о деятельности всех организаций, участвующих в кампании борьбы против апартеида.

Специальный комитет был бы поэтому признателен, если бы ему сообщили о запланированной и предпринимаемой вашей организацией деятельности, направленной против апартеида, а также был бы весьма благодарен, если бы он получил информацию, в любое удобное для вас время, о структуре вашей организации, а также самый последний список ее основных учреждений. Специальному комитету была бы оказана весьма существенная поддержка, если бы он мог получить любые публикации или печатные материалы, выпущенные в прошлом вашей организацией по вопросу об апартеиде.

Специальный комитет надеется на осуществление постоянного и тесного сотрудничества со всеми неправительственными организациями, участвующими в кампании борьбы против апартеида, и выражает надежду, что 1968 год, наченный Организацией Объединенных Наций как Международный год прав человека, будет отмечен значительным прогрессом в деле искоренения этого зла".

67. Во исполнение решения, принятого Специальным комитетом, краткое содержание ответов, полученных в ответ на это письмо, было опубликовано в документе Комитета 26/.

I. Работа Подкомитета по петициям и заслушание петиционеров

68. Подкомитет по петициям представил в течение отчетного периода доклады, обратив внимание Специального комитета на сообщения, поступившие от различных неправительственных организаций и отдельных лиц относительно политики апартеида, проводимой правительством

Южно-Африканской Республики. Он принял решение опубликовать ряд сообщений в качестве документов Комитета и принять к сведению другие сообщения, опубликованные в его докладе.

69. По рекомендации Подкомитета Специальный комитет 2 февраля 1968 г. заслушал одного петиционера Его Высокопреподобие С. Эдуарда Кроутера.

i) Сообщения, опубликованные в качестве документов Специального комитета

70. Следующие сообщения были опубликованы в качестве документов Специального комитета:

а) Письмо каноника Джона Л. Коллинза, председателя Международного фонда защиты и помощи 27/, препровождающее последующий доклад с описанием "транзитных лагерей" в Южной Африке 28/.

б) Письмо г-на А.П. О'Доуд, почетного казначея Движения против апартеида (Лондон) 29/, в котором содержится предложение Движения против апартеида относительно того, чтобы Организация Объединенных Наций признала статус пребывания в состоянии войны национально-освободительных организаций Южной Африки, потребовала, чтобы защита Женевских конвенций была предоставлена их вооруженным силам и чтобы ООН назначила соответствующее государство-член ООН в качестве государства для защиты их интересов на основе Женевских конвенций об обращении с военнопленными.

с) Письмо г-на С.В. Мнгаза 30/ от 9 января 1968 г., препровождающее текст письма, которое он направил на имя председателя Комиссии по правам человека, с просьбой об оказании ему финансовой помощи, ввиду того что он разорился, а дело его пришло в упадок в результате действий режима апартеида в Южной Африке.

д) Письмо г-на Джорджа М. Хаузера, директора-распорядителя Американского комитета по Африке 31/ от 21 февраля 1968 г.,

27/ А/АС.115/L.209.

28/ Каноник Л. Джон Коллинс ранее представил доклад о "транзитных лагерях" в Южной Африке, который был опубликован в качестве документа А/АС.115/L.200.

29/ А/АС.115/L.210.

30/ А/АС.115/L.212.

31/ А/АС.115/L.215.

препровожающее исходный документ по Южной Африке и олимпийским играм, включая телеграммы, посланные Американским комитетом по Африке на имя президента и генерального секретаря Международного олимпийского комитета и президента Олимпийского комитета Соединенных Штатов Америки. В приложении к письму содержится заявление, подписанное рядом спортсменов, выражающее протест против решения Международного олимпийского комитета о допуске Южной Африки к олимпийским играм.

e) Письмо от 2 мая 1968 г. г-на Дэвис М. Сибeko, заместителя министра иностранных дел и директора департамента информации Восточной Африки, представителя Панафриканского конгресса в Азании (Южная Африка) 32/ в котором до сведения Председателя Специального комитета доводится глубокая озабоченность его организации о судьбе семидесяти одного африканца, которые были арестованы в районе Виктория Вест южноафриканской полицией, и обращающее внимание на тот позорный факт, что Мангалисо Собукве, национальный президент Панафриканского конгресса, уже в течение пяти лет содержится под стражей без всякого суда.

f) Письмо от 3 июня 1968 г. г-на Альфреда Кокон, члена Национального исполнительного комитета солидарности имени 25 июня Африканского национального конгресса 33/ в котором обращается внимание на призыв, с которым обратился в этом году, Международном году прав человека, Африканский национальный конгресс Южной Африки ко всему международному сообществу провести неделю солидарности с борьбой, проводимой Конгрессом против апартеида, и в котором Конгресс просит Специальный комитет сделать все возможное, чтобы обеспечить успешное проведение недели солидарности с борьбой южноафриканцев за свое освобождение. К письму приложен исходный материал, касающийся Дня свободы Южной Африки, который отмечается 26 июня.

ii) Заслушание Его Высокопреподобия С. Эдуарда Кроутера
2 февраля 1968 года

71. Его Высокопреподобие С. Эдуард Кроутер, бывший епископ Кимберли и Курумман, заявил Специальному комитету, что вскоре после его прибытия в Южную Африку в сентябре 1964 года на пост декана Кимберли ему стало ясно, что в сознании большинства белых южноафриканцев расовый вопрос является белым пятном. Из-за его глубокой озабоченности судьбой африканцев по отношению к нему все в большей мере стал

32/ А/АС.115/Л.218.

33/ А/АС.115/Л.220.

/...

применяться социальный остракизм со стороны белых и он чаще стал подвергаться преследованию полиции.

72. После того как несколько сот африканцев были силой изгнаны из своих домов из района Холпан в Манутла, район, в котором не было обеспечено ни жилищных, ни санитарных условий и не было пищи, он немедленно организовал помощь по доставке питания и сам сопровождал три грузовика, нагруженных продуктами питания к месту пребывания изгнанных африканцев. После этого ему было запрещено посещать все африканские резервации в его епархии. Далее, после того как он принял сенатора Роберта Ф. Кеннеди во время визита последнего в Южную Африку в 1966 году, он подвергался бесконечным преследованиям со стороны южноафриканской полиции и получил много писем с угрозой и звонков по телефону. В мае 1967 года в период работы второй конференции Пасем ин Террис в Женеве он назвал апартеид потенциальным источником войны. Южноафриканское посольство в Берне сообщило ему, что после его возвращения в Южную Африку ему будет предоставлено две недели для устройства своих дел, после чего он должен будет покинуть страну. 30 июня 1967 года он был арестован в аэропорту Яна Смита в Йоганнесбурге, заключен под стражу и выслан без предъявления каких-либо обвинений.

73. Епископ Кроутер сообщил Специальному комитету, что он твердо уверен в том, что политика реабилитации нового премьер-министра г-на Форстера, который стремился убедить внешний мир в том, что дела в Южной Африке идут к лучшему, потерпела неудачу. К большому числу африканцев, азиатов и цветных самым жестоким образом применяется акт о групповых районах, причиняющий им еще большие страдания, а бантустанская полиция содействует увековечению нищеты в районах Банту. Южная Африка является полицейским государством, в котором действует закон о задержании на 180 дней и в котором имеется аппарат секретной полиции, осведомителей и процветают утонченные акты насилия. Епископ Кроутер осудил факты продолжающегося содержания под стражей африканских лидеров, удушение свободы и меры, направленные против студенчества. Воздавая должное некоторым белым, осмелившимся бросить вызов правительству Южной Африки, защищая словом и делом человеческое достоинство, епископ Кроутер подробно рассказал на заседании Специального комитета об их страданиях.

74. Говоря о территории Юго-Западной Африки^{34/}, епископ Кроутер осудил то пренебрежение, с которым относится южноафриканское правительство к Организации Объединенных Наций. Он также осудил судебный процесс, происходящий в настоящее время в Южной Африке над тридцатью пятью юго-западными африканцами на основании закона о терроризме, который был принят после ареста этих африканцев. Он считает, что справедливое негодование лишенного прав народа, по-видимому, должно найти свое выражение в применении силы как единственного доступного средства ввиду отсутствия демократических средств.

34/ С 12 июня 1968 года именуемая Намибией.

75. Епископ Кроутер сообщил Специальному комитету, что попытки многих учреждений мира, инспирируемые Южной Африкой и Родезией с целью приукрасить положение в этих странах, не должны оставаться незамеченными. Ввиду того что западные страны замешаны в оказании содействия апартеиду через вложения своих капиталов в экономику Южной Африки, имеется, как он заявил, большая опасность того, что расистский режим Южной Африки может добиться пропагандистского успеха. В связи с этим он предложил Специальному комитету удвоить свои усилия, чтобы общественность узнала правду о положении в Южной Африке.

76. Епископ Кроутер предлагает серьезно отнестись к вопросу о наложении эмбарго на нефть, поставляемую Южной Африке. Он призвал банки Соединенных Штатов Америки приостановить предоставление займов правительству Южной Африки и просил иностранные компании в Южной Африке улучшить условия работающих у них небелых рабочих. Он предложил предоставить студентам Южной Африки больше возможностей для посещения других стран, поскольку белые южноафриканские студенты за время пребывания за пределами Южной Африки не могут не заметить прогрессивных изменений в отношениях между расами, столь очевидных во многих странах.

77. В заключение епископ Кроутер заявил, что Южная Африка нуждается, больше чем в пересадке сердца, в изменении социальной сущности. Подобная замена, как он заявил, показала бы явную нелепость апартеида и освободила бы уже истекающий кровью мир от серьезной опасности возникновения крупного пожара, к которому может привести политика апартеида.

Ж. Меры, предпринятые другими органами
Организации Объединенных Наций

78. Для содействия борьбе против апартеида Комиссией по правам человека, Экономическим и Социальным Советом и Международной конференцией по правам человека были приняты резолюции. Подобные меры всегда поощрялись Специальным комитетом.

79. 16 февраля 1968 года Комиссия по правам человека приняла резолюцию на основе заключений и рекомендаций ее Специального докладчика г-на Манушера Ганжи 35/. В этой резолюции вновь было заявлено, что обстановка в Южной Африке представляет собой угрозу международному миру и безопасности и что апартеид представляет собой преступление против человечества. В ней осуждались законы и практические действия, направленные на то, чтобы подавить, лишить права собственности и принизить небелое население, и содержался призыв к правительствам, поддерживающим дипломатические, торговые, военные и

35/ E/CN.4/949/Add.4, 23 января 1968 года.

/...

культурные и другие связи с Южной Африкой и незаконным режимом Южной Родезии, порвать такие связи согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Комиссия предложила неправительственным организациям всех видов активизировать свои усилия, концентрируя внимание общественности на пагубных последствиях политики апартеида.

80. 20 февраля Комиссия по правам человека осудила практику насилия и жестокого обращения с заключенными в Южной Африке и с лицами, содержащимися под стражей в полицейских участках, и в соответствии с рекомендацией Специальной рабочей группы экспертов Комиссии призвала правительство Южной Африки выполнять минимальные нормы международных правил по обращению с военнопленными, принятых Экономическим и Социальным Советом в 1957 году. Деятельность Комиссии в отношении политзаключенных в Южной Африке началась после того, как Специальный комитет по вопросу апартеида поручил ей рассмотреть этот вопрос и обеспечить международное расследование в целях улучшения положения жертв апартеида.

81. Экономический и Социальный Совет принял ряд резолюций^{36/}, в которых он осудил практику апартеида и призвал все государства прекратить всякие отношения с Южной Африкой до тех пор, пока она не покончит с политикой апартеида. Он призвал все государства и неправительственные организации как можно шире публиковать материалы о пагубных последствиях апартеида с целью возбудить в сознании людей и всего мира чувства ненависти к апартеиду.

1) Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

82. Южно-Африканская Республика и ее открыто провозглашаемая политика расовой дискриминации потерпела еще одно сильное поражение на Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, которая открылась в Дели 1 февраля 1968 года. На Конференции присутствовали делегаты от 131 государства, однако с самого начала ее работы против присутствия южноафриканской делегации возразило большое число государств-членов на основании резолюции 2202 А (XXI) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1966 года, в которой Ассамблея потребовала от государств-членов применить санкции и, в частности, "немедленно воспрепятствовать установлению более тесных экономических и финансовых отношений с Южной Африкой, особенно в области капиталовложений и торговли".

^{36/} Резолюции 1330 (XLIV), 1332 (XLIV), 1333 (XLIV) и 1335 (XLIV) Экономического и Социального Совета.

83. 28 марта 1968 года под давлением международного общественного мнения была принята резолюция, призывающая Организацию Объединенных Наций внести поправки в ее положения и запретить Южной Африке участвовать в работе ЮНКТАД до тех пор, пока она не покончит с ненавистной политикой апартеида. Резолюция была принята 49 голосами против 18, при 7 воздержавшихся.

ii) Международная конференция по правам человека

84. Конференция, проходившая в Тегеране с 22 апреля по 13 мая 1968 года и имевшая целью обсудить успехи, достигнутые за 20 лет с момента принятия Всеобщей декларации прав человека и сформулировать программу на будущее, подвергла резкой критике режим Форстера. Конференция охарактеризовала политику апартеида как преступление против человечества и решительно заявила, что политика расовой дискриминации, осужденная всеми, представляет собой угрозу международному миру и безопасности.

Ш. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

А. Введение

85. В резолюции 2307 (XXII) от 13 декабря 1967 года Генеральная Ассамблея отметила с серьезной озабоченностью, что расистская политика, проводимая правительством Южно-Африканской Республики, привела к насильственному конфликту и положению, чреватому взрывом. Она выразила убеждение, что положение в Южно-Африканской Республике и, как следствие этого, чреватое взрывом положение на юге Африки по-прежнему представляют собой серьезную угрозу для международного мира и безопасности.

86. За прошедший год положение в Южной Африке по-прежнему продолжало ухудшаться, а жесткое применение политики апартеида пагубно сказывалось на жизни все большего числа людей. Опасность расширения конфликта также увеличилась с распространением такой политики на соседние районы. Потребность в более эффективных международных мерах с целью положить конец политике апартеида стала еще более настоятельной.

87. В своем обращении 13 сентября 1968 года к Ассамблее глав государств и правительств Организации африканского единства в Алжире Генеральный секретарь У Тан заявил:

"Обстановка в Южной Африке явилась также источником серьезной международной озабоченности. Непрерывающееся проведение правительством Южной Африки своей политики апартеида, в том числе недавние попытки распространить политику расовой дискриминации и сегрегации на соседние территории, явилось причиной потери уверенности у многих стран мира в возможность мирного перехода к обществу, основанному на справедливости и равенстве. В то же самое время, несмотря на различные разносторонние меры, которые принимались Организацией Объединенных Наций в отношении сложившейся обстановки, в сотрудничестве со специализированными учреждениями и неправительственными организациями, государства-члены ощущали все большее разочарование в результате относительной неэффективности мер Организации Объединенных Наций. Действительно, последние события указывают на опасность насилия, которое, хотя оно и не имеет на данной стадии широкого размаха, может иметь пагубные последствия для будущего этой части мира и для международного спокойствия. Возможность предотвращения такой опасности в основном зависит от желания великих держав и основных торговых партнеров Южной Африки заставить южноафриканское правительство отказаться от своего настоящего курса".

/...

88. В введении к годовому докладу Генерального секретаря о работе Организации он заявил следующее:

"Никто не отрицает, что путем более настойчивого проведения политики апартеида и в результате сговора с режимом Солсбери южноафриканское правительство направило не только Южную Африку, но и весь юг Африки на путь столкновения. Опасность таких столкновений в этом районе становится еще более реальной, поскольку сообщалось, что официальные лица Южной Африки обвинили расположенные рядом независимые государства, Республику Замбию и Объединенную Республику Танзания, в том, что они оказывают помощь так называемым террористам. Более того, продолжая оккупировать Намибию, что является грубым нарушением международного статуса этой территории, и открыто вмешиваясь в дела Южной Родезии, Южная Африка бросает серьезный вызов авторитету Организации Объединенных Наций.

Эффективность действий Организации Объединенных Наций перед лицом серьезного вызова со стороны Южной Африки и с целью предотвращения насилия и контрнасилия, которые угрожают миру и безопасности всего африканского континента и по существу всего мира, будет зависеть от решимости соответствующих государств-членов Организации выполнить свои обязательства, а также от желания членов Совета Безопасности возобновить рассмотрение данного вопроса и от их способности достичь договоренности в отношении разумных эффективных мер" 37/.

89. Занимаясь вопросами апартеида, Специальный комитет столкнулся с самого начала с полным пренебрежением южноафриканского правительства к призывам международного сообщества и его решимостью закрыть все пути к мирному разрешению вопроса.

90. Другая серьезная трудность заключалась в нежелании главных торговых партнеров Южно-Африканской Республики полностью выполнить резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу об апартеиде. Рекомендации Комитета в отношении эффективных действий в соответствии с главой VII Устава, подкрепляемых политическими, гуманными и другими мерами по оказанию помощи жертвам апартеида, были одобрены подавляющим большинством Генеральной Ассамблеи.

91. Следует напомнить, что Совет Безопасности призвал правительство Южной Африки покончить с его расистской политикой и стремиться к мирному решению вопроса путем проведения консультаций со всем народом страны таким образом, чтобы решение данного вопроса осуществлялось на основе полного, мирного и организованного соблюдения

37/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать третья сессия, Дополнение № 1А (А/7201/Add.1), пункты 134 и 145.

прав человека и основных свобод в отношении всего населения страны в целом, независимо от расы, цвета или вероисповедания. Он призвал все государства наложить эмбарго на поставку оружия в Южную Африку.

92. Излишне говорить, что без тесного сотрудничества всего международного сообщества эти резолюции не будут иметь надлежащего эффекта.

93. Освободительное движение угнетенного народа Южной Африки после того, как оно исчерпало все мирные средства для решения вопроса, неохотно пришло к выводу о том, что вооруженная борьба является единственным средством для того, чтобы добиться прав и свобод, признанных в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Угроза насильственного конфликта, о котором Специальный комитет неоднократно предупреждал, становится реальностью.

94. Правительство Южной Африки не проявило желания решить вопрос мирными средствами в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Наоборот, оно увеличило репрессивные меры внутри страны против небелого населения, а также против большинства белого населения, которое не поддерживало его политику. За пределами страны оно продолжало осуществлять незаконную оккупацию Намибии, игнорируя решения Организации Объединенных Наций; оно продолжает оказывать все большую помощь незаконному расистскому режиму меньшинства в Южной Родезии; оказывает сопротивление всем усилиям Организации Объединенных Наций, направленным на обеспечение освобождения южноафриканских территорий от колониального господства, и играет ключевую роль в соглашении правительств Южной Африки и Португалии и незаконного расистского режима Южной Родезии.

95. Короче говоря, агрессивная политика и действия правительства Южной Африки усилили напряженность во всей южной Африке и создавшаяся в настоящее время обстановка представляет собой серьезную угрозу международному миру и является вызовом по отношению к Организации Объединенных Наций.

96. По мнению Специального комитета, подобное опасное положение требует от Организации Объединенных Наций приостановить эскалацию насилия и укрепить свой авторитет путем принятия неотложных и энергичных мер.

97. Специальный комитет всегда признавал, что ответственность за освобождение Южной Африки от расизма в первую очередь лежит на народе Южной Африки. Долг Организации Объединенных Наций оказывать содействие международным мерам, направленным на облегчение достижения мирного урегулирования.

/...

98. Он принял во внимание решение освободительного движения угнетенного народа Южной Африки о том, что ввиду позиции, занимаемой южноафриканским правительством, вооруженная борьба в настоящее время является единственно целесообразным и эффективным средством для обеспечения прав человека и основных свобод всех народов Южной Африки, и понимает, какие обстоятельства привели к принятию такого решения. Он считает, что освободительное движение заслуживает моральной и материальной поддержки международного сообщества в его законной борьбе.

99. Вместе с тем, Специальный комитет считает, что Организация Объединенных Наций должна удвоить свои усилия, чтобы обязать южноафриканское правительство положить конец своей бесчеловечной политике апартеида, и искать мирного разрешения вопроса, в консультации со всем народом Южной Африки, независимо от расы, цвета и вероисповедания. Он убежден в том, что резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности обеспечивают соответствующую основу для международных действий при условии, если они будут полностью выполняться всеми государствами. Он вновь подтверждает свою убежденность в том, что экономические санкции, налагаемые в соответствии с главой VII Устава, при условии, если они применяются всеми, остаются наиболее эффективным средством заставить южноафриканское правительство отказаться от проведения своей незаконной политики.

100. Современная обстановка требует, помимо всего, наличия сотрудничества основных торговых партнеров Южной Африки и проведения энергичной международной кампании против апартеида, необходимой для обеспечения самого широкого понимания и поддержки действий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций. Только в этом случае Организация Объединенных Наций будет в состоянии выполнить свои обязательства и содействовать миру в Южной Африке.

101. В течение отчетного периода Специальный комитет обращал особое внимание на развитие международной кампании борьбы против апартеида; это был ее вклад в проведение Международного года прав человека. Не в Центральных учреждениях - в Стокгольме, Лондоне и Женеве - в июне 1968 года была проведена специальная сессия Комитета. С лидерами Национально-освободительного движения, Движения против апартеида и Международного фонда защиты и помощи, а также с другими неправительственными организациями, оказывающими содействие в борьбе против апартеида в Южной Африке и обеспечивающими помощь жертвам этой политики, были проведены консультации. На специальной сессии члены Комитета смогли также провести беседы с выдающимися лидерами и экспертами, обеспокоенными сложившейся в Южной Африке обстановкой.

102. Основными вопросами, которые возникли в результате обсуждения, были следующие:

/...

а) Положение в Южной Африке приобрело новый характер и масштабы в результате i) вмешательства Южной Африки в дела Южной Родезии и Португальской территории; ii) непрекращающейся незаконной оккупации Намибии Южной Африкой; iii) решения национально-освободительного движения в Южной Африке проводить вооруженную борьбу как единственно возможного средства для достижения своих целей. Южная Африка играет центральную роль, препятствуя всем попыткам, направленным на освобождение этого района, создавая таким образом серьезную угрозу миру в данном районе, а также в районе, расположенном севернее реки Замбези. Апартеид и агрессия теснейшим образом связаны друг с другом.

б) Ответственность за освобождение Южной Африки прежде всего лежит на народах самих территорий. Международная деятельность должна осуществляться по линии оказания политической, моральной и материальной поддержки посредством гуманитарных проектов и программ в области образования и подготовки, содействия помощи жертвам апартеида. Национально-освободительное движение надеется, что Организация Объединенных Наций будет поощрять непосредственную помощь со стороны государств-членов Организации.

с) Резолюция по вопросу об апартеиде, принятая двадцать второй сессией Генеральной Ассамблеи и призывающая все государства-члены Организации предоставлять моральную и материальную помощь угнетенным народам Южной Африки, должна выполняться по мере возможности полностью. Материальная поддержка должна оказываться так, чтобы оказывать непосредственную помощь национально-освободительному движению Южной Африки.

д) Экономические санкции, если они будут поддержаны всеми государствами, остаются наиболее эффективным невоенным средством борьбы против Южной Африки, с тем чтобы заставить ее выполнить резолюции Организации Объединенных Наций по апартеиду.

е) Должна быть соответствующая координация всех действий Организации Объединенных Наций в отношении южной части Африки.

ф) Участие Южной Африки в делах района в целом делает необходимым, чтобы положение в Южной Африке рассматривалось в контексте событий в южной части Африки в целом.

г) Необходимо, чтобы африканские государства продолжали принимать беженцев из Южной Африки, которые были вынуждены покинуть свои дома в результате проведения политики апартеида, и оказывать помощь этим беженцам. Эти беженцы намерены вернуться в свои родные места, как толь они смогут это сделать, не подвергаясь опасности.

/...

h) Несмотря на сильное давление, правительство Соединенного Королевства продолжало осуществлять объявленное Советом Безопасности эмбарго на оружие для Южной Африки. Некоторые страны неполностью осуществляют это эмбарго, таким образом подвергая правительство Соединенного Королевства давлению со стороны Южной Африки и некоторых элементов внутри самого Соединенного Королевства. Это эмбарго в лучшем случае будет только частично эффективным до тех пор, пока все государства не станут его полностью осуществлять.

i) Южноафриканский режим тратит громадные суммы денег на свои военные и полицейские силы, на которые он может положиться, вместо правосудия, для подавления оппозиции апартеиду. Расходы на оборону примерно в сумме 252,7 млн. рэндов (353,78 млн. долл.) на 1968-1969 год показывают, что эти расходы на оборону остаются весьма значительной статьей государственных расходов.

j) Отмена Международным олимпийским комитетом решения вновь разрешить Южной Африке принять участие в Олимпийских играх, которые будут проведены в городе Мехико в этом году, явилось значительным политическим поражением для южноафриканского правительства и убедительно продемонстрировало белым в Южной Африке, проявляющим почти пылкую привязанность к спорту, отрицательное мировое мнение относительно по-прежнему существующих неравных условий в соревнованиях и в тренировке для небелых южноафриканских спортсменов. Это должно поощрить всех тех, кто участвует в кампании против апартеида, удвоить их усилия.

103. На основе этих весьма плодотворных консультаций Специальный комитет хотел бы представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности следующие рекомендации о более эффективных мерах для обеспечения достижения целей Организации Объединенных Наций.

В. Осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности

104. Специальный комитет считает, что неудача, постигшая Организацию Объединенных Наций в деле урегулирования положения в Южной Африке и предотвращения насильственного конфликта, объясняется, главным образом, невыполнением главными торговыми партнерами Южной Африки резолюций Организации Объединенных Наций по этому вопросу. Нежелание этих государств присоединиться к эффективным международным мерам и сотрудничество могущественных иностранных экономических и финансовых кругов с южноафриканским правительством поощряет этот расистский режим продолжать свою отвратительную политику.

/...

105. Поэтому Специальный комитет считает необходимым, чтобы Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности вновь подтвердили свои резолюции по этому вопросу и обратили внимание заинтересованных государств на серьезную ответственность, которая лежит на них, за это ухудшающееся положение. Эти государства также должны быть призваны выполнить уже принятые резолюции и облегчить осуществление дальнейших эффективных мер. Кроме того, Комитет призывает серьезным образом рассмотреть вопрос о разработке мер, которые обеспечат полное осуществление резолюций Организации Объединенных Наций по этому вопросу.

106. Специальный комитет предпринял попытки быть информированным в отношении выполнения или невыполнения этих резолюций и представлял доклады об имевших место событиях Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности. Для того чтобы усилить меры, предпринятые Организацией Объединенных Наций, и дать ей возможность выполнить свои обязанности более эффективным образом, Специальный комитет рекомендует:

а) Предложить Комитету и уполномочить его в качестве первоочередной задачи изучить и представить доклад об осуществлении государствами-членами решений, принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности по этому вопросу, результатах предпринятых мер и способах обеспечения более эффективных международных мер.

б) Поручить Специальному комитету использовать услуги опытных консультантов для получения помощи в подготовке этого изучения.

с) Просить все государства-члены и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, а также неправительственные организации сотрудничать со Специальным комитетом в осуществлении этой задачи.

С. Санкции в соответствии с главой VII Устава

107. Генеральная Ассамблея в резолюции 2307 (XXII) решительно подтвердила "свою убежденность в том, что положение в Южной Африке представляет собой угрозу для международного мира и безопасности, что действия в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций имеют существенно важное значение для разрешения проблемы апартеида и что универсально применяемые принудительные экономические санкции являются единственным средством достижения мирного решения". Совет Безопасности в своей резолюции 191 (1964) от 18 июня 1964 года выразил свое убеждение в том, что положение в Южной Африке серьезным образом затрудняет поддержание международного мира и безопасности.

108. Последние действия южноафриканских властей усилили опасность этого положения и сделали еще более необходимым, чтобы главные органы Организации Объединенных Наций предприняли шаги для обеспечения выполнения своих резолюций.

109. Генеральная Ассамблея неоднократно просила государства-члены принять дипломатические, экономические и другие меры против правительства Южной Африки и предложила Совету Безопасности применить принудительные экономические санкции против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава.

110. Совет Безопасности в своих резолюциях, принятых в 1963-1967 гг., призвал все государства прекратить продажу и транспортировку в Южную Африку оружия, снаряжения всех видов, военных транспортных средств и оборудования и материалов, предназначенных для их производства и эксплуатации. К сожалению, Совет Безопасности не рассматривал этот вопрос с июня 1964 года, несмотря на рекомендацию Генеральной Ассамблеи, принятую подавляющим большинством голосов.

111. Специальный комитет использует каждую возможность, обращая внимание на тот факт, что резолюции Совета Безопасности подрываются теми государствами-членами, которые не полностью выполняют их положения. Эти государства дали возможность правительству Южной Африки приобрести оборудование для его вооруженных сил и для подготовки его военного персонала. Правительство Южной Африки также имело возможность расширить местное производство оружия, оборудования и боеприпасов. Успех этих усилий поощрил Южную Африку оказывать давление на другие государства-члены для того, чтобы заставить их отказаться от эмбарго на оружие.

112. Специальный комитет рекомендовал принять неотложные меры для обеспечения полного осуществления эмбарго на оружие. Такие действия совершенно очевидно являются необходимыми, поскольку правительство Южной Африки использует свою военную силу не только для осуществления своей расовой политики, но также для того, чтобы не выполнять решения Организации Объединенных Наций по Намибии и Южной Родезии и угрожать независимости африканских государств.

113. Кроме этого, Специальный комитет считает, что следует принять дальнейшие принудительные меры в соответствии с главой VII Устава для прекращения потока всех капиталовложений и миграции людей, в частности, квалифицированного и технического персонала в Южную Африку. Эти меры являются особенно важными, поскольку иностранный капитал и технический персонал продолжают играть значительную роль в облегчении развития производства оружия и военного снаряжения в Южной Африке и в ее подготовке к оказанию сопротивления международным экономическим санкциям.

114. Поэтому Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) просить Совет Безопасности еще раз возобновить рассмотрение этого вопроса; и

б) рекомендовать Совету Безопасности принять эффективные меры по обеспечению полного осуществления эмбарго на оружие и принять решение в соответствии с главой VII Устава просить все государства остановить приток капиталовложений и мигрантов, в частности, квалифицированного и технического персонала, в Южную Африку.

D. Моральная, политическая и материальная помощь освободительному движению

115. Специальный комитет всегда признавал основную роль народа Южной Африки в кампании, имеющей целью покончить с апартеидом и урегулировать положение в Южной Африке в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Однако положение в Южной Африке — дело международной общественности, и долг Организации Объединенных Наций и международного сообщества заключается в том, чтобы оказать помощь соответствующими путями законной борьбе народа Южной Африки.

116. По рекомендации Специального комитета Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2307 (XXII) от 13 декабря 1967 года подтвердила "свое признание законности борьбы народа Южной Африки за права человека и основные свободы для всего народа Южной Африки, независимо от расы, цвета кожи или вероисповедания", и обратилась ко всем государствам и организациям с призывом "оказывать соответствующую моральную, политическую и материальную помощь народу Южной Африки в его законной борьбе за права, признанные Уставом".

/...

117. Специальный комитет принял к сведению мнение освободительного движения Южной Африки о том, что политика и деятельность правительства Южной Африки вынудили освободительное движение стремиться к достижению законных прав народа разными средствами, включая вооруженную борьбу. Основная ответственность за настоящий насильственный конфликт лежит на правительстве Южной Африки, поскольку оно не подчиняется решениям Организации Объединенных Наций, отвергает мирное решение вопроса в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций и стремится осуществлять свою бесчеловечную расистскую политику путем жестоких репрессий.

118. Учитывая недавние события, Специальный комитет считает, что Генеральная Ассамблея должна решительно подтвердить свое признание законности борьбы народа Южной Африки и призвать все государства и организации оказывать ему большую моральную, политическую и материальную помощь в его законной борьбе.

Е. Обращение с южноафриканскими борцами за свободу

119. Специальный комитет проявляет серьезное беспокойство по поводу обращения с лицами, захваченными в ходе законной борьбы угнетенного народа Южной Африки под руководством его освободительного движения. В этой связи Специальный комитет отмечает, что Международная конференция по правам человека, состоявшаяся в Тегеране в апреле-мае 1968 года отметила, что "расистские колониальные режимы меньшинства, которые отказываются выполнять решения Организации Объединенных Наций и принципы Всеобщей декларации прав человека, часто прибегают к смертной казни и бесчеловечному обращению с теми, кто ведет борьбу против таких режимов", и выразила мнение, что "таким лицам должна оказываться защита против бесчеловечного и грубого обращения и также, что с такими лицами, если они находятся в заключении, должны обращаться как с военнопленными или политическими заключенными в соответствии с международным законом"^{38/}.

120. Нынешнее положение в Южной Африке, когда захваченные участники национально-освободительного движения рассматриваются как обычные преступники и подвергаются суду по обычным уголовным законам, является недопустимым.

121. Специальный комитет предлагает серьезным образом рассмотреть вопрос о защите этих заключенных, с тем чтобы спасти их жизнь и запретить групповую смертную казнь, жестокое обращение и репрессии.

^{38/} Резолюция XXIII в главе III Заключительного акта Международной конференции по правам человека (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №: E.68.XIV.2).

Г. Вопрос о политических заключенных

122. Со времени своего создания Специальный комитет проявляет большое беспокойство по поводу репрессивных мер, применяемых правительством Южной Африки против противников апартеида. Специальный комитет призвал к прекращению таких мер и к освобождению всех лиц, подвергшихся заключению в тюрьму или ограничениям за оппозицию апартеиду.

123. Генеральная Ассамблея в резолюции 1881 (XVIII), принятой 106 голосами при 1 (Южная Африка) против, и в последующих резолюциях:

а) предлагает южноафриканскому правительству немедленно и безоговорочно освободить всех политических заключенных и всех лиц, лишенных свободы, содержащихся под стражей или подвергающихся другим ограничениям за их оппозицию политике апартеида; и

б) просит все государства, состоящие членами Организации, приложить все необходимые усилия, чтобы побудить южноафриканское правительство обеспечить немедленное проведение этих постановлений.

124. Совет Безопасности в июне 1964 года предложил южноафриканскому правительству отказаться от смертной казни всех заключенных, приговоренных к смерти за действия, являющиеся результатом их оппозиции апартеиду, и объявить амнистию всем лицам, уже заключенным, интернированным или подвергнутым другим ограничениям за оппозицию политике апартеида.

125. Южноафриканское правительство, в нарушение этих резолюций, продолжило и усилило жестокие репрессии против противников апартеида.

126. Специальный комитет неоднократно выражал серьезную озабоченность в отношении плохого обращения с лицами, заключенными в тюрьмах в Южной Африке за их оппозицию политике апартеида. По просьбе Специального комитета Комиссия по правам человека рассмотрела этот вопрос и образовала Специальную рабочую группу экспертов по расследованию обвинений в пытках и плохом обращении с заключенными, задержанными и лицами, находящимися в заключении в полицейских участках в Южной Африке. В этом докладе Рабочей группы 39/ приводятся подробности, свидетельствующие о такой бесчеловечной практике.

127. Специальный комитет считает, что органы Организации Объединенных Наций и государства-члены должны усилить эти мероприятия для того, чтобы обеспечить освобождение всех политических заключенных

и лиц, подвергавшихся ограничениям в Южной Африке, и положить конец плохому обращению с заключенными. Он считает, что следует приложить большие и постоянные усилия для того, чтобы обратить внимание общественного мнения на жестокие репрессии против противников апартеида. Он придает большое значение деятельности таких неправительственных организаций, как Всемирная кампания за освобождение южноафриканских политических заключенных (образованная под эгидой Международного фонда защиты и помощи), в поддержку резолюций органов Организации Объединенных Наций.

128. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) потребовать снова освобождения всех лиц, заключенных или подвергавшихся ограничению за свою оппозицию апартеиду, и просить правительства, организации и отдельные лица усилить свою деятельность для достижения этой цели;

б) просить Генерального секретаря завести официальный список лиц, заключенных в тюрьмы, находящихся под домашним арестом, объявленных вне закона и депортированных за их оппозицию апартеиду, и, по возможности, широко публиковать его;

в) просить далее Генерального секретаря завести список всей имеющейся информации об актах жестокости, совершенных южноафриканским правительством и его официальными лицами в отношении находящихся в тюрьмах противников апартеида.

г) просить все государства и организации оказывать необходимую помощь в ведении и издании этих списков; и

е) высоко оценить и поощрить деятельность неправительственных организаций в поддержку соответствующих решений органов Организации Объединенных Наций.

г. Гуманная помощь жертвам апартеида

129. Специальный комитет решительно поддерживал и поощрял соответствующую гуманитарную помощь и помощь в области образования жертвам апартеида, подчеркивая, что эти программы не являются альтернативой эффективным мерам и урегулированию положения в Южно-Африканской Республике.

130. В этой связи Специальный комитет рекомендовал Генеральной Ассамблее:

а) просить государства-члены Организации внести щедрые взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки и в Объединенную программу образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для Южной Африки, с тем чтобы они смогли эффективным образом оуществить свои задачи;

/...

б) высоко оценить деятельность добровольных организаций, оказывающих помощь жертвам апартеида, в частности Международного фонда защиты и помощи, и просить государства-члены Организации, организации, отдельных лиц предоставить им щедрые пожертвования;

и
с) призвать государства, предоставляющие убежище беженцам оформить проездные документы на проезд беженцам из Южной Африки, исходя из условий Женевского протокола от 1967 года, и просить все страны предоставить возможности получения работы и образования для этих беженцев.

Н. Международная кампания по борьбе с апартеидом

131. Специальный комитет настоятельно призывает предпринять энергичные меры по развертыванию международной кампании по борьбе с апартеидом, с тем чтобы мировое общественное мнение было информировано об опасности создавшегося положения в Южной Африке, и заручиться по возможности наиболее широкой общественной поддержкой усилий Организации Объединенных Наций по разрешению этой проблемы. Специальный комитет также уделил особое внимание международной кампании в течение прошедшего года и хотел бы представить следующие замечания и рекомендации.

i) Поощрение деятельности движений, направленной против апартеида, и деятельности неправительственных организаций

132. Специальный комитет придает большое значение деятельности движений, направленных против апартеида, и деятельности других неправительственных организаций, которые играют важную роль в информировании общественного мнения о пагубных последствиях апартеида, в организации бойкотов Южной Африки, выражении солидарности с угнетенными народами Южной Африки, оказании помощи жертвам апартеида и содействии более эффективным мерам соответствующих правительств в осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций.

133. Комитет считает, что следует высоко оценить деятельность этих движений против апартеида и деятельность других неправительственных организаций, с тем чтобы поощрить их и оказать им помощь в проведении их деятельности.

134. В этой связи Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) просить государства-члены рассмотреть вопрос об оказании соответствующей финансовой и другой помощи движениям против апартеида и другим неправительственным организациям, выступающим против апартеида, для того чтобы облегчить их деятельность;

б) просить Генерального секретаря обеспечить широкое освещение этой деятельности через Отдел по апартеиду, осуществляющий свою деятельность в тесном контакте со Специальным комитетом.

ii) Бойкот Южной Африки

135. Специальный комитет высоко оценивает действия государств, неправительственных организаций и отдельных лиц, которые объявили бойкот культурным, учебным, спортивным и другим связям с Южной Африкой в качестве протеста против политики апартеида, проводимой южноафриканским правительством. Специальный комитет выразил удовлетворение по поводу решения Международного олимпийского комитета исключить Южную Африку из Олимпийских игр.

136. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить все государства, организации и отдельные лица прекратить культурные, учебные, спортивные и другие связи с Южной Африкой до тех пор, пока правительство Южной Африки не перестанет проводить политику апартеида.

iii) Празднование Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации

137. Специальный комитет оказал содействие празднованию Дня Шарпвилля, который был провозглашен Генеральной Ассамблеей как Международный день борьбы за ликвидацию расовой дискриминации в знак солидарности с угнетенными народами Южной Африки в качестве одного из способов содействия международной кампании по борьбе с апартеидом. Комитет считает, что следует предпринять меры по содействию более широкому празднованию этого дня.

138. В этой связи Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

а) просить все государства и организации отметить этот день в 1969 году, по возможности, наиболее широко в знак солидарности с угнетенными народами Южной Африки;

б) рекомендовать всем государствам и организациям посвятить период времени между Днем Шарпвилля (21 марта) и Днем Свободы Южной Африки (26 июня) 1969 года активной деятельности по привлечению внимания широкой общественности к проблеме апартеида в Южной Африке и поощрять моральную политическую и материальную поддержку законной борьбе южноафриканского народа; и

с) предложить Генеральному секретарю и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций оказать необходимую помощь Специальному комитету в обеспечении осуществления этих рекомендаций.

/...

iv) Сессия Специального комитета вне центральных учреждений

139. Как было отмечено ранее, Специальный комитет, в соответствии с пунктом 13а постановляющей части резолюции 2307 (XXII) Генеральной Ассамблеи, провел сессию в Стокгольме, Лондоне и Женеве в июне 1968 года. Эта сессия вне центральных учреждений дала возможность Комитету провести консультации с главами правительств и парламентов, южноафриканскими освободительными движениями, движениями, направленными против апартеида, и другими неправительственными организациями, выступающими против апартеида, а также с экспертами, занимающимися этой проблемой. Эта сессия дала возможность Специальному комитету оказать содействие Международной кампании по борьбе с апартеидом и, в частности, оказать содействие улучшению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями, занимающимися этой проблемой.

140. Специальный комитет считает, что последующие специальные сессии Специального комитета вне центральных учреждений и направление подкомитетов Специального комитета с миссиями может в значительной степени содействовать международной кампании по борьбе с апартеидом, и рекомендует провести такую специальную сессию в 1969 году.

I. Усиление информационной деятельности

141. В своем последнем докладе Специальный комитет подчеркивает важность распространения информации об опасных последствиях апартеида и об усилиях Организации Объединенных Наций по ликвидации апартеида для того, чтобы поощрить мировое общественное мнение на более эффективную поддержку международных акций против апартеида. Необходимость таких мер стала еще большей, поскольку правительство Южной Африки при поддержке деловых и других кругов усилило свою собственную пропаганду с целью введения в заблуждение мирового общественного мнения относительно своей расовой политики и клеветы на Организацию Объединенных Наций. Поэтому Комитет рекомендует, чтобы государства-члены Организации и международные организации сотрудничали в усилиях по обеспечению наиболее широкой международной поддержки действий против апартеида и нейтрализации результатов южноафриканской пропаганды. Комитет также предложил предпринять меры по освещению деятельности межправительственных и неправительственных организаций, направленной против апартеида.

142. Генеральная Ассамблея в резолюции 2307 (XXII), в частности, предложила Генеральному секретарю усилить распространение информации о пагубных последствиях апартеида. Она также предложила Специальному комитету консультироваться с Генеральным секретарем, специализированными учреждениями, региональными организациями и заинтересованными неправительственными организациями и представить Генеральной

/...

Ассамблее на ее двадцать третьей сессии доклад о соответствующих мерах, которые могли бы быть предприняты для обеспечения наиболее широкого распространения информации о пагубных последствиях апартеида и об усилиях международного сообщества по обеспечению его ликвидации.

143. В соответствии с этим предложением Специальный комитет создал Подкомитет по информации об апартеиде для составления докладов в отношении мер, которые могут быть предприняты по улучшению имеющихся возможностей для распространения информации о пагубных последствиях апартеида. Доклад Подкомитета дается в качестве приложения к этому докладу.

144. Специальный комитет считает чрезвычайно важным, чтобы Организация Объединенных Наций предприняла эффективные меры по информированию народов земного шара о пагубных последствиях политики апартеида и об усилиях Организации по обеспечению ликвидации этой политики. Такие меры являются сейчас решающими для того, чтобы обеспечить самую широкую поддержку решительным действиям международного сообщества, которые стали крайне необходимыми и ввиду грозящей опасности расширения конфликта.

145. Генеральная Ассамблея подтвердила резолюцию 2144 (XXI), что Организация Объединенных Наций проявляет "фундаментальную заинтересованность в борьбе с политикой апартеида, а также, что в срочном порядке должны быть разработаны пути и средства ее ликвидации". В резолюции 2202 (XXI) Генеральная Ассамблея одобряет предложения Специального комитета о "проведении под эгидой Организации Объединенных Наций международной кампании по борьбе с апартеидом".

146. Специальный комитет считает, что международная кампания по борьбе с апартеидом должна в настоящее время осуществляться как главный вид деятельности Организации Объединенных Наций в свете предложений, содержащихся в докладе Специального комитета в 1966 году и в последующих докладах. Для этой цели следует просить Генерального секретаря предоставить всю необходимую помощь Специальному комитету и обеспечить, чтобы Стдел по апартеиду, организованный во исполнение резолюции 2144 (XXI) Генеральной Ассамблеи для максимального освещения пагубных последствий политики апартеида, осуществлял свои функции более эффективным образом. В частности, Отдел должен:

а) обеспечить значительное расширение издания и распространения брошюр, бюллетеней, радиопрограмм и фильмов о пагубных последствиях апартеида и усилиях Организации Объединенных Наций по обеспечению его ликвидации;

б) усилить исследования различных аспектов политики апартеида в Южной Африке и публикацию результатов этих исследований;

/...

с) поддерживать тесную связь с движениями против апартеида и другими неправительственными организациями, участвующими в борьбе с апартеидом, и освещать их деятельность;

а) быстро обеспечивать такие организации документами и другой информацией о деятельности органов Организации Объединенных Наций, направленной против апартеида; и

е) поощрять и оказывать всевозможную помощь таким организациям в расширении их информационной деятельности.

147. Далее Специальный комитет рекомендует просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы Управление общественной информации и другие управления предоставили необходимую помощь Отделу и чтобы информационные центры Организации Объединенных Наций уделили особое внимание распространению информации об апартеиде, используя все соответствующие средства.

148. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря, специализированные учреждения, государства-члены, движения против апартеида и др. неправительственные организации усилить распространение информации о пагубных последствиях апартеида в свете рекомендаций доклада Подкомитета (см. приложение I).

149. И, наконец, Специальный комитет рекомендует предусмотреть соответствующие бюджетные ассигнования для этой цели и продолжить предоставление консультативных услуг экспертов и проведение специальных исследований для Специального комитета.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ДОКЛАД ПОДКОМИТЕТА ПО ИНФОРМАЦИИ ОБ АПАРТЕИДЕ

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	50
II. ПРОПАГАНДА ЮЖНОЙ АФРИКИ И ВАЖНОСТЬ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О ПАГУБНОСТИ АПАРТЕИДА	7 - 18	53
III. МЕРОПРИЯТИЯ, ПРОВЕДЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЕЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ В ОТНОШЕНИИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О ПАГУБНОСТИ ПОЛИТИКИ АПАРТЕИДА	19 - 67	60
А. Специальный комитет по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики	19 - 39	60
В. Комиссия по правам человека	40 - 46	72
С. Секретариат Организации Объединенных Наций	47 - 51	77
D. Специализированные учреждения	52 - 67	79
IV. МЕРЫ ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ ИНФОРМАЦИИ О ПАГУБНЫХ ПОСЛЕДСТВИЯХ АПАРТЕИДА, ПРЕДПРИНЯТЫЕ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, НЕ ВХОДЯЩИМИ В СИСТЕМУ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ..	68 - 86	85
А. Освободительные движения	68 - 72	85
В. Движения против апартеида	73 - 78	86
С. Неправительственные организации	79 - 86	88
V. ОБЗОР ФИЛЬМОВ ПО ПРОБЛЕМЕ АПАРТЕИДА	87 - 91	95
VI. ЗАКЛЮЧЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ	92 - 101	98

/...

1. ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 13 постановляющей части резолюции 2307 (XXII) от 15 декабря 1967 г. Генеральная Ассамблея предложила Специальному комитету по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, продолжать выполнение своей задачи и интенсифицировать свои усилия по поощрению международной кампании борьбы против апартеида. В этих целях Специальный комитет был уполномочен, среди прочего, консультироваться с Генеральным секретарем и специализированными учреждениями, региональными организациями и соответствующими неправительственными организациями и представить Генеральной Ассамблее на ее двадцать третьей сессии доклад о мерах, которые было бы целесообразно принять для обеспечения самого широкого распространения информации о пагубности апартеида и об усилиях международного сообщества по обеспечению ликвидации апартеида.

2. 12 января 1968 г. Специальный комитет принял решение об организации Подкомитета по информации об апартеиде, состоящего из представителей Венгрии, Ганы, Коста-Рики, Малайзии, Непала и Сомали.

3. На своем первом заседании, состоявшемся 26 января, Подкомитет избрал г-на Дж. Э.К. Эггри-Орлеанс (Гана) своим председателем/докладчиком и рассмотрел вопрос о круге его полномочий.

4. 29 февраля Специальный комитет принял решение о том, что в окончательном виде полномочия Подкомитета будут сформулированы после того, как будет представлен доклад Специального комитета Генеральной Ассамблее. Был утвержден следующий временный круг ведения Подкомитета:

"1. Подкомитет должен сделать обзор:

а) Предшествовавших усилий Специального комитета, направленных на содействие распространению информации и проведению мероприятий международного сообщества по обеспечению ликвидации апартеида;

б) Действий, предпринятых Генеральной Ассамблеей и другими органами Организации Объединенных Наций (особенно Комиссией по правам человека) по этому вопросу;

с) Предложений, поступивших в Специальный комитет и в адрес международных семинаров, проводившихся в городах Бразилия и Китве, по вопросам, касающимся эффективного распространения информации.

2. Подкомитет должен выяснить:

а) Какие действия предпринимает Секретариат (в частности, Отдел общественной информации и Секция по вопросам апартеида)

/...

во исполнение решений различных органов, занимающихся вопросами апартеида;

б) Соответствующие виды деятельности специализированных учреждений, занимающихся вопросами распространения информации о пагубности апартеида;

в) Деятельность организаций, выступающих против апартеида, южноафриканских организаций, борющихся за национальное освобождение, и неправительственных организаций, занимающихся вопросами борьбы с апартеидом.

3. Для выполнения своего мандата Подкомитет наделен полномочиями консультироваться с должностными лицами Секретариата и представителями специализированных учреждений и региональных организаций в Центральном учреждении. Он может также проводить консультации с организациями, борющимися против апартеида, и неправительственными организациями и поддерживать с ними контакт.

4. Подкомитет с одобрением Специального комитета может в соответствии с пунктом 13в постановляющей части резолюции 2307 (XXII) пользоваться консультативными услугами экспертов.

5. На основе этих консультаций Подкомитет должен время от времени представлять доклады Специальному комитету. Не позднее 1 мая он должен представить доклад, содержащий рекомендации относительно мер, которые могут потребоваться для улучшения существующей системы распространения информации о пагубности апартеида. Это позволит Специальному комитету подготовить доклад Генеральной Ассамблее в соответствии с положениями пункта 13с постановляющей части резолюции 2307 (XXII) Генеральной Ассамблеи".

Специальный комитет принял также решение о том, что по получении этого доклада Подкомитета он проведет необходимые дополнительные консультации, в частности, с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и директорами специализированных учреждений, для того чтобы подготовить доклад двадцать третьей регулярной сессии Генеральной Ассамблеи.

5. Подкомитет провел ряд заседаний, в ходе которых проводились консультации с высокопоставленными должностными лицами Управления общественной информации, представителями Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Международной организации труда (МОТ), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и с д-ром Верноном Мак Кеєм, профессором отдела стран Африки Института международных исследований Джона Голкинса,

/...

Вашингтон, О.К. Подкомитет обращался также к южноафриканским организациям, ведущим борьбу за освобождение, организациям, ведущим борьбу против апартеида, и ряду межправительственных и неправительственных организаций и отдельным лицам, ведущим борьбу против апартеида, с предложением сообщить их взгляды относительно наиболее целесообразных мер, которые следует принять для обеспечения самого широкого распространения информации о пагубности апартеида и об усилиях международного сообщества, направленных на ликвидацию апартеида.

6. Помимо мнений, выраженных организациями и отдельными лицами, упомянутыми в предыдущем пункте, Подкомитет при подготовке настоящего доклада ознакомился с взглядами организаций, ведущих борьбу против апартеида, и других неправительственных организаций, упомянутых в сообщениях Специальному комитету ^{1/} и высказанных по рассматриваемому вопросу участниками сессии Специального комитета, состоявшейся в июне 1968 года вне Центральных учреждений.

^{1/} См. A/AC.115/L.219.

П. ПРОПАГАНДА ЮЖНОЙ АФРИКИ И ВАЖНОСТЬ РАСПРОСТРАНЕНИЯ
ИНФОРМАЦИИ О ПАГУБНОСТИ АПАРТЕИДА

7. С тех пор как в 1948 г. к власти пришла Национальная партия, южноафриканское правительство постоянно расширяет сложную сеть служб информации и пропаганды за границей. В период с 1949-1950 финансового года по 1965-1966 финансовый год (последний год, за который имеются данные) бюджетные ассигнования на информацию и пропаганду возросли с 146 000 долл. до 4 459 000 долл., т.е. в три раза. Подсчитано, что в настоящее время на покрытие прямых расходов информационных служб правительство Южной Африки ежегодно расходует около 5,6 млн. долларов. В марте 1967 г. южноафриканский парламент принял закон о специальных счетах Министерства иностранных дел, согласно которому ежегодно будет ассигноваться 700 000 долл. "для содействия разработке новых методов организации международных отношений республики". Эти расходы не подлежат обычной процедуре проверки парламентом через Контролера и Главного ревизора. Кроме того, в 1962 г. был организован самостоятельный Департамент информации и, по словам профессора В. МакКея, "общая численность персонала Департамента и его внешних служб за эти годы возросла с 59 до 378 человек" 2/.

8. Информационная служба Южной Африки (SAIS) является основным центром официальной деятельности южноафриканского правительства в области пропаганды. Она издает и распространяет многочисленные журналы, книги, брошюры, проспекты и информационные бюллетени, субсидирует издание книг, предоставляет во временное пользование радио- и телевизионные записи, выпускает фильмы о путешествиях и предпринимает всяческие усилия по улучшению мнения о Южной Африке во всех странах, где она только действует.

9. По вопросу о деятельности южноафриканского департамента информации в Соединенных Штатах Америки профессор МакКей заявил следующее:

"Американские читатели получают шесть периодических изданий Информационной службы, три из которых печатаются в Южной Африке, а три остальных - нью-йоркским отделением информационной службы. South African Panorama представляет собой привлекательный иллюстрированный ежемесячник с красивыми цветными фотографиями и многими интересно написанными

2/ Заявление от 3 марта 1966 г. по вопросу о южноафриканской пропаганде в Подкомиссии по Африке Комиссии внешних сношений Палаты представителей Соединенных Штатов Америки (переданное Подкомитету по информации).

статьями информационного характера о Республике. Издание South African Digest (ранее называвшийся Digest of South African Affairs) - ценный и содержательный еженедельник, излагающий последние заявления правительственных должностных лиц и полезные данные о последних событиях Bantu - это иллюстрированный ежемесячный журнал, излагающий в основном события из жизни народа банту и издаваемый в основном для южноафриканских читателей, хотя небольшое число его экземпляров посылается за границу.

Нью-Йоркское отделение издает South African Summary - еженедельный бюллетень новостей, который суммирует для американских читателей материалы, ежедневно передаваемые по телеграфу из Претории в нью-Йоркское отделение. Business Report - второй еженедельный бюллетень новостей, по объему несколько больше, чем South African Summary, в котором основное внимание уделяется экономическим данным и другим новостям, представляющим особый интерес для американских деловых кругов. Третье периодическое издание, публикуемое нью-Йоркским отделением, Score, сравнительно более содержательный иллюстрированный ежемесячный журнал, освещающий вопросы современной жизни. К сентябрю 1965 года, согласно данным Министерства юстиции Соединенных Штатов Америки, число ежемесячно распространяемых журналов Score увеличилось до 14 000, еженедельников South African Summary - до 4 800, а еженедельника South African Business Report - до 3 100. Ежемесячник Panorama, издаваемый в Южной Африке, получают 1 200 американских подписчиков.

Кроме того, издаются сотни проспектов и брошюр. В них полностью излагаются многие выступления в кабинете министров, перепечатываются статьи американцев и других лиц, положительно отзывающихся о политике Южной Африки, и помещается много материалов различного объема, написанных специально для Информационной службы и касающихся многих аспектов жизни в Южной Африке. Эффективно организованная аудио-визуальная секция Департамента информации ежегодно выпускает ряд фильмов, в основном цветных, которые получили более двух десятков призов, медалей и дипломов на международных кинофестивалях. Она выпускает фильмы на английском, африканском, французском, немецком, датском, итальянском, испанском и португальском языках. Последней премией такого рода было первое место, занятое кинофильмом "Велые южноафриканцы" в октябре 1965 г. на Девятом международном кинофестивале в Сан-Франциско, на который правительства представили 225 фильмов, отвечающих девизу "фильм как средство общения - правительственный фильм для целей общественной информации".

Хотя в самой Южной Африке нет телевидения, отдел телевидения Департамента информации также выпустил несколько телевизионных фильмов. Предпринимаются успешные попытки показывать одноминутные видеоманетофонные записи интересных событий в Южной Африке в системе телевизионных новостей Соединенных Штатов Америки. Кроме того, в течение 1963-1964 года должностные лица информационного отдела в Нью-Йорке принимали участие примерно в шестидесяти телевизионных и пятидесяти радио интервью в Соединенных Штатах Америки, а также прочитали около ста лекций для американской аудитории" 3/.

10. В пропагандистский аппарат Южной Африки входит также Международный коротковолновый радиоцентр Блюмендаля, транслирующий "Голос Южной Африки" на весь мир, Южноафриканская туристическая корпорация (Satour) и Южноафриканские авиалинии, который публикуют туристические материалы, изображающие Южную Африку в приукрашенном виде.

11. В тесном контакте с Департаментом информации работают рекламные агентства. По данным Организации движения против апартеида Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии 4/ иоганнесбургское отделение одного из крупных южноафриканских агентств уплатило Управлению британской национальной прессы 100 000 ф. ст. за помещение трех рекламных объявлений Департамента информации. Профессор МакКей пишет:

"Кампания Южной Африки по завоеванию поддержки американцев началась в марте 1965 года, когда в "Нью-Йорк Таймс", в "Вашингтон Пост" и в четырех других крупнейших американских газетах появились три южноафриканских рекламных объявления, занимавших по целой газетной полосе. В первом объявлении 31 марта подчеркивалось, что Южная Африка - это богатая, антикоммунистически настроенная страна-союзник Америки, которая за последние три года привлекла 100 000 эмигрантов. Во втором объявлении, помещенном пять дней спустя, превозносилось "чудо ... настоящего Эльдорадо", заключавшееся в том, что в 1963 году американские корпорации в этой стране сообщили, что "прибыли составили 36 процентов от их расходов". В третьем объявлении, опубликованном 31 марта, изображался Транскей как олицетворение южноафриканского "типа самоопределения" в виде "сообщества политически независимых и экономически взаимозависимых государственных единиц". Сообщается, что

3/ Там же.

4/ Меморандум о характере и методах южноафриканской пропаганды, A/AS.115/L.226/Add.1/Rev.1 (на английском языке).

/...

после опубликования этих объявлений в южноафриканское посольство поступало ежедневно до 100 писем от американцев, которые интересовались вопросами эмиграции в Южную Африку. Кроме того, сообщалось, что в посольство обращалась "группа других газет", которая также стремилась заработать на публикации рекламных объявлений" 5/.

12. Южноафриканское правительство использует в своих пропагандистских целях и фирмы, занимающиеся вопросами общественных отношений. Профессор МакКей отмечает следующее о деятельности южноафриканского правительства в этой области в Соединенных Штатах Америки:

"В 1955 году Информационный отдел отклонил предложения об услугах четырех американских фирм, занимающихся вопросами общественных отношений, считая, что у американских фирм не окажется "достаточной симпатии и понимания южноафриканских проблем". Однако в 1960 году, когда произошел шарпвильский кризис, Южная Африка приняла решение воспользоваться услугами нью-йоркской фирмы "Гамильтон Райт Организэйшн". За период с января 1961 года по январь 1963 года он уплатил этой фирме для оказания помощи в ознакомлении американской общественности с Южной Африкой, в основном через посредство фильмов, 274 500 долларов...

Два года спустя, в 1965 году, Южная Африка заключила контракт с одной вашингтонской организацией, возглавляемой г-ном Т.А. МакИнерни, на проведение "общественного опроса специалистов и общественности" с целью определения отношения в Соединенных Штатах к Южной Африке и "разработки программы противодействия неблагоприятным последствиям существующего непонимания действительных мотивов и намерений южноафриканской политики...". Южная Африка уплатила этой фирме 75 000 долл., но последняя не смогла закончить обзор и обследование общественного мнения ввиду смерти г-на МакИнерни в сентябре 1965 года" 6/.

13. Еще одним методом, с помощью которого южноафриканское правительство пытается обеспечить одобрение своей политики, является предоставление иностранным журналистам, бизнесменам, учителям и другим лицам бесплатных путевок для поездки в Южную Африку. В 1966 году среди четырнадцати лиц, получивших такие приглашения в Соединенных Штатах Америки, были редакторы, издатели газет и журналов и репортеры; им дали возможность посетить многие районы

5/ Заявление, сделанное 3 марта 1966 г. по вопросу о южноафриканской пропаганде в Подкомиссии по Африке Комиссии внешних сношений палаты представителей.

6/ Там же.

Южной Африки. В 1965 году четыре американца были приглашены в Гаагу правительством Южной Африки для дачи показаний от имени этого правительства в Международном Суде по делу о Юго-Западной Африке 7/.

14. Помимо обширного пропагандистского правительственного аппарата, в процессе создания образа Южной Африки участвуют некоторые неправительственные организации. Наиболее известной из них является Южноафриканский фонд. Основанный в 1960 году бизнесменами, капиталы которых находятся в Южной Африке, этот фонд финансируется в основном корпорациями. Фонд располагает отделениями в Лондоне и Париже и планирует открыть одно такое отделение в Соединенных Штатах Америки. Лондонское отделение (43 Флит стрит, Лондон E.C.4) было основано первым и является самым важным. Директором Южноафриканского фонда является генерал-майор сэр Фрэнсис де Гуингэнд (англичанин-председатель компании "Ротманс" ов Пэлл-Мэлл, член Совета инвестиций на строительство метро, недавно назначен на должность председателя табачной компании "Каррерас" с капиталом в 65 млн. фунтов стерлингов). Заместителем директора фонда является доктор Х.Дж. ван Эк, председатель правительственных корпораций Южной Африки (Корпорация промышленного развития и Корпорация чугуна и стали). В июне 1967 года фонд объявил о сборе взносов в порядке подготовки бюджета в 500 000 рэндов (700 000 долл. США). Как указал д-р ван Эк, фонд ориентирует свои информационные материалы на "ответственные и влиятельные круги общества выборочно и на индивидуальной основе". Успехам в своей деятельности фонд в основном обязан "личным контактам на высоком уровне" 8/. Фонд издает и широко распространяет ежемесячный журнал *Perspective* и другие периодические издания. Только в 1966 году он распространил 350 000 брошюр и проспектов. Обычно фонд представляет себя как организацию, не занимающуюся политической пропагандой. Однако в основу истории Южной Африки, которую он пытается пропагандировать, положена одна из главных тем пропаганды южноафриканского правительства, заключающаяся в том, что Южная Африка является стабильной, мирной и процветающей страной, в которой инвестиции обеспечивают самые высокие в мире прибыли. Фонд предоставляет также газетным репортерам, агентам рекламных учреждений, промышленникам и прочим лицам бесплатные путевки для поездки в Южную Африку; направляет докладчиков на собрания; предоставляет консультации и дает руководящие указания южноафриканским бизнесменам по вопросам их деятельности за границей. Он в самых широких масштабах использует аудио-визуальные пособия и другие пропагандистские материалы, предоставляемые правительством, не говоря о его собственных материалах. Поэтому если и есть какие-либо различия между деятельностью в области общественных отношений Южноафриканского фонда и пропагандистской деятельностью южноафриканского правительства, то они весьма и весьма незначительны.

7/ Там же. В настоящее время Юго-Западная Африка известна как Намибия.

8/ *Sare Times*, 21 июня 1967 года.

15. Организация движения против апартеида Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии указывает, что не подлежит сомнению то обстоятельство, что бизнесмены, участвующие в Фонде и работающие эффективно и с энтузиазмом, пользуются благосклонностью правительства в вопросах освобождения от налогообложения и особенно в вопросах предоставления им разрешений на импорт. Но доказательств такого рода официальных сообщений имеется, по понятным причинам, немного. По тем же причинам отсутствуют доказательства, кроме письменного показания под присягой одного из свидетелей того, что в одном разделе первоначального текста официальной директивы Департамента информации, направленного крупному агентству в Йоханнесбурге 28 декабря 1964 года, содержалось любопытное заявление о том, что новое направление в пропаганде, которое должно развить агентство, должно концентрировать внимание на внушающих доверие аргументах, которые "помогут Южноафриканскому фонду и нашим друзьям из консервативной партии Великобритании при первой же возможности сместить лейбористское правительство" 9/.

16. Организация движения против апартеида указывает также, что ежегодно за границу рассылается огромное количество неофициальных южноафриканских изданий. В них проводится линия официальной пропаганды, и в силу своего неофициального характера они, как правило, принимаются там, где не принимаются официальные материалы. В данном случае речь идет об издании The State of South Africa Year Book, содержащем явно фальшивую и расистскую информацию. В огромном количестве выходящих за границей изданий правого толка готовы тексты официальных заявлений местных южноафриканских посольств, содержащие расистские взгляды, выдаются за подлинные известия. Организация, выступающая против апартеида, делает вывод о том, что возможность проведения в такой обстановке подрывной деятельности очевидна, особенно в таких странах, как Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство, в которых имеются серьезные проблемы расовых отношений 10/.

17. Южноафриканская пропаганда исходит из ряда исключительно непоследовательных заявлений. Например:

а) что Южная Африка является неприступной крепостью на пути коммунизма;

б) что на охваченном хаосом африканском континенте лишь Южная Африка располагает стабильным правительством и благоприятным,

9/ Меморандум, представленный Специальному комитету А/АС.115/L.226/
Add.1/Rev.1.

10/ Там же.

полностью защищенным от неблагоприятных явлений, инвестиционным климатом; другими словами, что Южная Африка в настоящее время представляет собой истинное "Эльдорадо";

с) что Южная Африка является самым решительным защитником западной христианской цивилизации на континенте;

д) что народ банту не имеет никакого права на землю, поскольку этот народ эмигрировал на эту территорию лишь после или, в лучшем случае, одновременно с высадкой в Южной Африке белых.

е) что белое население, надлежащим образом организовав благосостояние небелого населения путем проведения политики разделенного развития, нашло правильное разрешение расовой проблемы.

18. Ввиду этой широкой пропаганды, нацеленной на скрывание правды о политике апартеида, Специальный комитет всегда подчеркивал необходимость самого широкого распространения информации о пагубности и опасности политики апартеида, с тем чтобы постоянно информировать мировое общественное мнение и тем самым побуждать его оказывать поддержку усилиям Организации Объединенных Наций по урегулированию положения в Южной Африке. Основные предложения и решения, принятые в этом отношении Специальным комитетом, международными семинарами, проводившимися в городах Бразилия и Китве, Комиссией по правам человека и некоторыми специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, рассматриваются в следующей главе.

Ш. МЕРОПРИЯТИЯ, ПРОВЕДЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ЕЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ В ОТНОШЕНИИ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О ПАГУБНОСТИ ПОЛИТИКИ АПАРТЕИДА

А. Специальный комитет по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики

19. 16 сентября 1965 г. председатель Специального комитета направил письмо Генеральному секретарю, в котором выражалось единогласное мнение Специального комитета о том, что "широкое распространение его доклада явилось бы значительный вкладом" в осведомленность общественного мнения о действительном характере политики апартеида. Он заявил, что было бы целесообразно, чтобы Департаменты Секретариата приняли меры по обеспечению широкого распространения всеми имеющимися средствами, в том числе путем издания доклада или его основного содержания на языках, не входящих в число официальных языков Организации Объединенных Наций". Впоследствии наиболее важные разделы доклада и заключения Комитета были опубликованы в виде отдельной брошюры, изданной Управлением общественной информации на нескольких языках для распространения среди организаций и для продажи.

20. В своем докладе от 30 ноября 1964 г.^{11/} Специальный комитет заявил, что он считает исключительно важным, чтобы были приняты меры противодействия расистской пропаганде, проводимой южноафриканским правительством и его защитниками. По его мнению, с этой целью необходимо, чтобы были выявлены и подвергнуты воздействию мирового общественного мнения все, кому выгодна расовая дискриминация и угнетение в Южной Африке. Он рекомендовал, чтобы Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) выделяла достаточные средства на деятельность, направленную против политики апартеида, и чтобы Международная организация труда (МОТ) эффективно осуществляла свою Программу искоренения политики апартеида в области труда в Южно-Африканской Республике. Специальный комитет заявил также, что он считает, что присутствие на его заседаниях наблюдателей от ЮНЕСКО, ФАО, МАГАТЭ, МОТ и ВОЗ способствовало бы согласованной активной деятельности Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений.

21. Специальный комитет заявил также, что он считает, что государства-члены должны оказывать содействие распространению информации путем предоставления возможности выступления по радио и по другим каналам организациям, выступающим против апартеида.

^{11/} А/5825, S/6073. Опубликованный текст см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, пункт 12.

22. Поэтому Специальный комитет рекомендовал, чтобы Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности:

"Призвали государства-члены оказывать содействие и предоставлять средства для возможно более широкого распространения информации для обеспечения осведомленности об опасности политики апартеида и оказывать содействие деятельности Организации Объединенных Наций в этом направлении; призвали специализированные учреждения провести в сотрудничестве с Генеральным секретарем и Специальным комитетом согласованные и действенные мероприятия, направленные на оказание содействия распространению такой информации; предложили Генеральному секретарю призвать международные организации распространять такую информацию; и предусмотрели надлежащие бюджетные ассигнования и прочую поддержку усилиям Специального комитета в этой области".

23. В 1965 году Специальный комитет уделил вопросу о распространении информации о пагубности политики апартеида правительства Южно-Африканской Республики большее внимание. Он рекомендовал, чтобы государствам-членам было предложено поощрять национальные средства массовой информации широко освещать деятельность органов Организации Объединенных Наций по вопросам политики апартеида, а председатель Специального комитета представил Генеральному секретарю следующие предложения:

а) Специальному комитету следует опубликовать (и обеспечить широкое распространение ее на различных языках) брошюру, в которой популярно и подробно излагались бы систематические усилия Организации Объединенных Наций по разрешению этой проблемы и неотложная необходимость принятия эффективных мер;

б) Секретариату следует предложить издавать ежемесячный бюллетень новостей о событиях, касающихся политики апартеида, для распространения его среди членов Специального комитета, а также среди других государств-членов, специализированных учреждений и неправительственных организаций;

с) следует пригласить видных ученых для участия в симпозиуме о характере и последствиях апартеида в Южной Африке;

а) следует, чтобы Организация Объединенных Наций выпустила марку, возможно, в следующий День Организации Объединенных Наций, отражающую ее озабоченность в связи с проведением политики апартеида, и призвала правительства поступить таким же образом;

е) целесообразно, чтобы Организация Объединенных Наций подготовила тексты радиопередач и сценарии телевизионных выступлений по вопросам апартеида и работы Специального комитета для распространения их по всем странам земного шара;

/...

f) целесообразно, чтобы Организация Объединенных Наций изготовила специальные плакаты, разоблачающие апартеид, и представила их в распоряжение государств-членов и организаций;

g) целесообразно, чтобы Организация Объединенных Наций подготовила специальные подборки документов по этому вопросу. В Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и в информационных центрах Организации, расположенных во всех районах мира, следует смело организовывать выставки таких подборок и других материалов, подготовленных для просвещения мирового общественного мнения по рассматриваемому вопросу;

h) следует обратиться к средствам массовой информации, учебным заведениям, фондам и другим неправительственным организациям с призывом информировать общественность об опасности апартеида и о шагах, которые следует предпринять для ликвидации такой опасности путем прекращения проведения политики апартеида;

i) следует обратиться к специализированным учреждениям, и особенно к ЮНЕСКО, с призывом всячески сотрудничать в этих усилиях;

j) целесообразно провести семинары по этой проблеме по линии Программы консультативного обслуживания Организации Объединенных Наций;

k) следует скоординировать эти усилия Организации Объединенных Наций и других учреждений с трехлетней образовательной программой, запланированной в связи с проведением в 1968 году Международного года прав человека. Принимая во внимание чрезвычайную опасность характер вопроса о политике апартеида и срочную необходимость принятия мер по ее ликвидации, было бы целесообразно, чтобы, отражая исключительную важность стоящей проблемы, запланированные для проведения в 1966 году мероприятия, конкретно подчеркивали это положение. Кроме того, Международная конференция по правам человека, запланированная на 1968 год, должна уделить особое внимание серьезности проблем апартеида и расовой дискриминации.

Впоследствии Специальный комитет уполномочил свое Бюро и председателя Подкомитета по петициям провести консультации с Секретариатом относительно осуществления этих предложений.

24. В ответ на письмо председателя Специального комитета от 20 апреля 1965 г., в котором излагались предложения Комитета, Генеральный секретарь заверил председателя в том, что Секретариат и, в частности, Управление общественной информации, будут действовать в духе всемерного сотрудничества в целях осуществления различных предложений.

/...

25. 18 мая 1965 г. в письме на имя Генерального секретаря председатель Специального комитета обратил особое внимание на предложение Комитета о том, чтобы семинары по вопросу о политике апартеида были проведены по программе консультативного обслуживания Организации Объединенных Наций в области прав человека, и поэтому он просил Генерального секретаря передать его письмо в Экономический и Социальный Совет. (Впоследствии Специальный комитет был информирован о готовности правительства Бразилии предложить Организации Объединенных Наций организовать международный семинар по вопросам апартеида в Бразилии в 1966 году.)

26. В своем докладе от 10 августа 1965 г. Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности 12/ Специальный комитет рекомендовал, среди прочего, чтобы Генеральная Ассамблея одобрила предложение о проведении семинара в Бразилии и чтобы были предусмотрены и утверждены необходимые фонды.

27. Принимая решение по этому докладу, Генеральная Ассамблея в резолюции 2054 (XX) от 15 декабря 1965 г. предложила:

"...Генеральному секретарю, в консультации со Специальным комитетом, принять необходимые меры для самого широкого распространения информации о политике апартеида южноафриканского правительства и об усилиях Организации Объединенных Наций, прилагаемых в связи с создавшейся ситуацией", и далее просила "все государства-члены Организации, специализированные учреждения и неправительственные организации сотрудничать в этом отношении с Генеральным секретарем и со Специальным комитетом; ...".

В резолюции 2060 (XX), принятой 16 декабря 1965 г., Генеральная Ассамблея предложила Генеральному секретарю в консультации со Специальным комитетом по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, и с Комиссией по правам человека организовать в 1966 году международный семинар по вопросу об апартеиде.

28. Международный семинар по вопросу об апартеиде проходил в городе Бразилия, Бразилия, с 23 августа по 4 сентября 1966 года 13/. Один из пунктов повестки дня семинара, составленной Специальным комитетом, касался мероприятий, способствующих расширению осведомленности общественности относительно опасности апартеида и обеспечивающих поддержку деятельности Организации Объединенных Наций в этой области.

12/ A/5957, S/6605. Опубликованный текст см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двенадцатая сессия, Приложения, пункт 36.

13/ Доклад семинара см. в ST/TAO/HR/27.

Участники семинара приняли решение рассмотреть этот пункт совместно с другим, озаглавленным: "Мероприятия, которые необходимо провести для ликвидации апартеида и для построения общества, свободного от расовой дискриминации".

29. Многие участники настаивали на немедленном созыве конференции по положению в южной части Африки. По их мнению, достаточно широкое распространение решений и рекомендаций такой конференции способствовало бы росту осведомленности общественности о пагубности апартеида и оказало бы значительное воздействие на правительственную политику и на общественное мнение. Многие участники считали, что ценный вклад в решение рассматриваемой проблемы могли бы внести правительства, неправительственные организации, отдельные группы, религиозные ассоциации и профессиональные объединения путем распространения информации относительно положения в Южной Африке. Они полагали, что, принимая во внимание деятельность международной пропагандистской сети, которую с большим искусством и при огромных затратах содержит южноафриканское правительство и другие сторонники апартеида, было бы целесообразно организовать специальную информационную службу, которая бы знакомила мировую общественность с истинными последствиями и опасностью апартеида. Кроме того, было предложено, чтобы Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций организовал в рамках Секретариата специальную административную группу, которая занималась бы исключительно вопросами апартеида.

30. В этой связи семинар предложил следующие рекомендации:

"При Секретариате Организации Объединенных Наций следует создать информационный центр. Он должен финансироваться из обычного бюджета Организации Объединенных Наций и действовать в тесном контакте со Специальным комитетом Генеральной Ассамблеи по апартеиду. В его задачи должно входить распространение информации об апартеиде, с тем чтобы развивать сознание общественности в отношении проблем апартеида и противодействовать пропагандистским усилиям правительства Южной Африки. Он должен организовать и установить отношения с региональными и национальными центрами.

(Представители Аргентины, Бразилии, Дании, Италии, Японии, Мексики, Новой Зеландии, Швеции, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки заявили, что они считали бы целесообразным заменить слова "при Секретариате Организации Объединенных Наций..." словами "следует создать информационный центр и рассмотреть возможность или характер его связи с Организацией Объединенных Наций" и снять второе предложение.)

Государства-члены, частные организации и отдельные лица должны изучить и принять меры в соответствии с внутренним законодательством против действий или пропаганды правительства Южной Африки и частных групп за пределами Южной Африки.

/...

Следует обеспечить более широкую координацию работы всех организаций, выступающих против апартеида, а также между ними и государствами-членами Организации Объединенных Наций.

...

Рекомендует в скорейшее время провести неофициальную международную конференцию неправительственных организаций, таких, например, как профсоюзы, церковь, студенческие и молодежные организации из различных стран, ведущих торговлю с Южной Африкой, для рассмотрения проблемы апартеида и изучения путей и средств ее преодоления.

Все государства должны воздерживаться от поддержания культурных и спортивных связей с Южной Африкой до тех пор, пока в стране господствует политика апартеида и белого превосходства. В каждой стране профессиональные, профсоюзные, культурные, религиозные, молодежные и другие организации, а также организации, выступающие в защиту гражданских прав человека, должны ознакомить своих членов с характером апартеида с помощью таких средств, как публикации и конференции; должны принимать резолюции в поддержку соответствующих организаций в Южной Африке, выступающих против апартеида; должны поощрять бойкот потребительских товаров из Южной Африки среди своих членов; должны поддерживать связь с отдельными лицами и организациями Южной Африки, которые оказывают моральную и материальную помощь тем, кто выступает против апартеида".

31. В своем докладе от 21 октября 1966 года^{14/} Специальный комитет полностью одобрил вышеупомянутые рекомендации бразильского семинара, который он рассматривает как составной элемент международной кампании против апартеида.

32. Специальный комитет рекомендовал, чтобы Генеральному секретарю было предложено организовать специальный центр или группу в Секретариате, на которую возлагалась бы ответственность за оказание помощи органам Организации Объединенных Наций в проведении кампании против апартеида. Такому центру или отделу могли бы быть поручены следующие задачи:

а) Готовить с помощью компетентных департаментов и отделов, занимающихся вопросами экономики, социологии, юриспруденции и прав человека, а также с помощью соответствующих специализированных учреждений и других организаций, исследования по различным аспектам

^{14/} А/6486, S/7565. Опубликованный текст см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Приложения, пункт 34.

вопроса об апартеиде в Южно-Африканской Республике и относительно деятельности органов Организации Объединенных Наций в этом вопросе. Такие исследования должны рассылаться органам Организации Объединенных Наций, государствам-членам Организации и соответствующим неправительственным организациям и широко распространяться по каналам службы общественной информации Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений;

б) Он должен поддерживать связь с соответствующими специализированными учреждениями и неправительственными организациями;

с) Он должен выступать в качестве центра по сбору и обработке информации о деятельности специализированных учреждений государств-членов Организации и неправительственных организаций в вопросе об апартеиде и популяризовать подобную деятельность;

д) Он должен оказывать необходимые услуги органам Организации Объединенных Наций, занимающимся вопросом об апартеиде, в частности, Специальному комитету.

33. В том же докладе Специальный комитет выражал свою особую озабоченность тем, каким образом информировать население Южной Африки об общем положении и попытках южноафриканского правительства извратить цели Организации Объединенных Наций и не допустить свободного распространения информации. Поэтому Специальный комитет полагал, что следует поощрять принятие государствами-членами Организации и неправительственными организациями мер по установлению контактов с населением Южной Африки путем организации радиопередач и других соответствующих мер.

34. Рассмотрев этот доклад, Генеральная Ассамблея приняла 16 декабря 1966 г. резолюцию 2202 (XXI), в которой Генеральному секретарю предлагалось, в частности:

"а) в консультации со Специальным комитетом по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, и Специальным комитетом по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам как можно скорее организовать международную конференцию или семинар по вопросам апартеида, расовой дискриминации и колониализма на юге Африки и представить доклад этой конференции или семинара Генеральной Ассамблее на ее двадцать второй сессии;

б) в консультации со Специальным комитетом по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, принять меры к периодической публикации статистических данных о международной торговле Южной Африки;

/...

с) оказывать всю необходимую помощь Специальному комитету по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики в деле предания гласности и сообщения о любых более тесных экономических и финансовых отношениях между другими государствами и Южной Африкой...".

Генеральная Ассамблея призвала также

"... Специальный комитет по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, продолжать принимать все меры для более эффективного выполнения им своего мандата и с этой целью (уполномочивает его):

а) проводить сессии вне Центральных учреждений или направлять подкомитет в поездки для консультаций со специализированными учреждениями, региональными организациями, государствами и неправительственными организациями по вопросу о путях и средствах содействия проведению международной кампании по борьбе с апартеидом и для исследования различных аспектов проблемы апартеида...".

35. По рекомендации Третьего комитета 26 октября 1966 г. Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2144 (XXI), в которой она предложила Генеральному секретарю

"создать в рамках Секретариата Организации Объединенных Наций отдел, который занимался бы в консультации со Специальным комитетом по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, исключительно вопросами политики апартеида, чтобы придать максимальную гласность порочности этой политики".

36. Во исполнение пункта 8а постановляющей части резолюции 2202 А (XXI) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1966 г. Специальный комитет в июле 1967 года направлял Подкомитет, состоящий из шести членов, с миссией в Лондон, Женеву, Париж и Дар-эс-Салам для проведения консультаций со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, организациями движения за освобождение Южной Африки, организациями, борющимися против апартеида, и другими организациями и отдельными лицами, ведущими борьбу против апартеида, относительно средств оказания содействия международной кампании по борьбе против апартеида. Подкомитет представил доклад, содержащий заключения и рекомендации. 26 сентября 1967 г. Специальный комитет решил принять этот доклад к сведению и распространить его в качестве документа Специального комитета 15/.)

15/ А/АС.115/L.206.

/...

37. В том же 1967 году во исполнение пункта 6а постановляющей части резолюции 2202 А (XXI) Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь организовал Международный семинар по вопросам апартеида, расовой дискриминации и колониализма на юге Африки в городе Китве, Республика Замбия, который проходил с 25 июля по 4 августа 1967 года.

38. В докладе этого Международного семинара^{16/} содержался ряд заключений и рекомендаций по вопросу о распространении информации об апартеиде; ниже указываются имеющие отношения к рассматриваемому вопросу выдержки из этого доклада:

"XII

1) Отмечая широкую пропаганду, осуществляемую расистскими и колониальными режимами в южной части Африки, с помощью расистских элементов за границей и иностранных экономических и финансовых кругов, которые извлекают выгоду из продолжения настоящей ситуации, с тем чтобы ввести в заблуждение мировое общественное мнение относительно действительного характера их политики дискредитировать и опорочить усилия Организации Объединенных Наций и международного сообщества, Семинар считает необходимым уделить внимание в срочном порядке проведению информационной кампании относительно действительного положения в южной части Африки и целей Организации Объединенных Наций.

2) В кампании должны подчеркиваться факты и действительная ситуация в южной части Африки и ее связь с международным миром и безопасностью, цели Организации Объединенных Наций и государств-членов Организации в отношении южной части Африки и законная борьба угнетенных народов за равноправие и независимость.

3) Кампания должна разоблачать "антанту" Южной Африки и Португалии с незаконным режимом меньшинства в Южной Родезии. В кампании необходимо обратить особое внимание на мобилизацию мирового общественного мнения для поддержки эффективных мероприятий Организации Объединенных Наций и осуществления ее решений и для оказания необходимого давления на те государства и экономические, финансовые и другие круги, которые сотрудничают с расистскими и колониальными режимами в южной части Африки и поощряют их и которые препятствуют принятию эффективных решений органами Организации Объединенных Наций и осуществлению принятых решений.

4) Кампания должна уделить особое внимание работе в пределах стран, которые препятствуют принятию эффективных международных мер, а также в пределах южной части Африки путем радиовещания и других средств, которые будут в ее распоряжении.

5) Семинар рекомендует, чтобы Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, в особенности Международная организация труда и ЮНЕСКО, усилили свою информационную деятельность в отношении апартеида, расовой дискриминации и колониализма в южной части Африки на постоянной основе.

6) Семинар рекомендует, чтобы Организация Объединенных Наций рассмотрела вопрос об опубликовании популярного периодического издания по этому вопросу на различных языках для широкого распространения по всему миру.

7) Семинар рекомендует, чтобы Организация Объединенных Наций подвергла максимальной огласке доклад, рекомендации и документы настоящего Семинара.

8) Семинар, кроме того, рекомендует, чтобы группа по апартеиду, учрежденная в Секретариате Организации Объединенных Наций во исполнение резолюции 2144 (XXI) Генеральной Ассамблеи исключительно для рассмотрения мероприятий, связанных с апартеидом, в консультации со Специальным комитетом по политике апартеида правительства Южно-Африканской Республики, была усилена в пределах бюджетных ассигнований, чтобы дать ей возможность лучше выполнять свои полномочия.

9) Семинар предлагает, чтобы Специальный комитет по политике апартеида, правительство Южно-Африканской Республики, Специальный комитет по положению в отношении осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, Экономический и Социальный Совет и Комиссия по правам человека проконсультировались с Генеральным секретарем о средствах развития информационной деятельности Организации Объединенных Наций в области апартеида, расовой дискриминации и колониализма в южной части Африки.

10) Семинар рекомендует, чтобы рабочая группа экспертов была образована как можно скорее в консультации с Организацией африканского единства, под руководством Организации Объединенных Наций, для рассмотрения вопроса о том, какие мероприятия могли бы лучше всего способствовать проведению всемирной информационной кампании в сотрудничестве со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, организациями африканского освободительного движения, признанными Организацией африканского единства, и с неправительственными организациями.

XIII

1) Семинар рекомендует, чтобы в связи с планами и программами Международного года прав человека (1968 год) особое внимание было уделено проблемам апартеида, расовой дискриминации и колониализма в южной части Африки, положению лиц, заключенных в тюрьмы по политическим соображениям, и других жертв апартеида, расовой дискриминации и колониализма и применению решений и резолюций Организации Объединенных Наций в отношении этих проблем.

2) Семинар предлагает, чтобы Генеральному секретарю было предложено обратить внимание государств-членов Организации и заинтересованных организаций, включая национальные комитеты по проведению Международного года прав человека, на указанную выше рекомендацию.

3) Семинар считает желательным, чтобы на различных языках была составлена специальная брошюра относительно массового нарушения прав человека в Южной Африке, Юго-Западной Африке, Южной Родезии, Анголе и Мозамбике и относительно мер, принятых и рекомендованных органами Организации Объединенных Наций, для широчайшего распространения в ходе Международного года прав человека.

4) Семинар просит членов Организации предоставлять телевизионное обслуживание и радиослуживание и другие средства информации для обеспечения максимального распространения информации относительно массового нарушения прав человека в южной части Африки.

5) Семинар выражает надежду, что Международная конференция по правам человека, созываемая в Тегеране в 1968 году, уделит особое внимание проблемам борьбы с апартеидом, расовой дискриминацией и колониализмом в южной части Африки, которые представляют собой серьезное препятствие на пути обеспечения прав человека и основных свобод человечества.

XIV

Семинар рекомендует, чтобы Международный день по искоренению расовой дискриминации в 1968 году, который совпадает с годовщиной Шарпевильского избиения (21 марта), был проведен эффективно, чтобы подчеркнуть солидарность с жертвами политики апартеида. Программы должны подчеркивать положение политических заключенных в Южной Африке, и в этот день должны быть произведены сборы для защиты и помощи этим политическим заключенным и их семьям.

XV

1) Семинар рекомендует, чтобы Организация Объединенных Наций, в сотрудничестве с организациями африканского освободительного движения, признанными Организацией африканского единства, и с другими

/...

неправительственными организациями, собирала всю информацию о политических заключенных в южной части Африки, осужденных за их борьбу против апартеида, расовой дискриминации и колониализма, и как можно шире распространяла эту информацию".

39. Можно также указать на предложения, внесенные на семинаре неправительственными организациями и организациями освободительного движения. В совместных предложениях, представленных семинару наблюдатели от неправительственных организаций отметили следующее:

"Рекомендация № 3. Всемирная кампания по информированию общественности"

Признается, что одной из самых первоочередных задач в целях обеспечения выполнения решений Организации Объединенных Наций в отношении южной части Африки и в целях противодействия массовой и мощной клеветнической пропагандистской кампании, которую ведут во всем мире правительства Южной Африки, Португалии и незаконный режим Южной Родезии, является проведение всемирной кампании по информированию общественности по вопросам апартеида, расовой дискриминации и колониализма на юге Африки. Одной из целей такой кампании должно быть применение и осуществление решений и резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Признается далее, что продолжающееся попрание решений и резолюций Организации Объединенных Наций правительствами Южной Африки, Португалии и незаконным режимом в Южной Родезии ослабляет авторитет и эффективность Организации Объединенных Наций во всем мире и что такая кампания абсолютно необходима для восстановления уверенности в искренности, объективности, эффективности и решимости Организации Объединенных Наций положить конец вопиющим нарушениям элементарных прав человека, которые имеют место во всех частях Южной Африки.

Чтобы такая кампания по информированию общественности была эффективной, ее необходимо проводить в масштабах, по меньшей мере равных тем, какие применяются расистскими и колониалистскими режимами в южной части Африки, при этом должны использоваться новейшие методы распространения информации. Чтобы предпринять такую кампанию, потребуется ежегодный бюджет в сумме, не меньшей чем та, которой располагают правительства Южной Африки, Португалии, незаконный режим в Южной Родезии для их дипломатической, информационной и пропагандистской служб. Было бы нереалистично и не к чести для правительств государств-членов Организации Объединенных Наций не быть готовыми оказывать максимальную финансовую поддержку такой информационной кампании -- поддержку, которая по крайней мере должна быть равна той, какой располагают режимы в южной части Африки в своей попытке сорвать решения Организации Объединенных Наций, уничтожить права, гарантированные Всеобщей декларацией прав человека и Пактом прав человека, принятыми Организацией Объединенных Наций.

Проведение такой всемирной кампании по информированию общественности должно быть поручено самой Организации Объединенных Наций, специализированному учреждению, которое должно быть создано Организацией Объединенных Наций, существующей неправительственной организации или неправительственной организации, которая должна быть создана для этой цели. Многие соображения, требующие внимательного квалифицированного изучения, связаны с выбором наиболее компетентного и эффективного механизма для проведения такой всемирной информационной кампании. Поэтому рекомендуется как можно скорее созвать небольшую рабочую группу, состоящую преимущественно из экспертов, которая имела бы консультативный статус при Организации африканского единства и находилась бы под эгидой Организации Объединенных Наций, для рассмотрения и выработки наилучших средств организации всемирной информационной кампании и всех вспомогательных мер, имеющих целью развертывание такой кампании в возможно короткие сроки.

Хотя ценная информационная работа, проводимая под эгидой Организации Объединенных Наций, высоко оценивается, признается, что ее совершенно недостаточно для удовлетворения нужд момента. Содержание этой рекомендации не должно удерживать Секретариат Организации Объединенных Наций от расширения его существующей информационной службы и мешать ему полностью применять решения Генеральной Ассамблеи по этому вопросу".

В своих совместных предложениях наблюдатели от организаций освободительного движения рекомендовали:

"h) Организации Объединенных Наций, всем ее органам и учреждениям следует усилить свою пропаганду против апартеида, расовой дискриминации и колониализма; с этой целью эта Всемирная организация должна создать в Африке мощную свободную радиостанцию для передачи на южные районы Африки, которая будет использоваться организациями, признаваемыми Организацией африканского единства".

В. Комиссия по правам человека

40. Комиссия по правам человека приняла ряд решений, касающихся распространения информации о положении в Южной Африке. В своей резолюции 2 (XXIII) Комиссия просила Генерального секретаря и государства-члены Организации Объединенных Наций придать, как можно скорее, широкой гласности документы, изданные Специальным комитетом относительно плохого обращения с заключенными, а также документы, содержащие показания Нельсона Манделы и Абрама Фишера, данные ими во время судебного процесса в Южной Африке. Управление общественной информации впоследствии издало упомянутые документы и заявления в брошюре, озаглавленной "Апартеид и обращение с заключенными в Южной Африке" 17/.

41. На основании этой же резолюции была учреждена Специальная рабочая группа экспертов для расследования, в частности, обвинений в применении пыток и в плохом обращении с заключенными, задержанными или арестованными полицией в Южной Африке. После рассмотрения доклада Специальной рабочей группы экспертов 18/ Комиссия в резолюции 5 (XXIV) просила Экономический и Социальный Совет рекомендовать Генеральной Ассамблее поручить Генеральному секретарю предпринять шаги к привлечению широкого внимания общественности к докладу Специальной рабочей группы экспертов. На своей сорок четвертой сессии Экономический и Социальный Совет в резолюции 1333 (XLIV) от 31 мая 1968 г. одобрил рекомендацию Комиссии.

42. В ответ на резолюцию 1216 (XLII) Экономического и Социального Совета Специальная рабочая группа экспертов рассмотрела также заявления о нарушении прав профсоюзов в Южно-Африканской Республике и представила доклад 19/; Экономический и Социальный Совет в резолюции 1302 (XLIV) от 28 мая 1968 г. просил Генерального секретаря при- дать этот доклад самой широкой гласности.

43. В своем докладе 20/ специальный докладчик, назначенный в соответствии с резолюцией 7 (XXIII) Комиссии по правам человека для обследования мер, принятых ранее Организацией Объединенных Наций в ее стремлении искоренить политику и практику апартеида во всех его формах и проявлениях, и для изучения законодательства, направленного на создание и поддержание апартеида, изложил следующие меры по ознакомлению широкой общественности со злом апартеида и поддержке международных действий:

"Каким бы непримиримым ни хотело казаться южноафриканское правительство, оно не может не чувствовать давления общественного мнения, особенно в тех странах, которые поддерживают с ним тесные экономические отношения. Общественное мнение в этих странах, если оно знает правду о положении в Южной Африке и если его влияние будет получать поддержку, может содействовать тому, чтобы заставить южноафриканское правительство воздержаться от явных нарушений прав человека и безжалостных мер, направленных против противников апартеида. Поддержка общественного мнения в этих странах также имеет большое значение для обеспечения более эффективных действий Организации Объединенных Наций по борьбе с апартеидом и осуществления решений, принятых органами Организации Объединенных Наций.

Когда речь идет о том, чтобы общественное мнение оказывало свое влияние, следует учитывать, что различные течения общественного мнения и различные неправительственные организации имеют в этом вопросе различные интересы. Важно, чтобы эти интересы принимались во внимание. Организации или отдельные лица, которые могут не иметь отношения к вопросу об экономических санкциях, могут быть глубоко заинтересованы в других аспектах

18/ E/CN.4/950.

19/ E/4459 и E/4459/Add.1.

20/ E/CN.4/949 и добавления 1-5.

политики апартеида. Поэтому усилия Организации Объединенных Наций должны быть направлены на то, чтобы поддерживать максимальную международную деятельность в тщательно определенных областях, хотя их масштабы могут быть ограничены.

В этой связи особое внимание следует уделить явным нарушениям прав человека и основных свобод в Южной Африке, осуществляемым путем введения дискриминационных и репрессивных законодательных актов, произвольных арестов и запретов и других актов мести в отношении противников апартеида.

Специальный комитет по вопросу о политике апартеида и Комиссия по правам человека уделяли большое внимание этим вопросам и поощряли неправительственные организации и общественное мнение к оказанию влияния с их стороны. Возможность развертывания более широкой деятельности в этой области, очевидно, заслуживает неотложного рассмотрения ввиду все увеличивающейся бесчеловечности южноафриканского правительства.

В частности, следует поощрять проведение международной кампании за освобождение политических заключенных и задержанных, за прекращение принудительных репрессивных мер, таких как введение запретов, домашних арестов и высылки. Комиссия по правам человека и Специальный комитет по вопросу об апартеиде могли бы рассмотреть вопрос о средствах привлечения широкого общественного мнения к дискриминационным и репрессивным мерам в Южной Африке и к судебным процессам над теми, кто преследуется за оппозицию апартеиду. Им следует поощрять профсоюзы, церковь, студенческие и другие организации, с тем чтобы они выступали с протестом против преследования своих коллег в Южной Африке. Им следует обеспечить наиболее широкое и эффективное проведение Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации.

Как заметил представитель Финляндии во время прений на двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу об апартеиде в Южной Африке, опыт установления санкций в отношении Южной Родезии и мероприятий, касающихся апартеида, показал, что действия Организации Объединенных Наций все еще получают недостаточную поддержку со стороны общественного мнения стран, которые играют важную роль. Никакие коллективные принудительные меры не могут стать эффективными, если они не получают активной поддержки не только со стороны правительств, но и со стороны общественного мнения великих держав. В связи с этим необходимо составить эффективную программу информации.

Хотя органы Организации Объединенных Наций и ее государства-члены уже единодушно осудили апартеид в Южной Африке, необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций неустанно заявляла о своем

осуждении этой политики, показывала ее бесчеловечность, выступала с позитивными решениями, отвечающими целям и принципам Устава, и оказывала помощь южноафриканскому народу в его усилиях по достижению такого решения.

Крайне важно принимать контрмеры против энергичных усилий южноафриканского правительства обмануть общественное мнение как своей страны, так и международное общественное мнение в отношении его расовой политики и исказить цели Организации Объединенных Наций и ее государств-членов.

Поэтому чтобы информационная программа была эффективной, она должна подчеркивать, что цель Организации Объединенных Наций состоит в обеспечении законных прав всего населения Южной Африки, включая "белое", а также в содействии созданию нерасового общества, в котором каждому будут гарантированы равные права человека.

Важно также обеспечить контакт с населением, проживающим на юге Африки (как с европейцами, так и с неевропейцами), с тем чтобы полностью разъяснить ему цели Организации Объединенных Наций. Это особенно важно ввиду усиления цензуры и пропаганды в отношении Организации Объединенных Наций. Следует рассмотреть вопрос о программах радиопередач Организации Объединенных Наций для этого района при содействии соседних африканских государств. Могут оказаться полезными и неправительственные организации, которые по-прежнему сохраняют связи в этом районе.

Распространение информации - это не только публикация брошюр. Еще важнее их содержание и распределение. Надо стремиться к тому, чтобы они попадали к аудитории, которая может повлиять на обстановку. Необходимо также консультироваться с неправительственными организациями, многие из которых имеют многочисленный и влиятельный членский состав".

44. Принимая во внимание проведение в Тегеране Международной конференции по правам человека в период с 22 апреля по 13 мая 1968 г., специальный докладчик предложил, чтобы Комиссия рекомендовала Конференции просить в срочном порядке Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения, в частности МОТ и ЮНЕСКО, усилить их информационную деятельность в отношении апартеида, расовой дискриминации и колониализма в южной части Африки на постоянной основе и рекомендовать меры и средства по обеспечению максимальной эффективности указанной деятельности. Международная конференция по правам человека в своей резолюции "о мерах по достижению быстрой и полной ликвидации всех форм расовой дискриминации вообще и политики апартеида в частности" поддержала рекомендацию специального докладчика.

/...

45. В своей резолюции 3 (XXIV) "о мерах по эффективной борьбе с расовой дискриминацией, политикой апартеида и сегрегацией на юге Африки" Комиссия приняла заключения и рекомендации специального докладчика и просила Генерального секретаря а) активизировать с помощью всех средств информации Организации Объединенных Наций усилия по ознакомлению народа южной части Африки с деятельностью органов Организации с целью искоренения политики апартеида и расовой дискриминации, особо подчеркивая позитивную альтернативу многорасового общества, основанного на принципе расового равенства; и б) подготовить, в консультации со специальным докладчиком, для издания и широкого распространения, особенно среди правовых и юридических ассоциаций, краткое изложение представленного в докладе специального докладчика исследования законов и практики правительства Южной Африки.

46. На основании рекомендации, изложенной в резолюции 4 (XXIV), Комиссии по правам человека, Экономический и Социальный Совет принял 31 мая 1968 г. резолюцию 1332 (XLIV) рекомендующую, чтобы Генеральная Ассамблея:

а) настоятельно просила все государства поощрять средства информации в пределах своих территорий широко оповещать общественность о зле апартеида и расовой дискриминации и бесчеловечных актах, совершаемых правительством Южной Африки и незаконным режимом в Южной Родезии, а также о целях и задачах Организации Объединенных Наций и ее усилиях по ликвидации этого зла;

б) предложила Генеральному секретарю принять меры, с тем чтобы обратить внимание самой широкой общественности на зло такой политики через посредство заинтересованных неправительственных организаций, профсоюзных, церковных, студенческих и других организаций, а также через посредство библиотек и школ;

с) просила Генерального секретаря создать информационный центр Организации Объединенных Наций в Южно-Африканской Республике для распространения информации о целях и задачах Организации Объединенных Наций.

С. Секретариат Организации Объединенных Наций

Отдел по вопросам апартеида

47. 19 января 1967 года Секретариат информировал Специальный комитет о том, что в соответствии с резолюцией 2144 (XXI) Генеральной Ассамблеи в рамках Секции по вопросам Африки Департамента по политическим вопросам и делам Совета Безопасности был учрежден Отдел по вопросам апартеида. Во исполнение своего мандата Отдел опубликовал три исследования, озаглавленные:

- a) Иностранные инвестиции в Южно-Африканской Республике^{21/};
- b) Обзор исследований Организации Объединенных Наций по вопросу об апартеиде ^{22/};
- c) Военные и полицейские силы в Южно-Африканской Республике^{23/}.

Отдел издал также "Транзитные лагеря в Южной Африке" - доклады, представленные Международным фондом защиты и помощи (Лондон)" ^{24/}, и "Инцидент в Шарпвилле и его международное значение" ^{25/} - документ, подготовленный бывшим южноафриканским епископом Амброузом Ривсом по просьбе Специального комитета, с тем чтобы содействовать проведению Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации. Отдел предоставил также документы и публикации Организации Объединенных Наций по вопросу об апартеиде организациям движения против апартеида, неправительственным организациям и частным лицам, заинтересованным в этом вопросе, и отвечал на запросы относительно работы органов Организации Объединенных Наций в отношении апартеида.

Управление общественной информации

48. Как уже отмечалось, Управление общественной информации в различных формах сотрудничало со Специальным комитетом в распространении информации об апартеиде. Управление помогало также пропагандировать информацию в виде брошюр для распространения среди организаций и для

^{21/} Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № : E67.P.K.10.

^{22/} Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № : E67.P.K.12.

^{23/} Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № : E67.P.K.25.

^{24/} ST/PSCA/Ser.A/4.

^{25/} ST/PSCA/Ser.A/5.

продажи частным лицам 26/, содержащуюся в его докладах, посредством опубликования на нескольких языках наиболее важных частей и заключенных докладов, представленных Генеральной Ассамблеей на ее восемнадцатой, девятнадцатой и двадцатой сессиях. Статьи о последующих докладах, заседаниях и документах Специального комитета, деятельности целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки и Программы по обучению и профессионально-технической подготовке жителей Южной Африки были опубликованы в январе и июле 1967 года, марте и августе 1968 года в Publications Features, The United Nations and Apartheid. Ход работы Специального комитета освещался также в UN Monthly Chronicle. Были изданы следующие специальные брошюры: краткое содержание доклада ЮНЕСКО: "Влияние апартеида на образование, науку, культуру и информацию в Южно-Африканской Республике" 27/; "Апартеид и репрессивные меры в Южной Африке" 28/; "Мероприятия Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций", перепечатано из UN Monthly Chronicle, и "Анатомия апартеида" 29/, напечатанная на многих языках. Наконец, по просьбе Комиссии 30/ была издана брошюра, содержащая документы и заявления, представленные Комиссии по правам человека Специальным Комитетом относительно режима политических заключенных в Южной Африке.

49. Другие виды обычного обслуживания в области информации, предоставляемые Управлением общественной информации, включают сведения о ходе заседаний Специального комитета, составляемые сотрудниками информации, которые посещают заседания и издают по ним пресс-бюллетени, а также обычные радиопрограммы Организации Объединенных Наций.

50. Необходимо отметить, что эти виды обслуживания в области информации осуществляются в соответствии с мандатом Управления общественной информации. 8 декабря 1967 года на 1221-м заседании Пятого комитета Заместитель Генерального секретаря, возглавляющий Управление общественной информации, заявил, что, в соответствии с основными принципами, принятыми при создании Организации Объединенных Наций, главная ответственность за распространение информации среди народов мира

26/ Издание Организации Объединенных Наций: "Апартеид в Южной Африке", в продаже под № : 63.I.42; "Апартеид в Южной Африке II", в продаже под № : 65.I.12; "Апартеид в Южной Африке III", в продаже под № : 66.I.7.

27/ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №.: 67.I.6.

28/ OPI/264.

29/ OPI/316.

30/ "Апартеид и режим заключенных в Южной Африке - заявления и показания" (OPI/279).

возлагается на национальные информационные службы, а не на Управление общественной информации, ограниченные ресурсы которого никогда не будут соответствовать его задачам. Он заявил, что на Управление общественной информации была возложена задача по представлению фактических данных и необработанных информационных материалов относительно деятельности Организации Объединенных Наций, которые национальные информационные средства связи могли бы распространять среди населения. Он указал, что в настоящее время работа Департамента пересматривается и что при существующих финансовых ресурсах и современном международном положении нет возможности изменить круг ведения Управления общественной информации.

51. Во введении к ежегодному докладу о работе Организации за период с 16 июня 1966 года по 15 июня 1967 года в разделе об общественной информации Генеральный секретарь заявляет:

"Мне кажется, что, принимая во внимание основной характер Организации как органа, предназначенного для согласования сталкивающихся интересов, необходимо, чтобы она и в дальнейшем строго придерживалась принципа, установленного в 1946 году Генеральной Ассамблеей и гласящего, что Управление общественной информации не должно заниматься пропагандой... По моему мнению, Управление общественной информации содействует успешному выполнению работы Организации и достижению ее целей именно тем, что ограничивается беспристрастным и фактическим освещением событий. Всякий - сознательный или случайный - переход за ту черту, которая обычно отделяет собственно информацию от деятельности пропагандистского характера, был бы, думается мне, не только принципиально неуместным для Управления общественной информации, но и в конечном счете губительным... Я глубоко убежден в том, что расширение национальной информационной деятельности в помощь и от имени Организации Объединенных Наций не только необходимо, но и является неременным условием для достижения Организацией своих целей. Такая более активная национальная деятельность должна дополняться и поддерживаться путем соответствующих мероприятий в международном плане" 31/.

D. Специализированные учреждения

52. Специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, в частности Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и Международная организация труда (МОТ), приняли ряд начинаний по обнародованию тех аспектов политики апартеида, которые касаются вопросов, входящих в их компетенцию.

31/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать вторая сессия, Дополнение № 1А (А/6701/Add.1), пункты 146 и 147.

/...

Организация Объединенных наций по вопросам образования, науки и культуры

53. На своей четырнадцатой сессии Генеральная конференция ЮНЕСКО приняла следующую резолюцию:

"Исходя из убеждения, что продолжающееся существование колониализма и практики апартеида и всех других форм расовой дискриминации является угрозой международному миру и безопасности и преступлением против человечества..."

54. По просьбе Специального комитета секретариат ЮНЕСКО подготовил исследование по вопросу о влиянии политики апартеида на образование, науку, культуру и информацию в Южной Африке. Во вводной части тема исследования излагается следующим образом 32/:

"...сопоставить политику и практику правительства Южно-Африканской Республики в области образования, науки и культуры и распространения информации с рядом международных норм поведения, за которые ЮНЕСКО несет политическую и моральную ответственность..."

Основными источниками, используемыми для подготовки данного доклада, явились официальные документы правительства Южно-Африканской Республики, доклады других организаций системы Организации Объединенных Наций и опубликованные материалы научно-исследовательских институтов. В заключительной части данного доклада говорится:

"...в области образования, науки, культуры и информации апартеид нарушает, как в принципе, так и на практике, Устав Организации Объединенных Наций, Устав ЮНЕСКО, Всеобщую декларацию прав человека Организации Объединенных Наций... эта политика преднамеренного неравенства, внедренная в систему образования, выражена в деятельности в области науки и культуры и подчеркивается в правилах, регулирующих доступ к информации..."

Образ человека, к какой бы этнической группе он ни принадлежал или какую бы часть ее он ни составлял, в результате политики апартеида в Южной Африке, является образом, прямо противоположным образу человека, делу которого политически и юридически посвятило себя сообщество наций" 33/.

55. 11 января 1967 года данный доклад был передан в Комитет. По этому случаю Председатель заявил, среди прочего, что это исследование является хорошо документированным докладом, который показывает "посредством бесспорных фактов и цифр обман так называемой политики

32/ См. вводную часть "Апартеид, его влияние на образование, науку, культуру и информацию", ЮНЕСКО, 1967 год.

33/ Там же, стр. 204 (англ. текста).

раздельного развития, рекламируемой вдохновителями апартеида и их апологетами". В соответствии с просьбой Специального комитета о том, чтобы Секретариат обеспечил возможно широкое распространение данного доклада, в марте 1967 года его краткое содержание было опубликовано в *UN Monthly Chronicle* и перепечатано в виде брошюры для широкого распространения. В "Курьере" ЮНЕСКО были также опубликованы (март 1967 г.) выдержки из этого доклада. В настоящее время данное исследование издается в виде книги на французском и английском языках. Как в научных периодических изданиях, так и в обычных газетах был напечатан ряд рецензий, посвященных данному исследованию.

56. Необходимо отметить, что Южно-Африканская Республика вышла из ЮНЕСКО 5 апреля 1955 года на том основании, что ЮНЕСКО посредством своих изданий вмешивается в расовые проблемы Южной Африки..." 34/.

57. Со времени своего создания ЮНЕСКО уделяла особое внимание проблеме расизма. В 1951 году она опубликовала и распространила документ "Заявление относительно характера расы и расовых различий". В 1967 г. был опубликован новый документ "Заявление по вопросу о расе и расовом предубеждении", который является более современным, чем документ 1951 года. В этом Заявлении, подготовленном Международной междисциплинарной группой экспертов по вопросу о расе и расовом предубеждении, указывается, в частности, что "расовое предубеждение и дискриминация в мире в настоящее время изображается в виде исторического и социального явления и неправомерно ставится на научную основу..." 35/.

58. ЮНЕСКО оказала также поддержку изданию ряда книг по этому вопросу, написанных хорошо известными специалистами. Эта серия, озаглавленная "Раса и общество", включает "Расовый вопрос", "Современное учение" и "Расовый вопрос в современной науке". Они были широко использованы в качестве учебников в университетах, средних школах и в колледжах для подготовки учителей.

59. Кроме того, ЮНЕСКО оказала поддержку нескольким академическим исследованиям по вопросу о расе. В одном из этих исследований, "Индустриализация и расовые отношения", одна из глав посвящена влиянию индустриализации на развитие апартеида.

60. ЮНЕСКО будет продолжать уделять особое внимание проблеме расизма, как в Программе Департамента социальных наук, так и в Программе Отдела образования в целях международного взаимопонимания. Особое внимание будет уделено анализу и опубликованию фактов об апартеиде, поскольку это относится к компетенции ЮНЕСКО.

34/ См. Доклад Генерального директора о деятельности Организации, сорок вторая сессия Исполнительного совета, март-ноябрь 1955 года.

35/ Пункт 19.

61. Департамент массовых средств информации посвятил несколько изданий журнала "Курьер" ЮНЕСКО расовому вопросу и расизму. В некоторых из них были помещены статьи по вопросу об апартеиде: август - сентябрь 1963 г., июнь 1964 г., октябрь 1960 г., март 1967 г. июнь/июль/август/сентябрь 1968 года. Статьи по этому вопросу были также опубликованы и в других изданиях. Необходимо отметить, что "Курьер" издается на одиннадцати языках и распространяется в 104 странах мира.

Статьи по этому вопросу были опубликованы ЮНЕСКО в International Social Science Bulletin № 3, том X, 1958 г. и № 2, том XIII, 1961 года.

Международная организация труда

62. Международная организация труда, которая занимается вопросами ликвидации принудительного труда, поощрения свободы ассоциации и ликвидации расовой дискриминации при найме, приняла в июле 1964 года на сорок восьмой сессии Международной конференции труда Декларацию, касающуюся политики апартеида в Южно-Африканской Республике, и Программу Международной организации труда по ликвидации апартеида в трудовых вопросах в Южно-Африканской Республике. С тех пор, учитывая выход Южной Африки из Организации в 1964 году, Генеральный директор ежегодно представляет Международной конференции труда специальный доклад относительно применения Декларации.

63. В Программе Международной организации труда по искоренению апартеида в трудовых вопросах в Южно-Африканской Республике изложен ряд практических мер по искоренению апартеида в трудовых вопросах в Южной Африке. Основное внимание в докладе уделяется трем широким областям, а именно: равенству возможностей в отношении принятия на работу и доступа к профессионально-технической подготовке; свободе от принудительного труда и свободе ассоциаций и праву на объединение. В первом специальном докладе о применении Декларации, представленном Международной конференции труда на ее сорок девятой сессии в 1965 году, Генеральный директор говорил о характере возможной позитивной политики и мер, необходимых для выполнения Программы. Он подчеркнул необходимость замены системы мигрирующей рабочей силы системой стабильной рабочей силы в качестве предпосылки для применения другой политики и других мер в области труда и в социальной области, если в Южной Африке возникнет общество, основанное на политике равного отношения и равных возможностей для всех. Он указал, что достижение основных целей, изложенных в Программе МОТ (ликвидация дискриминационных барьеров в области возможностей получения работы, равных возможностей в отношении доступа к профессиональной подготовке, ликвидация ограничений свободы ассоциаций, ликвидация дискриминации в оплате за труд и условий труда) потребует, среди прочего, принятия ряда дополнительных мер в таких различных областях, как политика в области рабочей силы и планирования, общие мероприятия в области образования и подготовки, образование для рабочих, промышленные отношения и политика в отношении доходов.

/...

64. Во втором специальном докладе, представленном Конференции на ее пятнадцатой сессии в 1966 году, Генеральный директор охарактеризовал политику "раздельного развития" и ее влияние на общее экономическое положение и на положение в области рабочей силы в Южной Африке. Он объяснил, каким образом правительство, столкнувшееся с возросшей экономической взаимозависимостью белых и небелых и перспективой, в конечном счете, объединения рас, что является неприемлемым по смыслу доктрины апартеида, было вынуждено пересмотреть концепцию раздельного развития. Он подчеркнул отрицательное влияние, которое оказывает политика раздельного развития и политика мигрирующей рабочей силы на экономическое развитие Южной Африки в целом, в особенности в связи с острым недостатком квалифицированной рабочей силы, и препятствия, которые эти мероприятия, в частности система резервирования работ, создают в сфере рационального использования труда. Он коснулся вопроса о том, как правительство, предприниматели и рабочие реагируют на эти проблемы. Он закончил свой доклад, отметив необходимость в радикальном изменении расовых отношений в Южной Африке в качестве необходимой предпосылки для экономического и социального развития страны.

65. В третьем специальном докладе, представленном Конференции на ее пятьдесят первой сессии в 1967 году, Генеральный директор коснулся усилий южноафриканского правительства по осуществлению политики раздельного развития в области труда. Он показал, каким образом правительство стремится ускорить "развитие пограничной промышленности", с тем чтобы положить конец притоку африканской рабочей силы в белые промышленные центры, и каким образом, несмотря на значительные капиталовложения в пограничные отрасли промышленности, а также льготы, предоставляемые промышленникам на цели децентрализации, и несмотря на энергичные усилия по привлечению белых иммигрантов в Южную Африку, южноафриканская экономика остается полностью зависимой от африканской рабочей силы. Генеральный директор коснулся также реакции различных секторов Южной Африки на политику правительства.

66. В своем четвертом докладе, представленном в этом году, Генеральный директор охарактеризовал меры, принятые южноафриканским правительством, по осуществлению его политики, например Закон о профессиональной подготовке цветного населения (1967). Он указал, что система апартеида в трудовых вопросах в течение прошедших четырех лет становилась все более и более жесткой. Он обратил внимание на положение цветных рабочих и рабочих-азиатов, которые, не подпадая под все ограничения, налагаемые на африканских рабочих, тем не менее, очень далеки от равенства с белыми; он также отметил, что профессиональная подготовка для африканцев ниже установленных стандартов.

67. Что касается распространения сведений об апартеиде в трудовых вопросах, то необходимо отметить, что одной из важных задач аппарата МОТ для наблюдения за применением Международных трудовых стандартов

является широкое распространение информации по этому вопросу среди правительств, предпринимателей и рабочих ассоциаций и неправительственных организаций. Информация по этому вопросу также распространяется посредством документации, подготавливаемой Международным отделом труда для профсоюзов, например учебный справочник для рабочих, озаглавленный "Борьба с дискриминацией в области занятости и занятий". В ходе консультаций с МОТ в июне прошлого года Специальный комитет был информирован о том, что Организация планирует распространение популярных брошюр по вопросам равенства возможностей, свободы от принудительного труда и свободы ассоциаций в Южной Африке.

IV. МЕРЫ ПО РАСПРОСТРАНЕНИЮ ИНФОРМАЦИИ О ПАГУБНЫХ
ПОСЛЕДСТВИЯХ АПАРТЕИДА, ПРЕДПРИНЯТЫЕ ОРГАНИЗАЦИЯМИ,
НЕ ВХОДЯЩИМИ В СИСТЕМУ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ

A. Освободительные движения

68. Оба основных освободительных движения Южной Африки, Африканский национальный конгресс (АНК) и Панафриканский конгресс, принимают усилия с целью информировать внешний мир о событиях в Южной Африке, а также о своей деятельности по борьбе с апартеидом.

69. Африканский национальный конгресс Южной Африки издает ежемесячник Сечаба в Лондоне, еженедельный дайджест "Освещение событий в Южной Африке" (Spotlight on South Africa) в Дар-эс-Саламе и ежемесячник "Майибуе" в Лусаке.

70. В письме от 4 июня 1968 года, адресованном председателю/докладчику Подкомитета, АНК подчеркивал, что, ввиду того что южноафриканское правительство располагает весьма утонченной и широкой системой пропаганды, умелое разоблачение пагубных последствий апартеида нелегкая задача. Среди многочисленных трудностей, которые мешали АНК организовать достаточно эффективные средства информации, конгресс указывает на отсутствие средств для систематических публикаций и для содержания сети миссий АНК и его союзников по всему миру, а также на нехватку и неудовлетворительное состояние всевозможных технических средств для радиопередач.

71. Панафриканский конгресс Южной Африки издает двухнедельный бюллетень "Азания Ньюс" в Лусаке; "Новости и взгляды ПАК" в Дар-эс-Саламе и "Пан-Африка" в Алжире. Панафриканский конгресс указал, что нуждается в финансовой помощи для размножения всей имеющейся литературы о международной кампании по борьбе с апартеидом для широкого распространения в пределах Южной Африки, а также для сбора и распространения отвечающей требованиям информации о внутреннем положении Южной Африки. Панафриканский конгресс обратился с просьбой о финансовой и иной помощи, которая позволила бы его информационной службе издавать бюллетени более регулярно.

72. Освободительные движения часто издают брошюры. Например, в 1963 году АНК, в сотрудничестве со Всемирной ассамблее молодежи, опубликовал брошюру, озаглавленную "Что я могу сделать? Руководство к действию против апартеида". В этой простой хорошо документированной брошюре данная проблема получает освещение и дается много практических советов относительно того, что простой человек может сделать, чтобы помочь исправить положение. Несколько статей и книг были написаны южноафриканцами, находящимися в изгнании, или

/...

людьми, поддерживающими освободительное движение. Перечень этой литературы можно найти в специальном библиографическом списке, составленном библиотекой имени Дага Хаммаршельда по просьбе Подкомитета 36/.

В. Движения против апартеида

73. Движения против апартеида, как, например, те, что действуют в Соединенном Королевстве, Ирландии, Франции, Швейцарии и скандинавских странах, проводят ценную работу, информируя общественность о пагубных последствиях апартеида и проводя кампании с целью повлиять на правительства, чтобы они предприняли меры для оказания помощи его жертвам апартеида. Они публикуют бюллетени, брошюры, листовки и статьи в газетах и организуют лекции и семинары. Они также содействуют исследованиям по специальным вопросам, касающимся положения в Южной Африке. Будучи добровольными организациями с ограниченными ресурсами, эти движения сталкиваются с трудностями в своей работе. Эти трудности, которые являются общими для большинства движений, были подчеркнуты Движением против апартеида Соединенного Королевства, Лондон, в его меморандуме Специальному комитету 37/.

74. Движение против апартеида Соединенного Королевства издает ежемесячную газету "Новости движения против апартеида" (Anti-Apartheid News), которая не распространяется так широко, как следовало бы, хотя она является единственным в своем роде каналом для распространения новостей и изложения точек зрения относительно Южной Африки, - новостей, которые часто нелегко публиковать в прессе в других местах. Для исправления такого положения Движение предложило, чтобы Специальный комитет порекомендовал, например, государствам-членам Организации Объединенных Наций покупать эту газету для использования в школах, библиотеках и т.д. Поскольку Движение проводит также исследовательскую работу, оно располагает ценными исследованиями, которые не может опубликовать ввиду недостатка средств. Движение указало, что оно могло бы предоставить Специальному комитету эти работы и возможно другие работы, написанные выдающимися специалистами, связанными с движением, если бы эти работы могли быть

36/ Библиографическая подборка по вопросу расовой политики правительства Южно-Африканской Республики (A Selective Bibliography of the Racial Policies of the Government of the Republic of South Africa) (ST/LIB/22).

37/ A/AC.115/L.226.

опубликованы. Движение, таким образом, поставило вопрос об оказании ему Организацией Объединенных Наций помощи с целью более широкого распространения и пропаганды его изданий, исследований и субсидируемых им газет.

75. Движение против апартеида Соединенного Королевства сообщило Специальному комитету во время его сессии в Европе, что оно учредило целевой фонд, Южноафриканский фонд расового мира (The South African Racial Amity Trust), в правлении которого входит епископ Ривз, королевский адвокат г-н Томас Келлог и другие деятели движения. Целью Фонда является публикация информации о вреде расовой дискриминации в Южной Африке и об угрозе, которую такое положение представляет для всего мира. Движение обратилось к государствам-членам Организации Объединенных Наций с просьбой вносить вклады в этот Фонд.

76. Женевское движение против апартеида и Французский комитет борьбы против апартеида подняли вопрос об издании ежемесячной газеты, аналогичной газете "Новости борьбы против апартеида" на французском языке, и повторили свою просьбу о финансовой поддержке, высказанную Подкомитету Специального комитета в 1967 году. Пока что, однако, французское движение против апартеида старается информировать общественное мнение Франции с помощью периодически издаваемого на ротаторе бюллетеня и путем публикации и продажи ограниченного числа брошюр на французском языке, таких как "Вот он, апартеид" и "Репрессии в Южной Африке", мартовского выпуска "Курьера ЮНЕСКО" за 1967 год и издания ЮНЕСКО, озаглавленного "Апартеид - его влияние на образование, науку, культуру и информацию". Женевское движение против апартеида публикует статьи в газетах и других периодических изданиях на французском языке в Швейцарии, Франции и Бельгии. Оно также опубликовало ряд брошюр, таких как "Voici l'apartheid", и продало значительное количество изданий Специального комитета, Международной организации труда, Международной комиссии юристов и, в частности, специальный выпуск "Курьера ЮНЕСКО" об апартеиде.

77. Женевское движение против апартеида информировало Подкомитет о двух намеченных на будущее мероприятиях, которые оно намеревается использовать в качестве средств информации. Это, во-первых, пьеса об апартеиде, над которой уже в течение двух лет работает один из участников движения. Это оригинальное драматическое произведение в стиле Бертольда Брехта и Петера Вайса, которое, как надеются, будет поставлено известной театральной труппой в Женеве. Вторым намечаемым мероприятием является передвижная фото-выставка по апартеиду.

78. В скандинавских странах ряд организаций, ведущих кампанию борьбы против апартеида, стараются довольно успешно способствовать

/...

тому, чтобы общественность глубже осознала вред системы апартеида. В Норвегии Объединенный совет по Южной Африке обеспечивает информацию о расовой политике в Южной Африке и сотрудничает с соответствующими национальными и международными организациями. В Швеции благодаря усилиям Шведского комитета по Южной Африке, ряда местных комитетов по Южной Африке и других организаций, ведущих кампанию против расовой дискриминации, общественность уделяет большое внимание проблеме апартеида и постоянно получает полную информацию о событиях в Южной Африке. В книжных магазинах, газетных киосках и т.д. имеется значительное количество шведской и иностранной литературы по данному вопросу 38/. В Дании Датский комитет борьбы против апартеида и помощи жертвам угнетения африканского населения в южной части Африки стремится содействовать тому, чтобы общественность лучше знала о положении в Южной Африке.

С. Неправительственные организации

79. В своих ответах на письмо от 12 января, в котором Специальный комитет просил неправительственные организации, среди прочего, сообщить ему о мерах, которые они намечают или уже предпринимают против апартеида, ряд неправительственных организаций указал, какие меры они предприняли по распространению информации об апартеиде. Эти ответы были собраны и изданы в документе Специального комитета 39/. Подкомитет информации об апартеиде имел возможность оценить усилия Международной комиссии юристов, организации, с которой Специальный комитет неоднократно консультировался. Генеральный секретарь Подкомитета г-н Шон МакБрайд представил следующий доклад:

"Публикации об апартеиде"

Вклад Международной комиссии юристов в кампанию борьбы с апартеидом состоит прежде всего в предании широкой гласности событий в Южной Африке в юридической области. Ее пресс-релизы неизменно широко используются в газетах, и круг читателей ее периодических публикаций составляет более 46 000 человек; в их числе имеются представители всех отраслей юриспруденции и люди других профессий, библиотеки, газеты и дипломатические представительства. Таким образом сфера

38/ Письмо Постоянного представителя Генеральному секретарю от 11 июня.

39/ А/АС.115/L.219.

распространения ее информации чрезвычайно широка и охватывает все континенты.

Мы также перепечатывали и широко распространяли специальные статьи об апартеиде. Вот, например, два самых последних издания "Апартеид в Южной Африке и в Юго-Западной Африке" и "Юго-Западная Африка - решение Суда". В общей сложности по всему миру было распространено 6 000 экземпляров обоих изданий на английском, французском и испанском языках, и их экземпляры были предоставлены в распоряжение движений против апартеида; это количество было распространено дополнительно к первоначальному тиражу в 46 000 экземпляров в наших регулярных изданиях.

Что касается народов Южной Африки, то мы ведем переписку с 400 лицами, в основном юристами, но в это число также входят, в частности, и газеты, которые предадут гласности наши сообщения.

Контакты в пределах Южной Африки

Международная комиссия юристов не имеет национальной секции в Южной Африке, потому что мы придерживаемся политики не организовывать своих сторонников в странах, где отсутствует правопорядок и где подобная организация либо подверглась бы запугиванию со стороны властей, либо их представители проникли бы в нее. Тем не менее, мы все-таки поддерживаем личные контакты с рядом юристов, поддерживающих наши взгляды...

Контакты за пределами Южной Африки

Кроме того, мы поддерживаем постоянные контакты и сотрудничаем с другими организациями и отдельными лицами за пределами Южной Африки, в том числе и с южноафриканцами, находящимися в изгнании с целью обеспечить, чтобы информация непременно проникла в эту страну и чтобы поддержать независимую южноафриканскую прессу, выступающую против политики апартеида, и помочь ей сохранить свою независимость".

80. В соответствии с просьбой первого Конгресса Международной комиссии юристов, состоявшегося в Афинах в 1955 году, чтобы Комиссия "приступила к широкому расследованию юридического положения дискриминируемых групп населения и опубликовала результаты этого расследования как можно скорее", Комиссия уделяла все больше внимания событиям в Южной Африке. Ее деятельность включала публикацию следующих исследований и документов:

/...

Осень 1957 г.	Журнал I, 1	Процесс о государственной измене в Южной Африке
Декабрь 1958 г.	Бюллетень № 8	Отчет наблюдателя Международного Суда о второй части процесса о государственной измене
Август 1959 г.	Бюллетень № 9	Отчет наблюдателя Международного Суда о третьей части процесса о государственной измене
1960 год	Специальное исследование	Южная Африка и правопорядок
Июнь 1962 г.	Специальный доклад	Южноафриканский инцидент: дело Джамиле
Октябрь 1962 г.	Бюллетень № 14	Закон 1962 года об изменении общего законодательства (Акт "о саботаже")
Июль 1963 г.	Бюллетень № 16	Закон 1963 года об изменении общего законодательства (Закон "90 дней")
23 октября 1963 г.	Пресс-релиз	Направление наблюдателя на первый процесс по закону о саботаже
2 ноября 1963 г.	Пресс-релиз	Отмена обвинительного заключения в ходе вышеупомянутого процесса и аресты по закону "90 дней"
16 декабря 1963 г.	Пресс-релиз	Доклад наблюдателя Международной комиссии юристов на процессе в Ривонии
Декабрь 1963 г.	Бюллетень № 17	Первый процесс о законе о саботаже: работа Специального комитета Организации Объединенных Наций по вопросу о политике апартеида
Март 1964 г.	Бюллетень № 18	Отчет наблюдателя на процессе в Ривонии

/...

Апрель 1965 г.	Бюллетень № 22	Ограничение свободы передвижения и поселения африканцев по закону о поправке к законодательству о Банту 1964 года
Декабрь 1965 г.	Бюллетень № 24	Угроза исключить "коммунистов" из числа лиц, занимающихся юридической профессией
Сентябрь 1966 г.	Бюллетень № 27	180-дневное заключение; судебные процессы на Восточном Мысе; законодательство, имеющие обратную силу; приказы о запрещении и ордера на домашний арест, запрещение Фонда защиты и помощи
Декабрь 1966 г.	Бюллетень № 28	Южная Африка и Всеобщая декларация прав человека
6 сентября 1966 г.	Пресс-релиз	Заявление, сделанное генеральным секретарем Комиссии Семинару Организации Объединенных Наций по вопросу об апартеиде, Бразилия, 1966 г.
Зима 1966 г.	Журнал VII, 2	Заключение Международного Суда по Юго-Западной Африке
21 марта 1967 г.	Пресс-релиз	Международный день борьбы за ликвидацию расовой дискриминации
Лето 1967 г.	Журнал VIII, 1	Международный Суд, Юго-Западная Африка - последствия заключения
Июнь 1967 г.	Бюллетень № 30	Апартеид в Юго-Западной Африке
Июнь 1967 г.	Специальная публикация	Апартеид в Южной и Юго-Западной Африке
8 сентября 1967 г.	Пресс-релиз	Процесс тридцати семи юго-западных африканцев в Претории по закону о терроризме
13 декабря 1967 г.	Пресс-релиз	Смертные приговоры в Родезии и борцы за свободу южной Африки
27 февраля 1968 г.	Пресс-релиз	Закон о терроризме

/...

Июнь 1968 г.	Бюллетень № 34	Закон о терроризме
Август 1968 г.	Специальное исследование	Разложение законности в Южной Африке

81. Другой организацией, с которой часто консультировался Специальный комитет, является Международный фонд защиты и помощи. В соответствии со своей основной целью "привлекать внимание человечества к основным проблемам" в Южной Африке Фонд проводит значительную работу по распространению информации об апартеиде. Фонд через свои национальные комитеты в Австралии, Дании, Финляндии, Ирландии, Нидерландах, Новой Зеландии, Норвегии, Швеции, Швейцарии и Соединенных Штатах работал в тесном взаимодействии с освободительными движениями Южной Африки и другими неправительственными организациями.

82. В своих квартальных изданиях "Христианское действие" Фонд сообщал о событиях в Южной Африке и о своей собственной работе. Фонд издал и широко распространил публикации, касающиеся многих аспектов апартеида:

Южноафриканские тюрьмы и расследование Красного Креста (расследование Международного фонда защиты и помощи с приложением показаний заключенных);

Очищение на Восточном Мысе (рассказ наблюдателя о нынешних условиях в Южной Африке);

Я готов умереть (текст знаменитой защитной речи Нельсона Манделы на процессе в Ривонии, выпущен в виде брошюры и в записи на пленку);

Лесли и Невил Рубин, Это - апартеид (сорок пять отрывков из южноафриканского свода законов);

Каноник Дж. Коллинз, Южная Африка: цена свободы (рабочий документ, подготовленный для Семинара Организации Объединенных Наций по вопросу об апартеиде, проведенного в городе Бразилия, Бразилия, 23 августа - 4 сентября 1966 года;

Брам Фишер, королевский адвокат;

Мери Бенсон, Символ рабства (Законы о пропусках в Южной Африке);

Епископ Эмброуз Ривз, Южная Африка - пусть говорят факты;

/...

Епископ Эмброуз Ривз, Доклад о Южной Африке (рассказ очевидца после полицейских расстрелов в его прежней епархии Шарпевиль);

Рональд Сегал, Агония апартеида;

Мартин Бюргер, Доктор Фервуд из Южной Африки;

Мери Бенсон, Трагедия апартеида;

Полицейское государства Фервуда, написано известным южноафриканским юристом;

Сюзан Джанье, Свидетельские показания во тьме (пытки и зверства в полиции в Южной Африке);

Узники апартеида;

Алан Патон (автор книги Плачь, любимая страна) Христианский подход к расовым проблемам в современном мире;

Джеральд Гардинер, королевский адвокат, Процесс о государственной измене в Южной Африке;

Обездоленные (человеческая трагедия апартеида);

Священник Хаддлстон, каноник Л.Дж. Коллинз, священник Рейнес и преподобный Майкл Скотт, Четыре слова о Южной Африке;

Брайан Бантинг, Воспитание в духе апартеида;

Пересыльные лагеря в Южной Африке^{40/}; и

Махлоби Л. Мрветиана, Гостеприимная долина^{41/}.

83. Кроме того, Всемирная кампания за освобождение южноафриканских политических заключенных, работающая под эгидой Международного фонда защиты и помощи, предала широкой гласности сведения об изменениях условий содержания в тюрьмах Южной Африки и о массовом судебном процессе жителей Юго-Западной Африки, обвиняемых по закону

^{40/} Выпущено также в качестве публикации сектора по вопросу о политике апартеида (ST/PSCA/SER.A/4).

^{41/} Там же.

о терроризме, а также активно выступала против продолжающегося тюремного заключения г-на Роберта Собукве.

84. Международный фонд защиты и помощи сообщил Подкомитету, что, помимо всей его деятельности, он сейчас имеет группу экспертов, которые постоянно изучают положение в Южной Африке, собирая все доступные им самые последние факты и информацию. Материал, собранный и подготовленный этой группой, распространяется Фондом среди посольств, корреспондентов газет, неправительственных организаций, библиотек, среди учителей и преподавателей университетов и среди частных лиц во многих странах. Эта информация касается всех аспектов апартеида и расовой дискриминации: в области экономики, политики, религии, образования, культуры, спорта, в социальной области и т.д. Группа также регистрирует решения Организации Объединенных Наций, МОТ, ЮНЕСКО, Международной комиссии юристов, Международных профсоюзных организаций и других международных органов.

85. Наконец, Международный фонд защиты и помощи часто использовал многие подходящие случаи для распространения информации об апартеиде. Например, в связи с Международным днем борьбы за ликвидацию расовой дискриминации он поместил объявления на полную страницу в лондонской газете "Таймс" и в "Нью-Йорк Таймс", чтобы привлечь внимание к судьбе противников и жертв апартеида и к работе Фонда. В рамках проведения Международного года прав человека и отмечая День свободы Южной Африки, Фонд провел 26 июня 1968 года в Альберт Холле в Лондоне большое собрание и подготовил специальную брошюру о правах человека в Южной Африке.

86. Неправительственные организации, такие как Бюро Африки в Соединенном Королевстве и Американский комитет по Африке в Соединенных Штатах, рабочие и студенческие союзы и другие организации, издали доклады о положении в Южной Африке.

/...

V. ОБЗОР ФИЛЬМОВ ПО ПРОБЛЕМЕ АПАРТЕИДА

87. Учитывая значение аудио-визуальных средств информации, в особенности кинофильмов, Подкомитет решил сделать обзор существующих кинофильмов по проблеме апартеида.

88. В ответ на запрос Подкомитета Управлением общественной информации Секретариата Организации Объединенных Наций был проведен обзор, с тем чтобы выяснить, выпускались ли в странах или районах, обслуживаемых информационными центрами Организации Объединенных Наций, какие-либо официально одобренные правительствами кинофильмы по проблеме апартеида. Результаты показали, что, хотя по данной проблеме не выпускалось одобренных правительствами фильмов, в нескольких случаях имела место официальная или полуофициальная поддержка показа фильмов или отрывков из фильмов по проблеме апартеида. Ниже приводится краткое изложение обзора Управления общественной информации.

Скандинавия. Дания, Финляндия, Исландия, Норвегия и Швеция не выпускали фильмов по проблеме апартеида по инициативе или при поддержке правительств. Тем не менее, была предоставлена следующая дополнительная информация:

Дания. В то время как Датское правительственное управление кинематографии рассматривает возможность производства документального фильма по проблеме апартеида, в стране вышел на экраны полнометражный фильм документального характера под названием "Дилемма". Этот фильм длится 88 минут, он на английском языке с датскими субтитрами; поставлен в частном порядке режиссером Генри Карлсеном в 1962 году, тайно снят в Южной Африке и основывается на романе Надин Гордимер "Мир чужих"^{42/}. Была сделана 16-мм копия этого фильма, занесенная в каталог Датского государственного киноуправления, которое распространило ее для показа в школах, ассоциациях, библиотеках и т.д. (Датское государственное киноуправление является единственным распространителем 16-мм фильмов в Дании). Были сделаны три копии, которые в 1967 году были показаны на экране около 70 раз. Интерес к этому фильму не уменьшается.

Швеция. 25-минутный черно-белый фильм на 16-мм пленке, на шведском языке, под названием "Только для белых", касающийся проблемы апартеида в Южной Африке, частным порядком распространялся в Швеции, начиная с 1962 года. Фильм снимался не в Швеции, и представителю Управления не удалось установить его происхождение. Однако он предполагает, что фильм, вероятно, попал туда из Англии, где был создан с

^{42/} London, Gollancz, 1958. (Также New York, Simon and Schuster, 1958.)

использованием нелегально вывезенной киноплёнки. В течение года фильм демонстрировался на экране около 50 раз. 56 его копий было продано школам, неправительственным организациям и т.п. Швеция официально не принимает в этом участия.

Норвегия. Начиная с ноября 1963 года тот же фильм распространялся в Норвегии Государственным киноуправлением. В каталоге управления он назван 22-минутным фильмом "О расовых отношениях в Южной Африке с примерами расовых предрассудков и социальной несправедливости, вытекающих из системы апартеида". Имеются три копии этого фильма. В 1967 году фильм был показан 27 раз и его просмотрели 1 445 зрителей. Всего он был показан 129 раз и был просмотрен 5 858 зрителями.

Франция и Бельгия. В этих странах не было создано официально одобренных или правительственных фильмов по проблеме апартеида. Однако полнометражные фильмы производства Управления общественной информации Организации Объединенных Наций "Комитет двадцати четырех - деколонизация в Африке" и "Семинар Организации Объединенных Наций по вопросам апартеида, расовой дискриминации и колониализма в Южной Африке" распространялись в некоммерческих целях и для группового просмотра во Франции и Бельгии с помощью Французской Федерации клубов ЮНЕСКО и Бельгийской ассоциации содействия Организации Объединенных Наций. Информационный центр Организации Объединенных Наций в Париже также принял участие в Неделе кино, посвященной ликвидации расовой дискриминации и организованной Дворцом культуры в Нантере (Париж), где 21 марта были показаны эти два фильма, после чего состоялось обсуждение с участием зрителей.

Марокко. До сих пор здесь не было снято ни одного фильма по проблеме апартеида по заказу правительства или с его одобрения, и выпуск таких фильмов не намечается. Тем не менее, наглядные средства информации Марокко достаточно хорошо освещают проблему апартеида, и "Марокканские новости", еженедельный кинорепортаж о текущих событиях, выпускаемый Марокканским центром кинематографии, демонстрируемый во всех кинотеатрах страны, время от времени содержит отрывки, касающиеся апартеида. Однако отрывки эти иностранного производства. Аналогично, в свою программу новостей марокканское телевидение несколько раз включало киносюжеты и фотографии по данному предмету, но и они были сделаны за границей. Поскольку как Марокканский центр кинематографии, так и телевидение являются правительственными учреждениями, то данные обстоятельства могут представлять интерес для членов Подкомитета в связи с тем, что из-за отсутствия каких-либо фильмов местного производства правительственные службы включили в свои визуальные информационные программы материалы, созданные за границей, в основном, частными компаниями.

СССР. В СССР были созданы следующие документальные фильмы по проблеме апартеида или содержащие отрывки, касающиеся этой проблемы; Закон подлости, производство 1962 года; Один памятный шаг, производство 1966 года; Позор американским расистам, производство 1968 года; и Лицом к лицу с расизмом, производство 1968 года.

89. В июне этого года в Лондоне на заседании Специального комитета были показаны два фильма о Южной Африке "Вагани пробуждается" и "Пусть мой народ". В этих фильмах отражены различные аспекты жизни в обстановке апартеида. Подкомитету было сообщено, что другой фильм "Белая Африка", показанный Британской радиовещательной корпорацией, получил широкую известность как хороший документальный фильм. Другой фильм производства Британской радиовещательной корпорации "Девяносто дней" отражает правосудие в понимании южноафриканского правительства на примере реальных событий, происшедших с г-жой Рут Ферст, которая без суда была заключена в тюрьму в 1963 году по закону "девяносто дней" и провела 117 дней в одиночном заключении. Этот фильм был показан в Соединенных Штатах Америки в 1967 году.

90. В Соединенных Штатах по различным телевизионным программам были показаны следующие фильмы:

Саботаж в Южной Африке (репортаж CBS) снят и показан в 1962 году радиокорпорацией "Колумбия бродкастинг систем". В фильме показано интервью с вождем Лутули, г-ном Б.Ж. Форстером, бывшим в то время министром юстиции, и другими высшими правительственными чиновниками. В этом фильме анализируются политика апартеида, проводимая южноафриканским правительством, значение этой политики для белых и для небелых и вытекающая из нее напряженность, а также в высшей степени опасное положение, сложившееся в Южной Африке. Комментирует фильм Уолтер Кронкайт.

Очерки о Южной Африке, фильм, состоящий из двух частей. Часть I - Плоды страха и часть II - Одна нация, два национализма. Каждая часть - законченный фильм. Фильм сделан в 1965 году по заказу "Нэшнл эдьюкэшнл телевижн" другой компанией WGBH, Бостонской учебной станцией (Генри Моргентхау III, режиссер и сценарист). Фильм рассказывает о жизни в Южной Африке и о причинах происходящих там волнений. В нем анализируется политическое положение и воспроизводятся отрывки из речей и интервью с лицами, представляющими различные точки зрения: премьер-министром Фервурдом, Аланом Патеном и вождем Лутули, Натом Накаса и Каном Темба, двумя сосланными черными южноафриканцами, священником Йостом де Бланком, профессором Николасом Оливером из Стелленбошского университета и другими.

91. Имеется также фильм Вернись, Африка, созданный в 1963 году г-ном Лионелем Рогозиным, в котором отражается человеческая драма и страдания, явившиеся следствием политики апартеида. Фильм, в котором снимались южноафриканские артисты, повествует о жизни африканца, переехавшего в Йоганнесбург из сельской местности.

/...

VI. ЗАКЛЮЧЕНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

92. Беглый обзор южноафриканской пропаганды в Соединенных Штатах Америки и в Соединенном Королевстве показывает, что деятельность южноафриканского правительства, направленная на обработку общественного мнения, была эффективно спланирована и хорошо финансировалась. Подкомитет считает, что требуется провести сравнительное и систематическое изучение этой деятельности в данных странах, являющихся основными торговыми партнерами Южной Африки, с тем чтобы сделать соответствующие рекомендации заинтересованным странам. Специальный комитет может обратиться к высококвалифицированным экспертам с просьбой провести специальные исследования по этому вопросу.

93. В то же время, для того чтобы противодействовать южноафриканской пропаганде, следует обратиться ко всем государствам с просьбой внимательно рассмотреть и принять в соответствии с их внутренним законодательством меры против деятельности всех организаций, используемых южноафриканским правительством под ширмой информационных служб, а также против частных национальных групп, распространяющих южноафриканскую пропаганду. Следует также предложить государствам-членам поощрять их национальные средства информации, с тем чтобы они более эффективно освещали деятельность органов Организации Объединенных Наций в связи с вопросом апартеида, и более широко пропагандировали соответствующую информацию, предоставляемую Организацией Объединенных Наций. Государства-члены могут также внести свой вклад в распространение информации об апартеиде, предоставляя технические средства, включая радио и телевидение, своим национальным организациям, выступающим против апартеида, и южноафриканским освободительным движениям.

94. Многие организации и отдельные лица, высоко оценивая материалы, выпускаемые Специальным комитетом, указывают, что эти материалы не всегда пригодны для массовой пропаганды. По их мнению, для того чтобы более успешно противодействовать южноафриканской пропаганде, следует регулярно выпускать серии обстоятельных, хорошо продуманных, хорошо изданных и иллюстрированных брошюр по специальным проблемам. В них предлагается включить различные темы:

а) вопрос о поставках оружия в Южную Африку (как указало французское движение против апартеида, международному сообществу следует предоставить более детальные доказательства, чтобы сделать более обоснованным обвинение, что определенные страны, в частности Франция, снабжают оружием Южную Африку в нарушение резолюций Совета Безопасности. Такие доказательства следует подтвердить фактической и статистической информацией);

б) Бантустан, обман с самоуправлением;

с) массовое перемещение населения;

/...

- d) разрушение семейных связей;
- e) условия труда в отдельных отраслях промышленности, например в шахтах;
- f) заработная плата, бедность в Южной Африке;
- g) прибыли от апартеида;
- h) иммиграция в Южную Африку, в частности иммиграция технического персонала;
- i) южноафриканский экономический империализм (южноафриканские капиталовложения в Африке);
- j) находится ли южноафриканское черное население в лучшем положении, чем африканцы в других африканских государствах?
- k) положение африканцев, цветного населения и выходцев из Азии с точки зрения образования;
- l) культурная жизнь в Южной Африке (цензура, апартеид в театрах и т.д.).

95. Эта документация должна быть подготовлена таким образом, чтобы она обеспечила общественное мнение основной информацией, которая могла бы выдержать испытание временем и послужить постоянным справочным источником. Подкомитет считает, что, если эти темы будут тщательно отобраны, такие брошюры окажут большое влияние на общественное мнение. Поэтому Подкомитет поддерживает идею их публикации. Специальный комитет может рассмотреть вопрос о том, чтобы рекомендовать Генеральной Ассамблее создать орган, состоящий из консультантов, или привлечь консультантов для совместной работы с Отделом по апартеиду при подготовке этих брошюр. Специальный комитет может согласовать перечень тем, а также имена консультантов с представителями движений против апартеида, с группами журналистов и писателей, которые обменивались мнениями с членами Комитета в Лондоне во время его сессии в Европе. Брошюры могли бы быть опубликованы в рамках Организации Объединенных Наций в качестве документов Отдела по апартеиду или через соответствующие издательства как монографии с упоминанием имен исследователя и составителя. Они должны публиковаться на английском, французском и испанском языках.

96. Конечно, такой проект вызовет расширение функций Отдела по апартеиду и потребует ассигнований фондов, необходимых для покрытия возросших обязательств.

/...

97. Подкомитет рекомендует, чтобы, помимо задачи, связанной с изданием серии брошюр, на Отдел по апартеиду были возложены следующие обязанности:

а) Отдел должен содействовать сотрудничеству и координации между движениями против апартеида и другими неправительственными организациями, сочувствующими борьбе против апартеида, в области информационной деятельности и с этой целью собирать информацию об их деятельности. Отдел должен выпускать периодический бюллетень на английском и французском языках, чтобы информировать их о деятельности Организации Объединенных Наций по проблеме апартеида, сообщать о деятельности против апартеида, проводимой во всем мире, публиковать соответствующие материалы и информировать об основных событиях в Южной Африке. Этот бюллетень не должен дублировать издания Управления общественной информации, выходящего под названием Организация Объединенных Наций и апартеид;

б) Отдел должен следить за тем, чтобы осуществлялся перевод ценных материалов, существующих только на английском языке, в частности, некоторых из публикаций, издающихся Международным фондом защиты и помощи и Движением Соединенного Королевства против апартеида, на французский язык для Движений против апартеида во Франции и Женеве (Швейцария), а также, если потребуется, на другие языки (немецкий и японский). Отдел по апартеиду, во исполнение своих полномочий, должен консультироваться с такими организациями, как Южноафриканский фонд расового содружества, созданный Движением Соединенного Королевства против апартеида 43/, и Группа экспертов Международного фонда защиты и помощи 44/;

с) Отдел должен систематически приобретать копии издания Новости борьбы против апартеида для распространения его среди всех постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, а основные статьи из него воспроизводить в своих периодических докладах.

98. Подкомитет считает, что работа по распространению информации об апартеиде, проделанная Управлением общественной информации путем освещения деятельности Специального комитета, а также путем различных публикаций, свидетельствует о его готовности активно сотрудничать со Специальным комитетом. Подкомитет рекомендовал бы, если существующие полномочия Управления общественной информации не будут приведены в соответствие с требованиями ведения пропагандистской кампании против апартеида, чтобы Специальный комитет предложил Отделу по апартеиду взять на себя выполнение этих новых проектов. Тем не менее, Подкомитет считает, что и в рамках своих нынешних полномочий Управление общественной информации должно:

43/ См. выше пункт 75.

44/ См. выше пункт 84.

а) содействовать должному распространению докладов Специального докладчика, назначенного в соответствии с резолюцией 7 (XXIII) Комиссии по правам человека, и Специальной группы экспертов, созданной согласно резолюции 2 (XXIII) Комиссии по правам человека в соответствии с рекомендацией Экономического и Социального Совета;

б) продолжать публикацию своих изданий по апартеиду и способствовать их возможно более широкому распространению;

в) увеличить число радиопередач о деятельности Организации Объединенных Наций, связанной с вопросом апартеида, и подготовить телевизионные сценарии (для распространения по всему миру) об апартеиде и о работе Специального комитета;

г) давать необходимые инструкции своим информационным центрам для возможно более широкого распространения материалов по вопросу об апартеиде. Сотрудники службы информации, специализирующиеся на информации об апартеиде и Южной Африке, должны быть прикомандированы к информационным центрам в Лондоне, Париже, Риме и т.д. для консультации издателей, журналистов, писателей, правительственных чиновников и т.д. о положении в Южной Африке.

99. Учитывая то значение, которое Подкомитет придает использованию кинофильмов о положении в Южной Африке, он рекомендует Отделу по апартеиду приобрести лучшие фильмы, упоминаемые в главе V, с тем чтобы размножить и дублировать их для распространения среди движений против апартеида и других организаций, которые могут пожелать устраивать их просмотр. Управление общественной информации должно помогать Отделу в осуществлении этой задачи.

100. Подкомитет принял к сведению предложения движений против апартеида, чтобы Организация Объединенных Наций сотрудничала с ними в распространении их плакатов и публикаций. Подкомитет считает, что следует предложить всем специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций и Европейскому отделению Организации Объединенных Наций оказать активную поддержку движениям против апартеида и другим соответствующим организациям в их деятельности, касающейся распространения информации о злодеяниях апартеида. Такой призыв должен встретить благоприятный прием, поскольку движения против апартеида и соответствующие организации решают общую с Организацией Объединенных Наций задачу ликвидации вредной доктрины апартеида.

101. Разумеется, следует обратиться к специализированным учреждениям с просьбой продолжить свое сотрудничество со Специальным комитетом, который должен иметь возможность просить их об осуществлении любого проекта в рамках их компетенции. Подкомитет рекомендует обратиться к этим организациям также с просьбой о выделении достаточных ресурсов

/...

на информацию о вреде апартеида. Брошюры, которые МОТ планирует посвятить вопросам труда в Южной Африке, следует распространять возможно более широко и, если необходимо, с помощью Отдела по апартеиду. Подкомитет считает, что было бы желательно просить Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ) подготовить всесторонний доклад о здравоохранении и апартеиде в Южной Африке.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ОБЗОР СОБЫТИЙ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ С 17 ОКТЯБРЯ 1967 ГОДА

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Глава</u>		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	ВВЕДЕНИЕ	1 - 22	104
	А. Невыполнение решений Организации Объединенных Наций	1 - 7	104
	В. Насильственный конфликт и подпольная деятельность	8 - 16	105
	С. Агрессивность южноафриканского правительства	17 - 22	108
II.	ПРОДОЛЖЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ АПАРТЕИДА	23 - 133	110
	А. Осуществление законов об апартеиде ...	27 - 51	110
	В. Новые законы о политических правах населения, принадлежащего к цветным и индийским группам	52 - 103	117
	С. Апартеид в спорте	104 - 133	131
III.	РЕПРЕССИВНЫЕ МЕРЫ ПРОТИВ ПРОТИВНИКОВ АПАРТЕИДА	134 - 212	139
	А. Репрессивное законодательство, введенное в 1968 году	140 - 155	139
	В. Число заключенных и плохое обращение с заключенными	156 - 166	142
	С. Запретительные ордера и домашние аресты	167 - 201	146
	Д. Преследование противников апартеида ..	202 - 212	154
IV.	УСИЛЕНИЕ АРМИИ И ПОЛИЦИИ	213 - 257	157
	А. Увеличение вооруженных и полицейских сил	218 - 223	158
	В. Производство вооружений, боеприпасов и военного снаряжения	224 - 234	160
	С. Импорт военного снаряжения	235 - 255	162
	Д. Военное сотрудничество с другими странами	256 - 257	167

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Невыполнение решений Организации Объединенных Наций

1. В течение прошлого года правительство Южно-Африканской Республики не проявило признаков какого-либо желания осуществить резолюции Организации Объединенных Наций, призывающие отказаться от политики апартеида. Наоборот, как показано в этом обзоре, оно усилило эту политику.

2. Продолжающееся применение законов апартеида привело к дальнейшему лишению десятков тысяч небелых своих домов, нарушениям спокойствия и унижениям африканцев в городских районах и лишению огромного большинства населения элементарных человеческих прав. Южноафриканское правительство продолжало осуществлять грубые репрессивные меры против противников этой бесчеловечной политики и приняло новое законодательство, лишаящее цветное население его ограниченного и косвенного представительства в парламенте.

3. Руководители южноафриканского правительства неоднократно отвергали резолюции органов системы Организации Объединенных Наций и требования мирового общественного мнения, призывающие положить конец их расистской политике. Иллюстрацией этому может служить заявление премьер-министра Форстера, который утверждал 1 апреля 1968 года, что Южная Африка сражается на двух фронтах с коммунистическим миром, который стремится к ее ниспровержению, и с некоммунистическим миром, который старается изменить страну против ее желания. Он добавил:

"Южная Африка не хочет погибнуть, а также не хочет изменений. Мы хотим остаться такими, какие мы есть ..."

Предъявляемые к нам с обеих сторон требования мы не можем и не будем удовлетворять, потому что это будет означать конец нашего существования в этой части мира" 1/.

4. Кроме того, южноафриканское правительство выступало против ряда решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности относительно колониальных территорий в южной части Африки и игнорировало их.

5. Вопреки обязательным решениям Совета Безопасности и в нарушение своих обязательств по статье 25 Устава оно продолжало оказывать помощь незаконному расистскому меньшинству в Южной Родезии. Ее войска безопасности были направлены в Южную Родезию для оказания

1/ "Кейп Таймс", 2 апреля 1968 года.

помощи незаконному режиму в военных операциях против сторонников Южнородезийского союза африканского народа Зимбабве и Африканского национального конгресса в Южной Африке. Эти силы оставались в Южной Родезии в течение рассматриваемого периода и принимали участие в ряде военных операций.

6. Южноафриканское правительство также продолжало незаконную оккупацию Намибии вопреки резолюции 2145 (XXI) Генеральной Ассамблеи от 27 октября 1966 года. Оно угрожало воспрепятствовать доступу Совета Организации Объединенных Наций для Намибии на Территорию во исполнение резолюции 2248 (S-V) Генеральной Ассамблеи. Оно арестовывало, депортировало, судило намибийцев и выносило им приговоры согласно пресловутому закону о терроризме 1967 года вопреки резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

7. Более того 27 октября 1967 г. премьер-министр Форстер объявил, что он дал инструкции вычесть из взноса Южной Африки в бюджет Организации Объединенных Наций пропорциональную стоимость проведения Международного семинара Организации Объединенных Наций по апартеиду, расовой дискриминации и колониализму на юге Африки, который он иронически охарактеризовал как "пикник" 2/.

В. Насильственный конфликт и подпольная деятельность

8. Политика и действия южноафриканского правительства в последний год значительно увеличили напряженность в южной части Африки и привели к непрерывным насильственным конфликтам во многих районах. Специальный комитет отметил в своем последнем докладе, что народ, выступающий за освобождение Южной Африки был убежден, что вооруженная борьба стала неизбежной для достижения его законных прав. Сторонники Африканского национального конгресса Южной Африки, пытающиеся пройти на свою родную землю через Южную Родезию, были встречены войсками безопасности режима Яна Смита и правительства Южной Африки в результате чего имел место вооруженный конфликт.

9. Сообщения прессы подтверждают факты убийства или захвата в плен ряда этих африканских борцов за свободу в сражениях в Южной Родезии. Официальное коммюнике, выпущенное незаконным режимом в Южной Родезии, объявило о смерти одного южноафриканского полицейского и о ранении нескольких других 3/. Однако представители Африканского

2/ "Стар", еженедельник, Йоганнесбург, 28 октября 1968 года.

3/ "Кейп Таймс", 20 июля 1968 года.

национального конгресса заявили, что войска обороны Южной Африки принимали участие в операциях и что потери, понесенные ими, держатся в тайне.

10. Сообщения прессы указывают на усиление вооруженного конфликта в Южной Родезии. "Кейп Таймс" сообщила 24 июля 1968 года:

"Источники службы безопасности сообщают, что партизаны подготовлены, вооружены и оснащены лучше чем год назад и что они действуют с намного большей решительностью.

Необычно большое количество военного снаряжения было найдено в складах в отдаленных частях зарослей. Один источник охарактеризовал это как "фантастическое количество" ...

Полагают, что большая часть этого снаряжения предназначена для вооружения и оснащения следующих групп и племен, живущих в Родезийской долине, которых побуждают присоединиться к партизанам".

11. Сообщения прессы также указывают на то, что в период между концом июня и началом августа двенадцать южноафриканских жителей, по предположениям являющихся сторонниками Панафриканского конгресса, были убиты или взяты в плен португальскими силами безопасности, когда они проходили через Мозамбик в Южную Африку, пытаясь открыть новую трассу.

12. Генерал Р.С. Хиестра, главнокомандующий южноафриканскими силами обороны, предупредил 7 августа 1968 года, что имеется большая опасность того, что теперешние атаки "террористов" Южной Родезии могут постепенно перерасти в обычную войну 4/.

13. Как сообщалось, генерал-лейтенант С.А. Фрэйзер, командующий южноафриканскими объединенными боевыми силами, заявил 23 августа 1968 г., что Южная Африка переживает внутреннюю революционную активность и ей следует ожидать более частых широко распространенных и эффективных попыток 5/.

14. Тем временем, появлялось все больше признаков нарастания сопротивления под руководством запрещенных африканских организаций внутри Южной Африки.

15. Ряд африканцев был арестован в Западной Виктории в апреле и июле 1968 года по обвинению в саботаже и принадлежности к подпольной организации "Рофс" 6/. Двадцать шесть из них были обвинены уголовной

4/ "Кейп Таймс", 21 августа 1968 года.

5/ "Ранд Дэйли Мейл", 26 августа 1968 года.

6/ "Кейп Таймс", 12 июля 1968 года.

сессией в Кейптауне в подрывной деятельности в период между 8 декабря 1965 года и 24 апреля 1968 года. Утверждалось, что они якобы участвовали в заседаниях запрещенного Панафриканского конгресса и устроили заговор с тем, чтобы а) напасть на полицейских в Западной Виктории и убить их, а затем захватить огнестрельное оружие и боеприпасы; б) напасть на белых жителей Западной Виктории и убить их; в) захватить контроль над электростанцией в Западной Виктории и приостановить подачу электроэнергии в город или вывести ее из строя; д) нарушить поставки лекарств, таблеток, ядов и медикаментов в госпиталь Маунт Коук в городе Кинг Вилльям 7/.

16. Газеты Националистической партии "Дагбрик ен Ландстем" сообщила 7 июля 1968 года следующее:

"Текущие события в Южной Африке ясно показывают, что подрывные элементы снова активно организуются в подполье и что в некоторых наших городах вероятно уже вновь созданы новые организационные единицы или ячейки.

Это старая ривонийская схема. Вся деятельность направляется на обострение и поддержание терроризма. Правительству открыто и смело бросается вызов. Естает вопрос, не является ли это результатом деятельности членов запрещенных политических организаций, получивших подготовку за границей, потому что нельзя с уверенностью утверждать, что такие подготовленные люди не могли проникнуть в Южную Африку.

В среду 26 июня, в так называемый день свободы, который также отмечался нашими врагами в Лондоне, на улицах Йоганнесбурга проигрывалась подстрекательская магнитофонная запись АНС (Африканский национальный конгресс).

Кто сделал эту запись и кто несет ответственность за ее проигрывание под носом у полиции?

Стенографические отпечатанные на машинке сообщения об этой записи теперь также распространяются по почте и другими методами. Для этого требуется организация и, очевидно, более чем одно лицо.

Передача по радио является самым резким шагом, предпринятым АНС с момента его запрещения правительством в 1963-1965 годах.

Этот вызывающий акт сопровождался другими явлениями. Сотни листовок о запрещенном АНС были найдены на Коммерциал Роуд в Дурбане. Большой плакат развевался около гаража на этой

7/ Там же, 7 сентября 1968 года.

же улице. Были вызваны старшие офицеры Отделения безопасности. Они говорят, что этот вопрос расследуется.

Это был первый случай распространения листовок АНС в Дурбане после запрещения этой организации.

Одновременно в Южной Африке также появляются другие листовки и печатные иллюстрированные брошюры. Пропагандистский материал был направлен по почте в Южную Африку, но напечатан был, возможно, в Лондоне и переправлен сюда контрабандным путем. Имеется большое число примеров, иллюстрирующих деятельность "борцов за свободу", которые нападают на Южную Африку и Родезию. Имеется также несколько ложных заявлений о совершаемой по отношению к небелым жестокости.

Листовка напечатана на четырех языках банту и на английском языке. Естопительный заголовок под флагом АНС гласит: "Мы находимся в состоянии войны".

В прошлом месяце в Южной Африке были распространены две другие листовки фактически с таким же содержанием.

Цель ясна: подготовить небелых в Южной Африке для вооруженного восстания и открыть путь для ведения партизанской борьбы".

С. Агрессивность южноафриканского правительства

17. Южноафриканское правительство расширяет свое вмешательство по всей южной части Африки, пытаясь создать южноафриканский блок под своей гегемонией. С одной стороны, оно пользуется экономическими и другими трудностями соседних территорий, с другой стороны, его представители неоднократно заявляли, что южноафриканские военные и полицейские силы заботятся о всей южной части Африки.

18. Утверждая, что сторонников движения за вооруженное освобождение Южной Африки поддерживают иностранные державы, представители южноафриканского правительства заявляли, что Замбези является границей безопасности Южной Африки, и угрожали независимым африканским государствам, в частности Республике Замбии и Объединенной Республике Танзания, военной интервенцией.

19. Премьер-министр Форстер заявил 23 октября 1967 года, что он не собирается ждать, пока члены Организации африканского единства достигнут Лимпопо. Замбези будет границей в этом отношении 8/.

8/ "Кейп Таймс", 24 октября 1967 года.

/...

20. Министр обороны, г-н П.В. Бота, заявил 4 ноября 1967 г., что задача, лежащая на силах обороны Южной Африки, заключается в защите Южной Африки против коммунизма с севера. Утверждая, что коммунистические державы являются причиной беспокойства в Африке, он заявил, что Южная Африка не позволит этим "зловещим державам" утвердиться южнее Замбези 9/.

21. Премьер-министр Форстер вновь повторил 16 и 31 декабря 1967 г., что его правительство будет вести борьбу "с террористами" не только в Южной Родезии, но также и "там, где Южной Африке дадут возможность вести борьбу с ними" 10/. Он заявил в сообщении в Нью-Йорке, что задача Южной Африки "сохранять юг и южную часть Африки в качестве бастиона свободного мира" 11/.

22. В Южной Африке на заседании в Дурбане в декабре 1967 года, на котором выступил Администратор Наталя, г-н И.Дж.А. Герденер, был создан Фонд мозамбикских солдат. Как сообщают, г-н Герденер заявил, что если 80 000 португальских солдат из Мозамбика и Анголы придется вывести, то Южная Африка может быть вовлечена в войну с "террористами" в течение нескольких недель. Он заявил, что португальские территории в Родезии стали первой линией обороны Южной Африки. Он добавил, что нет сомнения в том, что Южная Африка будет иметь полнейшее оправдание за распространение своей борьбы против "террористов" в Родезии на две португальские территории 12/.

9/ Там же, 6 ноября 1967 года.

10/ Заявления премьер-министра Форстера от 16 и 31 декабря 1967 г. "Кейп Таймс", 18 декабря 1967 года и 1 января 1968 года.

11/ Кейп Таймс", 1 января 1968 года.

12/ Южная Африка, Лондон, 11 декабря 1967 года.

/...

II. ПРОДОЛЖЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ АПАРТЕИДА

23. Южноафриканское правительство продолжает активно осуществлять свое законодательство и политику в области апартеида. На основании закона о расселении по расовым группам тысячи небелых семейств должны были покинуть свои дома. Пытаясь как можно скорее уничтожить "черные пятна" в районах, предназначенных для белых, правительство переселило африканские семьи в районы, в которых отсутствуют даже минимальные условия для жизни. В феврале 1968 года правительство издало декрет, запрещающий коренным африканцам приобретать или строить свои собственные дома в городских районах.

24. Южноафриканское правительство также приняло ряд новых законодательных мер по консолидации апартеида, включая такие далеко идущие законы, как Закон о запрещении политического вмешательства, Поправка к закону об отдельном представительстве избирателей, Поправка к закону о Совете представителей цветных лиц и Закон о совете южноафриканских индийцев. Проведение этих новых мер направлено к тому, чтобы запретить многорасовые политические партии и лишить избирательных прав цветное население, которое было представлено четырьмя белыми в Парламенте.

25. Для того чтобы вновь получить доступ к Олимпийским играм, южноафриканское правительство сообщило о некоторых послаблениях в отношении сегрегации для южноафриканской группы, участвующей в играх, подтвердив в то же самое время запрещение совместной спортивной деятельности в Южной Африке. Международный олимпийский комитет (МОК) вынес решение, путем голосования по почте в феврале 1968 года, разрешить Южной Африке участвовать в олимпийских играх, которые состоятся в Мексике в 1968 году, но не сообщил о своем решении до апреля ввиду энергичных протестов, полученных от более чем 40 государств.

26. Некоторые из этих событий рассматриваются в этой главе.

A. Осуществление законов об апартеиде

27. Закон о регистрации населения, один из столпов апартеида, предусматривающий классификацию всего населения по расам, продолжает причинять огромные страдания цветному населению. Два приведенных ниже случая очень показательны.

28. Кошмар апартеида продолжается для Сандры Лайнг^{13/}, одиннадцатилетней школьницы, которая была реклассифицирована как "цветная" в

^{13/} Доклад Специального комитета по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики, 1967 год, A/6864/Add.1, S/8196/Add.1, приложение II, пункты 65-67.

феврале 1966 года. Несмотря на то что после этого она вновь была реклассифицирована как "белая", Департамент просвещения Трансвааля отказался разрешить ей жить в общежитии для белых девочек^{14/}. Профессор Дж.Дж. Мулдер, заместитель директора просвещения, согласно сообщениям, сообщил ее отцу, что Департамент рассматривает вопрос о предоставлении стипендии для оплаты ее содержания в частном доме. Администратор Трансвааля заявил: "Я считаю, что это вопрос о желании одного родителя, идущем вразрез с желанием большинства. Люди, представляющие родителей этого района, решили, что ей не следует жить в общежитии"^{15/}.

29. Возмущаясь непоследовательностью и незаслуженной судьбой ни в чем неповинной девочки, "Ди Остерлинг", националистская газета в Порт-Элизабет, заявила 16 ноября 1967 года:

"Как увязать это с решением на высоком уровне, что она должна рассматриваться как белая? И каким образом возражения родителей, дети которых находятся в общежитии, увязываются с чувствами родителей, у которых имеются дети в школе, которую она может посещать?"

Нам приходится иметь здесь дело с двумя точками зрения: с регистрацией населения, которое является решающим в таких случаях, и с родителями, которые не хотят согласиться с таким решением".

30. В течение 18 месяцев родители этой девочки безуспешно искали школу, пока в начале этого года она не была принята в монастырскую школу для белых. Она потеряла два года учебы в результате такой реклассификации^{16/}.

31. Другой случай, который попал на первые страницы печати в прошлом году, касается г-на и г-жи И.Дж. Диксон и их шести детей. Г-н Диксон, 52 года, лесоруб фирмы Краге недалеко от Плеттенберга и его семья жили всю свою жизнь как белые и считались белыми до 1967 года, когда родители учеников Вудланской африкандерской начальной школы не взяли своих детей из школы, заявив, что мальчики Диксона "цветные". Это дело было передано Совету по классификации рас, который решил 16 ноября 1967 года, что семья является цветной, хотя г-н и г-жа Диксон посещали эту школу и все члены их семьи обладали удостоверениями и свидетельствами о рождении, в которых говорилось, что они белые.

^{14/} "Дейли Диспэч" Ист Лондон, 14 ноября 1967 года (из "Спотлайт он Саут Африка", Дар-эс-Салам, 15 декабря 1967 года).

^{15/} Там же.

^{16/} "Кейп Таймс", 7 февраля 1968 года.

32. После этого двум сыновьям Диксона в возрасте 9 и 10 лет было предложено уйти из школы. Г-жа Диксон должна была учить детей дома.

33. Цитируем заявление г-жи Диксон:

"Я всю жизнь жила как белая и всегда считалась белой. Оба мои родителя - белые, а также родители моего мужа... Моя мать умерла в 1956 году. Она умерла как белая. Мой отец хорошо известен в Порт-Элизабет, и мои сестры и братья все считаются белыми... Я жила в Крагс всю мою жизнь и внезапно в прошлом году обнаружила, что большинство моих соседей настроены против моей семьи. Сейчас я живу в одиночестве, и меня презирают мои соседи... разве может лист бумаги с определенным словом на нем иметь такое важное значение?"

34. Закон о борьбе с безнравственностью является еще одной опорой системы апартеида; он, запрещая половые отношения между расами, по-прежнему ведет к вмешательству в частную жизнь и многим арестам.

35. Министр юстиции и тюрем г-н П.С. Пелсер заявил в Парламенте 22 марта 1968 года, что на основании Закона о борьбе с безнравственностью с 1 июля 1966 года и до 30 июня 1967 года 710 мужчинам и 643 женщинам были предъявлены обвинения, а 363 мужчин и 330 женщин были осуждены^{17/}.

36. Число осужденных за нарушение Закона о борьбе с безнравственностью в региональном суде Кейптауна в 1967 году превышало более чем в три раза число осужденных за 1966 год^{18/}.

17/ Южно-Африканская Республика, Прения в Палате собрания (Ханзард), 22 марта 1968 года колонки 2655-56. Министр сообщил все подробности об обвинениях и приговорах по расовым группам следующим образом:

	Предъявлены обвинения		Объявлено виновными	
	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины
Белые	671	18	349	11
Цветные	20	267	5	126
Азиаты	11	20	4	13
Африканцы	8	338	5	180

18/ Двадцать шесть мужчин и женщин были осуждены в 1966 году и 80 в 1967 году. "Кейп Таймс", 28 декабря 1967 года.

37. Закон о групповых районах продолжает неослабно проводиться в жизнь. С января по июнь 1967 года было объявлено рекордное количество (105) групповых районов. В докладе о деятельности Департамента по планированию, представленном в Парламенте 5 февраля 1968 года, указано, что предложения о создании групповых районов были опубликованы в девяносто семи центрах. До февраля 1968 года было объявлено 1 073 групповых района^{19/}.

38. Примером того, как применяется этот закон, может служить дело г-на Хассан Османа, семидесятичетырехлетнего индийца, владельца бакалейной лавки в Плумстэде. Он и его семья вели эту лавку в течение шестидесяти четырех лет. Согласно Закону о групповых районах Департамент коммунального развития отобрал у него его помещение и сообщил ему, что он должен будет уехать отсюда, как только другой магазин будет представлен ему в индийском групповом районе. Этот Департамент заставил г-на Османа платить баснословную арендную плату в 225 рэндов (315 долл. в месяц), и он вынужден был закрыть свое дело. "Кейп Таймс" цитирует его слова следующим образом: "Сначала я был так потрясен, что я не мог говорить^{20/}.

39. Во исполнение своего решения очистить Натал от "черных пятен" правительство объявило о планах переселить в общей сложности 12 000 африканцев из их домов в провинцию. С 29 января 1968 года правительство должно было переселить две тысячи африканцев из Мерана.

40. "Ранд Дейли Мейл" назвал это "одним из самых энергичных межцерковных действий за последние годы", когда совместный комитет из представителей высшего духовенства пяти вероисповеданий, возглавляемый Его Преосвященством Денисом Харли, католическим архиепископом Дурбана, обратился к министру по управлению и развитию Ванту в декабре 1967 года с просьбой замедлить выселение африканцев из их домов и выразил беспокойство по поводу неудовлетворительных условий жизни в районах, куда правительство переселяло африканцев. Они также просили его принять их делегацию. Архиепископ Харли заявил 26 января 1968 года:

"Мы получили формальное подтверждение этого через неделю. Когда ничего больше не произошло в течение некоторого времени, я послал телеграмму министру, настаивая на том, чтобы этот вопрос был рассмотрен в срочном порядке.

Мы получили письмо, в котором было сказано, что министру необходима более полная информация, прежде чем он решит принять делегацию. 17 января я отправил еще одну телеграмму от имени Комитета, указав, что выселение должно начаться в ближайшем будущем и что мы считаем очень важным отложить его до тех пор, пока он не окончит своего расследования.

19/ Там же, 6 февраля 1968 года.

20/ Там же, 13 апреля 1968 года.

Мы также послали телеграмму министру коммунального развития г-ну Мари, который является членом Парламента от этого района. Мы просили его расследовать это положение. 18 января мы получили ответ, что этот вопрос рассматривается в срочном порядке"21/.

41. Игнорируя призывы, правительство 29 января переселило первую группу африканцев из Мерана в район, предназначенный для нового поселения в Лаймхилле, где переселенцам не было обеспечено даже самых элементарных условий для жизни.

42. Отвечая на вопрос в Парламенте, заместитель министра по управлению и развитию Банту г-н "Блаар" Коэтзи подтвердил, что никаких постоянных санитарных установок не было создано в Лаймхилле до переселения и что в Лаймхилле не имеется центра здравоохранения или клиники"22/.

43. Газета "Ранд Дейли Мэйл" от 16 марта 1968 года сообщила, что район переселения в Лаймхилле уже начинает походить на трущобу, несмотря на то, что до сих пор здесь было расселено только 1 000 эвакуированных из Мерана. "Уныние и безнадежная покорность характеризуют атмосферу в Лаймхилле". Африканцы живут в переполненных палатках, не обеспечивающих даже защиту от дождя. Здесь отсутствуют какие бы то ни было санитарные средства и удобства, и врач посещает этот район только один раз в неделю. Школьные помещения и магазины неудовлетворительны и семьи полагаются на бесплатный суп из кухни, которой ведают африканские монахини из расположенной вблизи миссии.

44. Согласно сообщениям, все проживающие здесь семьи жалуются на условия в Лаймхилле. Они говорят, что они привыкли к простору, где можно развернуться, выращивать урожай и держать скот"23/.

45. Прием, оказанный африканцам в Лаймхилле, вызвал острую критику. В газете "Стар" (Йоганнесбург) сообщалось, что "это равносильно ликвидации их парламентских привилегий до создания альтернативной политической системы. Это равносильно исключению их из университетов прежде, чем их собственный колледж может обеспечить им равноценное образование. Это не управление. Это - попытка избежать всякой нормальной ответственности администрации"24/.

21/ "Ранд Дейли Мэйл", Йоганнесбург, 27 января 1968 года.

22/ Прения в Палате собрания, 13 февраля 1968 года, колонка 400.

23/ "Ранд Дейли Мэйл", Йоганнесбург, 16 марта 1968 года.

24/ "Стар", Йоганнесбург, 30 января 1968 года.

46. Лидер Прогрессивной партии г-н Лео Бойд в Натале в своем сообщении в прессе заявил, что "правительство, избранное исключительно белыми и ответственное только перед белыми", отобрало "у африканских семей незначительное, но ценное для них имущество, которое им удалось приобрести в эвакуируемом районе вокруг Дунди". Он добавил, что "одним из самых ужасных зол апартеида" является то, что он очень многих людей сделал бесчувственными по отношению к человеческим страданиям, причиняемым лицам, принадлежащим к другим расовым группам. "Если бы хоть одна белая семья в Дурбане осталась без крова хотя бы на одну ночь, десятки великодушных людей предложили бы ей немедленно свою помощь..."^{25/}.

47. Выступая в Сенате, сенатор Чарльз Гендерсон из Натана критиковал способ переселения и заявил:

"Во исполнение политики правительства переселению подлежат люди, которые жили вполне законно почти во всех случаях в тех домах, в которых они жили многие поколения; их переселяют без каких-либо заявлений в отношении общего принципа переселения, и у них нет никакого контроля над осуществлением этой политики. Другими словами, они являются беззащитными людьми, состоящими под опекой почтенного министра"^{26/}.

48. Группа давнишних африканских жителей, проживавшая на 8 000 акров католической миссии, была выселена из Мариа Ратчитц 18 марта 1968 года.

49. Было сообщено в апреле 1968 года, что почти 150 000 африканцев было перемещено в прошлом году из ферм, "черных пятен" и городских районов в район бассейна Тугела и расселено на жительство в ближайших районах, что было самым большим проектом переселения когда-либо принятим в Натале^{27/}. Департамент по управлению и развитию Банту сообщил в апреле 1968 года, что будут созданы три больших городских района для обеспечения жилищем и работой многих из перемещенных жителей^{28/}.

50. В конце 1968 года около 400 африканцев были переселены из Истэрист (Претория) в местность, называемую "Вонючие воды", находящуюся на расстоянии 35 миль, где они были вынуждены жить в палатках в течение всей холодной зимы. Предполагалось, что они построят свои собственные дома.

^{25/} "Стар", Йоганнесбург, 1 февраля 1968 года.

^{26/} Южно-Африканская Республика; прения в Сенате (Ханзард), 13 февраля 1968 года, колонка 109.

^{27/} "Саут Африкэн Ньюзчек", 26 апреля 1968 года.

^{28/} Там же.

51. Г-жа Элен Сузман, член Парламента, сообщила, что условия в Стинквотере "позорные". Там нигде нельзя получить работу, и мужчины должны ехать на работу в Преторию. Они должны выезжать в 4 часа утра автобусом, уплатив 40 южноафриканских центов за проезд только в одну сторону. Они ежедневно подвергаются опасности, так как у них нет пропусков и удостоверений для работы в Претории^{29/}.

^{29/} "Стар", еженедельная газета, Йоганнесбург, 14 сентября 1968 года.

В. Новые законы о политических правах населения,
принадлежащего к цветным и индийским
группам

52. В течение прошлого года Южноафриканский парламент издал новые законы, направленные на консолидацию апартеида в политической области; из них следует отметить: а) Закон о запрещении политического вмешательства, который запрещает многорасовые партии; б) поправка к Закону об отдельном представительстве избирателей, которая предусматривает ликвидацию представительства от цветных избирателей в Парламенте; с) поправка к Закону о совете представителей от цветного населения, предусматривающая увеличение числа членов Совета; и д) Закон о Совете южноафриканских индийцев, который делает Совет законно учрежденным органом.

53. Это законодательство заставило Прогрессивную партию неохотно ограничить свой членский состав белыми. Либеральная партия предпочла распустить себя и не нарушать принципа многорасовых объединений.

54. Конгресс южноафриканского цветного населения в меморандуме, переданном Специальному комитету в июле 1968 года 30/, изложил значение этого закона следующим образом:

"Хотя мы считаем настоящую форму представительства цветных избирателей четырьмя белыми членами в Парламенте абсолютно недемократической, мы считаем, что новое законодательство еще больше урезывает скудные политические права южноафриканского цветного населения. В то время как правительство пытается создать впечатление, что Совет цветных представителей является демократическим органом, так как он будет избираться цветными мужчинами и женщинами, имеющими право голосовать, он фактически является орудием политики апартеида центрального правительства.

Закон о невмешательстве запрещает смешанный членский состав в партиях и направлен в особенности против антинационалистических правительственных партий, которые могут получить поддержку со стороны небелых. Мы уверены, что, если бы небелое население оказало поддержку белому правительству и его политике, оно не внесло бы такого законопроекта. Но этот закон равносит мести против цветной общины за постоянную поддержку антиправительственных представителей, какой бы ограниченной она ни была, в частности при выборах представителей

от цветного населения. Он также мешает антиправительственным белым политическим партиям проводить свою политику в цветной общине. Весь закон составлен таким образом, чтобы подчинить небелое население политике апартеида националистского правительства. Этот закон также запрещает всем политическим партиям получать финансовую помощь из-за границы. Это также ослабляет возможности мелких партий, в частности небелых, которые могут полагаться на помощь, получаемую от друзей из-за границы".

1. Общие сведения о законе

55. Необходимо напомнить, что Парламент Южной Африки состоит только из белых. Избирательное право осуществляется только белыми и незначительным количеством цветного мужского населения. На основании Закона об отдельном представительстве избирателей 1951 года цветные избиратели внесены в отдельный список и могут выбрать четырех белых в качестве своих представителей в Палате собрания и двух белых для представления их в Капском провинциальном совете. Другие группы населения вовсе не имеют никакого правительства в Парламенте.

56. В 1949 году правительство учредило Консультативный совет по вопросам цветного населения, состоящий из пятнадцати назначенных и двенадцати выбранных членов. Все ведущие организации цветных бойкотировали выборы в этот Совет. В 1964 году был издан закон о замене Консультативного совета Советом представителей цветного населения, в состав которого входят тридцать выбранных и шестнадцать назначенных членов, для представления права участия в выборах всего взрослого цветного населения при выборах в Совет. Выборы нового Совета по расписанию намечено провести в 1969 году.

57. Национальный индийский совет, учрежденный в 1964 году, состоит только из членов, назначенных правительством. Его бойкотировали известные лидеры индийской общины.

58. Правительство заявляет, что благодаря созданию Совета для цветного индийского населения и бантустанов для африканцев всем группам населения будет предоставлена возможность самоуправления в соответствии с политикой апартеида. Белые будут иметь решающий голос в суверенном Парламенте, в то время как небелые группы будут представлены только во вспомогательных и консультативных органах.

59. Как отметил Специальный комитет в своих докладах, в течение последних нескольких лет правительство было обеспокоено недостаточным и косвенным представительством цветных в Парламенте, когда прогрессивная партия, многорасовая партия, противящаяся апартеиду, начала получать поддержку цветных избирателей. В сентябре

/...

1964 года премьер-министр Фервурд предупредил, что он не позволит белым партиям "вмешиваться в политику банту, цветных и индейцев" 31/.

60. Правительство приступило к принятию законодательных мер в 1965 году, когда Прогрессивная партия получила два места для цветных в Капском провинциальном совете и предполагалось, что она может получить места цветных в Палате собрания на следующих выборах.

61. Правительство указало, что будет представлен законопроект о недопущении вмешательства белых в политику небелых.

62. Путем поправок к закону об отдельном представительстве избирателей 1965 и 1967 гг. оно отложило выборы в Парламент от цветных избирательных округов и продлило срок полномочий представителей от цветного населения после роспуска Парламента в 1966 году.

63. В сентябре 1966 года оно опубликовало закон о запрещении нежелательного вмешательства, имеющий целью исключить возможность многорасовой политической деятельности. Указ вызвал протесты со стороны партий и организаций, в том числе Прогрессивной и Либеральной партий, Южноафриканского института расовых отношений, Христианского института черного пояса и Национального союза южноафриканских студентов (НСЮАС).

64. Вследствие сильных возражений партий оппозиции Палата собрания решила 27 сентября 1966 года передать этот текст специальному комитету для изучения и представления доклада 32/.

65. Парламентский выборный комитет, состоящий из шести членов Национальной партии, трех членов Объединенной партии и г-на А. Блумберга (представителя цветного населения в Палате собрания), был учрежден в октябре 1966 года; министр юстиции г-н С.Л. Мюллер был председателем. Комитет был преобразован 19 октября 1966 года в комиссию, и его полномочия были расширены, с тем чтобы она могла расследовать все вопросы, касающиеся политического представительства различных групп.

31/ "Ранд Дейли Майл", Йоганнесбург, 9 сентября 1964 года.

32/ Г-жа Сузман (Прогрессивная партия), выступив против предложения о передаче закона специальному комитету, заявила: "Я думаю правильно было бы после рассмотрения этого законопроекта не передавать его в комитет, а выбросить в мусорный ящик" (прения в Палате собрания (Ханзард), 27 сентября 1966 года).

/...

2. Доклад Комиссии о расследовании нежелательного политического вмешательства и политического представительства различных групп населения

66. Доклад, составленный на 368 страницах Комиссией Мюллера, был представлен на рассмотрение Собрания 16 февраля 1968 года 33/. Шесть членов Национальной партии подписали доклад большинства, тогда как три других - подписали доклад меньшинства 34/.

67. Большинство Комиссии рекомендовало отменить цветное представительство в Парламенте и в Капском провинциальном совете после истечения срока полномочий настоящих представителей в Парламенте, а также запретить политические партии с многорасовым членским составом. Они рекомендовали, чтобы название "Совет представителей цветного населения" было изменено на Законодательный совет цветного населения, чтобы он был расширен и состоял из сорока выбранных и двадцати назначенных членов и чтобы он взял на себя некоторую деятельность и функции Департамента по вопросам цветного населения; кроме того, они рекомендовали дать ему право облагать налогами 35/.

68. Большинство, кроме того, рекомендовало учредить: а) Комиссию по вопросам цветного населения, которая служила бы совместно с Министром по вопросам цветного населения связующим звеном между Законодательным советом цветного населения и правительством по вопросам, по которым Совет не имеет компетенции, и для консультирования и оказания помощи министру по всем тем вопросам цветного населения, которые он может передать им на рассмотрение; и б) избрать комитет Парламента, который занимался бы вопросами цветных и поддерживал бы связи с таким же комитетом Законодательного совета цветного населения и со всеми другими лицами и органами по своему усмотрению.

33/ Доклад Расследовательской комиссии о нежелательном политическом вмешательстве и политическом представительстве различных групп населения (Претория, Государственное издательство, 1968 г.).

34/ Г-н Ж.М. Коннан, М.П. (Объединенная партия), который не мог по болезни участвовать в обсуждениях и голосовании по предложениям, возникшим в результате прений Комиссии, заявил, что он поддерживает доклад меньшинства.

35/ Предполагается, что выполнение этих функций обеспечит Совету административный контроль над расходами, составляющими примерно 46 млн. рэндов (64,4 млн. долл. США) по смете расходов на 1967-1968 год.

/...

69. Что касается Закона о запрещении нежелательного вмешательства, то большинство рекомендовало, чтобы "Закон не применялся в его настоящей форме" 36/. Но убедившись в том, что законодательство против нежелательного вмешательства одной расовой группы в политические дела другой желательно, оно рекомендовало, чтобы в законодательстве предусматривалось запрещение следующего 37/:

- a) активного участия члена одной группы населения в политической партийной деятельности другой группы;
- b) политических партий со смешанным членским составом;
- c) финансовой помощи от политической партии одной группы населения политической партии другой группы населения; и
- d) принятия политической партией финансовой помощи из иностранных источников.

70. Что касается индийской группы населения, то большинство рекомендовало, чтобы с течением времени Южноафриканский индийский совет был расширен и реорганизован таким же образом, как это было сделано с Законодательным советом цветного населения.

71. Меньшинство выступило с категорическим заявлением в поддержку сохранения представительства цветных в Парламенте. Оно заявило, среди прочего, что "лишить их этого права, которым они пользовались больше ста лет, было бы вопиющей несправедливостью" 38/. Оно отметило, что большая часть доказательств, представленных цветным населением Комиссии, заключалась в том, что они будут энергично отстаивать свои права, если будут лишены представительства в суверенном Парламенте Южной Африки.

72. Доклад меньшинства поддержал создание Законодательного собрания цветного населения и специального парламентского комитета для рассмотрения вопросов, касающихся цветного населения. Однако в нем было также указано, что "мы остаемся убежденными в том, что такое Законодательное собрание цветного населения никогда не получит статуса или полномочий суверенного Парламента. Необходимо иметь самый тесный контакт между Парламентом Республики и нашим цветным населением" 39/.

36/ Доклад Расследовательской комиссии, пункт d, параграф xvii.

37/ Там же, пункт e, параграф xvii.

38/ Там же, Доклад меньшинства, пункт 2 параграф XIX.

39/ Там же, пункт 3, параграф XIX.

73. Что касается индийского населения, то доклад меньшинства рекомендовал, чтобы индийцам было предоставлено право определить представительство в суверенном парламенте, чтобы Совет южноафриканских индийцев был избран демократическим путем и чтобы он придерживался принципов, аналогичных тем, которые были предусмотрены для Законодательного собрания цветного населения. Он также рекомендовал учредить специальный парламентский комитет для связи с индийским советом и с другими индийскими лицами или органами по всем вопросам, касающимся индийских дел.

74. Доклад меньшинства считает неразумным и ненужным запрещать членам различных групп населения объединяться в соответствующих органах и обсуждать свободно все вопросы, касающиеся общего благополучия южноафриканской нации. Доклад объявил непрактичным и противоречащим принципам управления "отделять друг от друга политически различные группы Южно-Африканской Республики (которые экономически не зависят друг от друга) в герметически закупоренных отделениях" 40/. Поэтому меньшинство считало, что предложения большинства в отношении указа о запрещении нежелательного вмешательства являются как не практичными, так и не подходящими для законодательства.

75. Доказательства, приведенные в докладе Комиссии, показали, что многие организации и отдельные лица не разделяли мнения правительства. Возражения некоторых из них приведены ниже.

76. Южноафриканский христианский институт характеризовал первоначальный законопроект, находившийся на рассмотрении Комитета, как логическое следствие политики апартеида и как "несовместимый с христианской совестью" 41/. Он отметил, что этот закон был бы равносильным тому, что одна группа могла бы определять судьбу всех остальных групп.

77. Прогрессивная партия подчеркнула, что экономическое развитие объединило всех южноафриканцев в прочную государственную единицу и что политика дискриминации и господства не должна и не может просуществовать в течение долгого времени.

78. Совет южноафриканских профессиональных союзов, выразив сильное беспокойство по поводу того, что этот законопроект может неблагоприятно отразиться на южноафриканском профессиональном движении и что "его применение может привести к полному нарушению трудовых отношений" 42/.

40/ Там же, пункт 1а, параграф XIX.

41/ Там же, приложение С, меморандумы, представленные комиссии, 3, стр. 9.

42/ Там же, 11, пункт 12, стр. 24.

79. Национальный союз южноафриканских студентов (НСЮАС) заявил:

"... Национальный союз южноафриканских студентов, кроме того, утверждает, что, независимо от того, верит ли кто-либо в политику сегрегации рас или в политику интеграции рас, каждый должен признать, что эта страна населена людьми, принадлежащими к различным расам, и чрезвычайно важное значение для мирного развития этой нации имело бы то, если бы различные группы постарались добиться взаимопонимания и уважения друг к другу. Национальный союз южноафриканских студентов считает, что это может быть сделано путем обеспечения возможности совместного обсуждения всех вопросов. Национальный союз южноафриканских студентов считает, что барьеры, которые существуют между различными языковыми группами и расовыми группами в этой стране, приносят вред стране и что создание условий, дающих возможность этим группам и расам собираться вместе и обсуждать общие проблемы, было бы положительным вкладом в развитие этой страны" 43/.

80. Южноафриканский институт расовых отношений заявил:

"... Безопасность Южной Африки во время войны и ее благополучие и безусловно безопасность в мирное время зависят от согласованных отношений между расами. Дискриминационное избирательное право, гарантирующее господство белых, ведет к расовому антагонизму, препятствует мирному прогрессу всех во всех сферах, как материальных, так и духовных, создает опасное положение во время войн и увеличивает внутренние опасности. Южная Африка не может игнорировать или оставаться безразличной к событиям, происходящим в мире ..." 44/.

81. Организация "Черный пояс" заявила, что правительству не подобает считать, что деятельность законных политических партий является политической эксплуатацией небелого населения" 45/.

82. Мусульманский юридический совет выразил опасение, что "выполнение религиозных обязанностей мусульманами считалось бы нарушением запрещения нежелательного вмешательства, если бы этот законопроект стал законным" 46/.

43/ Там же, 19, стр. 39.

44/ Там же, 27, стр. 53.

45/ Там же, 29, стр. 58.

46/ Там же, 38, пункт 2, стр. 68.

3. Принятие законопроектов

83. Премьер-министр Форстер сообщил 28 февраля, что правительство приняло большинство рекомендаций Расследовательской комиссии по вопросу о нежелательном политическом вмешательстве и политическом представительстве различных групп населения, поскольку эти рекомендации относятся к цветным. Три законопроекта, основанных на рекомендациях этой Комиссии, были внесены в Парламент 26 марта 1968 г.: законопроект о запрещении политического вмешательства, поправка к законопроекту об отдельном представительстве избирателей и поправка к законопроекту о представительском совете цветного населения. Законопроект о южноафриканском индийском совете был внесен отдельно. Все четыре законопроекта были приняты, несмотря на оппозицию в Парламенте и вне Парламента.

а) Итоги законодательства

1) Закон о запрещении политического вмешательства № 51 от 1968 года

84. Этот закон устанавливает, что ни одно лицо, принадлежащее к какой-либо группе населения, не может быть членом любой политической партии, в которой членом состоит любое лицо, принадлежащее к другой группе населения, или помогать ей во время избирательных кампаний 47/. Этот закон запрещает получение денег из источников, находящихся вне Республики, в интересах политической партии или для борьбы за любую цель или принцип политической партии.

85. Нарушения положений этого закона наказуются при первом осуждении штрафом от 300 до 600 рэндов (от 420 до 840 долл. США) или тюремным заключением от 6 до 12 месяцев или тем и другим; при втором осуждении - штрафом от 1 000 до 2 000 рэндов (от 1 400 до 2 800 долл. США) или тюремным заключением от 1 до 2 лет или тем и другим.

47/ В этом законе устанавливаются четыре группы населения:

- а) Группа населения Банту;
- б) Группа белого населения;
- с) Группа цветного населения; и
- д) Группа индийского, китайского и другого азиатского населения.

/...

ii) Поправка к Закону об отдельном представительстве
избирателей 1968 года

86. Этот закон продлевает срок полномочий белых, представляющих Капское цветное население в Палате собрания, до роспуска настоящей Палаты и устанавливает, что любое из четырех мест для цветного населения или для представителей неевропейского населения в Сенате, освобождающееся после принятия этого закона, не должно быть заполнено. Фактически, закон ликвидирует представительство цветных избирателей в обеих палатах Парламента в течение следующих нескольких лет.

iii) Закон о поправке к Закону о Представительном совете
цветного населения (№ 52) 1968 года

87. Этим законом предусматривается увеличение членства Представительного совета цветного населения с сорока шести человек до шестидесяти человек (сорок избираемых и двадцать назначаемых президентом страны) и внесение изменений в процедуру выборов членов Совета и в функции Совета.

iv) Южноафриканский закон об Индийском национальном совете
1968 года

88. По этому закону предусматривается преобразование южноафриканского Индийского национального совета в государственный орган. Он должен состоять не более чем из двадцати пяти членов, назначаемых министром для предоставления консультаций правительству по вопросам, затрагивающим индийское население Южной Африки.

89. По назначении каждый член Совета должен принести присягу верности Республике. Члены Исполнительного комитета Совета должны принести дополнительную присягу, в которой они обязаны обещать помимо прочего "поддерживать Конституцию и закон Республики и быть истинным и верным советником". Закон ограничивает свободу слова членов Совета, предусматривая, что член Совета несет ответственность "за что-либо сказанное или сделанное им в отношении Сената, Палаты представителей, Парламента, провинциального совета, правового суда, государственного органа, членов вышеуказанных организаций или государственных учреждений".

90. Новый государственный индийский совет был создан 24 сентября 1968 года и провел свое первое заседание в том же месяце.

b) Прения по законодательству

91. Выступая в Парламенте в прениях по докладу комиссии Мюллера, г-н Форстер заявил, что впервые в истории Южной Африки все цветное население будет иметь политические права - права, которых у него не было ни при одном из правительств. Он заявил:

"Но суть дела заключается в том, что мы обманывали бы внешний мир и всех, если бы мы утверждали, что цветное население в Южной Африке имело политические права. У них просто не было таких прав" 48/.

48/ Прения в Палате представителей парламента Южно-Африканской Республики, 28 февраля 1968 года, пункт 1294.

92. Далее господин Форстер заявил, что, претворяя в жизнь доклад большинства комиссии Мюллера, правительство будет расширять политические права цветного населения. Он одобрил идею связи между правительством и Представительным советом цветного населения, как это рекомендовано Комиссией Мюллера, но заявил, что такая связь может быть установлена, только когда Совет цветного населения начнет свою работу.

93. Министр внутренних дел г-н П.М.К. Ле Ру в ходе прений по законам утверждал, что их целью является создание лучшего и более эффективного метода представительства цветного населения. Ссылаясь на историю представительства цветного населения в парламенте, он заявил:

"В результате политические права цветного населения, насколько их можно назвать правами, были также созданы по этому образцу (английская "политика" равенства всех рас). Такова была, как я уже заявил, политика, но происходившее в действительности ясно показывало, что белые не принимали этой политики, поскольку они выступали, так же как и сейчас, против политического и социального равенства, ибо в этом они видели явную угрозу выживанию западной цивилизации. Невмешательство и апартеид также в политической области являются или всегда были нашей традиционной философией ... Я отменяю их (бывшие конституционные положения, касающиеся представительства цветного населения), поскольку я хочу повести его далее по лучшей дороге, дороге, ведущей к счастью в будущем" 49/.

94. Объединенная партия осудила законодательство как предательство обещаний, данных цветному населению.

95. Лидер оппозиции сэр Де Вилльер Грааф охарактеризовал предложение об отмене представительства цветного населения в парламенте как "еще одну трагическую главу в и без того грязной истории политических прав цветного населения в Южной Африке под руководством националистской партии" 50/. Он утверждал, что "важно, чтобы цветное население было как-то представлено в этом центральном парламенте, который является суверенным парламентом Республики" 51/.

49/ Прения в Палате представителей Парламента Южно-Африканской Республики 28 марта 1968 года, пункты 2936-37.

50/ Там же, пункт 2942.

51/ Там же, пункт 2947.

/...

96. Он заявил, что отмена представительства в парламенте вызовет возмущение огромного большинства цветного населения 52/. Он критиковал Комиссию за то, что она не представила доказательства ликвидации представительства цветного населения в парламенте, и настаивал на том, чтобы цветное население имело право на представительство в парламенте, в частности, для решения некоторых важных вопросов для всей страны, которые не будут входить в компетенцию предлагаемого Совета цветного населения. Он вновь изложил точку зрения своей партии, которая заключается в том, чтобы в парламенте находилось 6 представителей цветного населения.

97. Он утверждал, что Представительный совет цветного населения никогда не может заменить представительство цветного населения (Cape Coloureds) в парламенте. Он охарактеризовал Совет как "хотя и неуверенный, но шаг в правильном направлении", хотя он предпочел бы Совет лишь с выборными членами 53/.

98. Прогрессивная партия выразила полное несогласие с предложениями Комиссии. Г-жа Хелен Сузман заявила в Палате представителей Парламента:

"Комиссия не смогла найти никаких доказательств, в буквальном смысле этого слова, какого-либо вмешательства", которое она могла использовать. Она также не смогла найти простой формулы, чтобы сохранить места для представителей цветного населения и в то же время не допустить, чтобы прогрессивная партия и любая другая партия, выступающая против апартеида, боролась за эти места. В таком положении уважаемый премьер-министр пришел к заключению, что не оставалось ничего другого как упразднить четыре места представителей цветного населения

52/ Там же, 28 февраля 1968 года, пункт 1278.

53/ Там же, 22 апреля 1968 года, пункт 3845.

и предложить законодательство, запрещающее "неправильное вмешательство" ... Именно поэтому сегодня мы стоим перед лицом не святой троицы законопроектов в палате" 54/.

99. Г-жа Сузман утверждала, что Представительный совет цветного населения не является заменой парламентского голосования. Она заявила:

"Голос в этом парламенте является признаком гражданства; все знают это. Никто не станет менять его на совет. Никто из белых не станет менять свой голос здесь на голос в совете, который располагает полномочиями лишь местного правительства" 55/.

100. Она охарактеризовала отмену представительства цветного населения в парламенте как позор и заявила, что правительство предприняло этот шаг потому, что оно не "хотело видеть четырех членов, заседающих в этой палате, членов, избранных цветным населением как доказательство их недвусмысленного отклонения политики апартеида - несмотря на все заверения правительства о том, что цветное население приняло апартеид и, более того, полностью его одобряет" 56/. Г-жа Сузман критиковала как национальную партию, так и Объединенную партию за их, по ее словам, сговор за счет политических прав цветного населения.

54/ Прения в Палате представителей парламента Южно-Африканской Республики, 28 марта 1968 года, пункт 3020.

Обращаясь к большому митингу протеста в Кейптауне 23 апреля, она обвинила националистское правительство в "крайне неуместном вмешательстве в политику других рас в течение всех двадцати лет его злополучного режима". Отметив, что большая часть времени в Парламенте уходит на обсуждение мер по вмешательству в дела других рас, она заявила, что "правительство не хочет признать тот факт, что свободное избрание членов парламента цветным населением покажет, что они отвергают апартеид". Кейп Таймс, 24 апреля 1968 года.

55/ Там же, 28 марта 1968 года, пункт 3022.

56/ Там же, 28 марта 1968 года, пункт 3019.

/...

101. В ходе прений по законопроекту об Индийском совете министр по делам индийцев сенатор А.Е. Троллип заявил, что "нет никакой возможности, даже малейшей, в настоящее время или в будущем того, что индийское население получит представительство в нашем центральном парламенте" 57/. Министр заявил также: "Я лично полагаю и считаю, что это точка зрения правительства, что было бы нарушением доверия с нашей стороны не заявить индийскому населению: "Мы намереваемся дать вам родину в другом месте" 58/.

102. Сенатор Р.М. Кадман (Объединенная партия) заявил, что его партия предпочитала, чтобы по крайней мере несколько членов этого нового Совета были выборными. Отмечая, что Совет имеет право консультировать "только по просьбе правительства", он добавил:

"Иными словами, этот орган имеет полномочия лишь тогда, когда правительство обращается к нему за консультациями по некоторым вопросам ... Но можно задать вопрос, почему этот орган может выполнять свои функции только тогда, когда правительство обращается к нему за консультациями? Вполне может быть, нравится это кому-либо или нет, что вопросы, по которым Совет такого типа всеми силами стремится проконсультировать правительство, являются вопросами, по которым правительство предпочитает не спрашивать его совета" 59/.

103. Следует отметить, что Южноафриканский индийский конгресс в своем меморандуме Специальному комитету заявил:

"Совет является марионеточным органом, созданным правительством Южной Африки для придания видимости демократии своей системе апартеида. Его члены были выбраны не народом, а министром по делам индийцев. Его функции являются чисто консультативными, и даже, как предусмотрено в будущем, его полномочия будут ограничены и будут объектом вето центрального правительства, в выборе которого народ не имеет голоса.

57/ Прения в Сенате Южно-Африканской Республики, 11 марта 1968 года, пункт 1303.

58/ Там же, пункт 1306. Министр указал ранее, что правительство в ближайшие несколько лет представит законопроект о создании выборного индийского совета Южной Африки.

59/ Там же, 11 марта 1968 года, пункт 1289.

Этот Совет не только не представляет индийское население, но он также основан на принципе раздельного представительства, принципе, который неоднократно отвергался индийским населением, начиная с 1946 года, и который повсеместно был признан принципом, противоречащим демократической практике ...

Ни один из известных деятелей индийского народа не принял назначения в Южноафриканский индийский совет (прежний ИНС), и министр по делам индийского населения вынужден был признать, что он не смог заручиться поддержкой представительных лидеров индийского населения" 60/.

С. Апартеид в спорте

104. Вследствие озабоченности южноафриканцев в связи с увеличивающейся изоляцией в международном спорте и сильным желанием, чтобы их страна была вновь допущена к международным олимпийским играм, южноафриканское правительство пыталось, обещая Международному олимпийскому комитету пойти на некоторые уступки, получить допуск к играм 61/. Оно заявило, что многорасовый комитет, состоящий из равного числа белых и небелых, изберет смешанную команду, чтобы представлять Южную Африку в олимпийских играх в Мексике, что члены южноафриканской команды будут ездить вместе, носить одинаковую форму, жить вместе в олимпийской деревне и маршировать вместе под южноафриканским флагом и что небелым будет позволено выступать прогив белых на олимпийских играх 62/.

60/ Речь, открывающая прения по созданию ИНС.
См. А/АС.115/L.231.

61/ МОК постановил в 1963 году в Баден-Бадене, Федеративная Республика Германия, исключить Южную Африку из олимпийских игр в Токио, потому что она практикует расовую дискриминацию в спорте. Южная Африка не принимала участия в зимних олимпийских играх в Инсбруке в 1964 году, "Малой олимпиаде" в 1967 году и зимних соревнованиях в Гренобле, Франция, в начале 1968 года.

62/ "Кейп Таймс", 16 февраля 1968 года.

/...

105. Кроме того, Премьер-министр г-н Форстер заявил в Парламенте 11 апреля 1967 года, что небелым будет позволено как членам международных команд посещать Южную Африку.

106. Международный олимпийский комитет направил миссию для изучения фактов в составе трех человек под руководством лорда Килланина, Президента Олимпийского комитета Ирландии, в Южную Африку для изучения прогресса, достигнутого правительством в деле выполнения олимпийских правил в спорте 63/.

107. Миссия провела десять дней в Южной Африке, в течение которых она обсудила с правительством, спортивными организациями белого населения и многими спортивными организациями небелого населения. В своем докладе, представленном в январе 1968 года, она заявила, что большинство южноафриканских спортсменов желает участвовать в играх. Сообщая об уступках южноафриканского правительства, она добавила, что правительство все еще придерживается своей политики апартеида в спорте. Г-н Форстер информировал лорда Килланина, что Южная Африка хочет участвовать в олимпийских играх, но хочет выглядеть в истинном свете. Если это означает смешанный спорт в стране, то в таком случае они предпочли бы воздержаться от участия в играх.

108. После рассмотрения доклада Международный олимпийский комитет постановил на сессии в Гренобле в феврале 1968 года провести голосование по почте среди семидесяти одного члена Комитета по вопросу о допуске Южной Африки к играм следующим образом 64/:

"Международный Олимпийский комитет постановляет, что Южноафриканский национальный Олимпийский комитет может направить команду, которая соответствует первому основному принципу Олимпийских игр в Мексике, при условии, что он продолжит энергичные усилия для ликвидации всех форм расовой дискриминации в любительском спорте, а МОК вновь рассмотрит этот вопрос к концу 1970 года" 65/.

63/ Другими членами миссии были г-н Р.С. Александер (Председатель, Кенийской олимпийской ассоциации) и сэр Адетокунбох Адемола (покровитель и бывший Президент Нигерийской олимпийской ассоциации).

64/ Члены Международного олимпийского комитета распределяются по континентам следующим образом: Африка (включая Южную Африку) - семь, Азия - одиннадцать, Австралия - два, Северная Америка - четыре, Центральная и Южная Америка - одиннадцать, Европа - тридцать пять.

65/ "Саутен Эфрика", Лондон, 19 февраля 1968 года.

/...

Результаты голосования по почте показали, что большинство членов Международного Олимпийского комитета выступают за участие Южной Африки в играх в Мексике 66/.

109. Это решение было встречено с радостью и облегчением в Южной Африке. Премьер-министр г-н Форстер был удовлетворен тем, что "наши молодые атлеты теперь имеют возможность соревноваться на Олимпийских играх; это их право и привилегия ..." 67/.

110. Однако в остальном мире это решение вызвало широкие протесты. К 20 февраля четырнадцать африканских и азиатских стран заявили о своем отказе от участия в Олимпийских играх в Мексике 68/. 26 февраля Верховный совет по делам спорта в Африке на заседании в Браззавиле постановил, что все его тридцать два члена должны бойкотировать Игры 69/.

111. Представители спортивных организаций Дании, Норвегии и Швеции в совместном заявлении заявили протест против решения Международного олимпийского комитета 70/. Президент Югославского олимпийского комитета заявил, что разрешение Южной Африке участвовать в играх "может поставить под угрозу проведение Игр" 71/. Центральный совет советских спортивных организаций выступил за пересмотр МОК своего решения, принятого "для удовлетворения определенных империалистических кругов" 72/.

66/ По неофициальным данным 35 членов Комитета голосовало "за", 28 членов голосовало "против", "Кейп Таймс", 16 февраля 1968 года.

67/ Там же.

68/ "Нью-Йорк Таймс", 21 февраля 1968 года, привела следующий список четырнадцати стран: Алжир, Гамбия, Гана, Гвинея, Ирак, Кения, Мали, Сирия, Сомали, Судан, Танзания, Уганда, Объединенная Арабская Республика и Эфиопия.

69/ "Нью-Йорк Таймс", 27 февраля 1968 года.

70/ "Ассошиэйтед Пресс", 20 февраля 1968 года.

71/ ТАСС, 19 февраля 1968 года.

72/ "Нью-Йорк Таймс", 6 марта 1968 года.

/...

112. Глава Бельгийского олимпийского комитета майор Рауль Молле считал, что Международный Олимпийский комитет действовал легкомысленно, будучи удовлетворенным одним лишь голосованием по почте. По его мнению, следовало произвести обсуждение данного вопроса и консультации с национальными комитетами. Он отметил, что более половины стран, участвующих в Олимпийских играх, не были представлены в Комитете 73/.

113. Глава Итальянского олимпийского комитета г-н Джиллио Онести обратился к г-ну Брэндеджу, Президенту Международного олимпийского комитета, с просьбой созвать заседание Комитета 74/.

114. 9 марта Организационный комитет по проведению Олимпийских игр в Мексике поставил под вопрос законность резолюции, принятой в Гренобле, и призвал к созыву заседания Международного олимпийского комитета для пересмотра вопроса об участии Южной Африки в играх. Он отметил, что по сообщению миссии Комитета Южноафриканскому национальному олимпийскому комитету не удалось убедить правительство изменить политику расовой сегрегации в области спорта и, следовательно, он не мог полностью придерживаться основного принципа расового равенства, содержащегося в правиле 1. Тем не менее, в соответствии с предложением, поставленным на голосование в Гренобле, Южноафриканскому олимпийскому комитету было разрешено участвовать в Играх в Мексике при условии, что он направит смешанную расовую команду и впредь будет придерживаться олимпийских идеалов. Организационный комитет заявил, что основы этой резолюции противоречат духу правила 1 и, следовательно, вносят изменение в это правило. В соответствии с правилами такое изменение должно быть принято большинством в две трети голосов, чего не было в Гренобле 75/.

115. Вслед за неоднократными требованиями членов Международного олимпийского комитета о созыве заседания Комитета для пересмотра вопроса об участии Южной Африки г-н Брэндедж, Президент комитета, назначил заседание Исполнительного совета Комитета в Лозанне на 20 апреля 76/. Ввиду растущего давления со стороны национальных олимпийских комитетов, выступающих против участия Южной Африки в

73/ "Нью-Йорк Таймс", 28 февраля 1968 года.

74/ Там же.

75/ Рейтер, 9 марта 1968 года.

76/ "Нью-Йорк Таймс", 12 марта 1968 года.

Играх, и угрозы бойкота со стороны почти 50 стран, если Южная Африка будет приглашена к участию в Играх, Исполнительный совет единогласно постановил рекомендовать аннулировать приглашение Южной Африке и призвать 71 члена Комитета голосовать против участия Южной Африки в Олимпийских играх. Он заявил, что "учитывая информацию по международной обстановке, полученную Исполнительным советом на этом заседании, существует единое мнение о нецелесообразности участия команды Южной Африки в XIX Олимпийских играх".

116. 22 апреля 1968 года газета "Нью-Йорк Таймс" в редакционной статье заявила, что "это было одной из существенных побед африканских стран и их советского блока и других союзников - победа, которая поощрит использование подобной тактики в других международных организациях, включая Организацию Объединенных Наций".

117. Газета Скотсмен писала:

"Г-н Форстер прилагал большие усилия, чтобы Южная Африка была признана международным спортивным сообществом. Но его уступки Международному олимпийскому комитету, также как его уступки дипломатам из Малайзии и Лесото, не преследуют цель ослабить апартеид.

Лица, которые утверждают, что участие Южной Африки в Играх в Мексике ослабит апартеид, не могут доказать, что их оптимизм оправдан, хотя они реалистически признают, что спорт и политика связаны" 77/.

118. 24 апреля 1968 года Международный олимпийский комитет заявил, что большинство из его 71 членов голосовало за отмену приглашения Южной Африке. Представитель по вопросам печати Комитета заявил, что, хотя для принятия решения требовалось простое большинство в 36 голосов, по крайней мере 40 стран, которые направили свои голоса до того времени, голосовали против участия Южной Африки 78/.

119. В то время как это решение было встречено с облегчением многочисленными спортивными организациями во всем мире, южноафриканский премьер-министр сделал заявление, осуждающее его. Он заявил, что атлеты Южной Африки не пострадают от исключения из Олимпийских игр, и в скором времени будут иметь возможность соревноваться с лучшими атлетами мира.

77/ "Скотсмен", Эдинбург, 23 апреля 1968 года.

78/ "Нью-Йорк Таймс", 24 апреля 1968 года.

120. 2 мая 1968 года он заявил о выделении 150 000 рэндов (210 000 долл.) компанией "Шелл (Южная Африка) Пти. Лтд"., на организацию "Южноафриканских игр", на которые будут приглашены лишь "белые" участники. Он добавил: "Попечители также выделяют необходимые средства небелым спортивным организациям, если последние решат организовать свои собственные игры, что, я полагаю, они сделают 79/.

121. Г-н Франк Уоринг, министр по делам спорта и отдыха, объявил 16 мая, что в 1969 году в Южной Африке состоятся два вида южноафриканских игр - одни для белых и другие - для небелых 80/.

122. 4 мая газета "Рэнд Дейли Мейл" в редакционной статье на первой странице заявила:

"Мы - южноафриканцы, белые и небелые, привыкли к сегрегации и применились к ней с различными степенями энтузиазма. Но другие не привыкли к этому, особенно когда сегрегация является очевидной и официальной, что имеет место, когда мы проводим лишь игры для белых или игры для белых и небелых параллельно. В любом случае это подчеркнет именно то, за что нас выкинули из Олимпийских игр ..., и именно поэтому проведение сегрегированных южноафриканских игр сделает более трудным, а не облегчит нам возвращение к участию в Олимпийских играх".

123. В то время спор по поводу предполагаемой поездки крикетного клуба Марилебона (МКК) Соединенного Королевства в Южную Африку в ноябре 1968 года подчеркнуло приверженность Южной Африки к апартеиду, несмотря на кажущиеся уступки, сделанные Международному олимпийскому комитету.

124. В августе 1968 года, когда крикетный клуб Марилебона объявил о составе своей команды, этот состав вызвал широкое разочарование и неодобрение общественности в Соединенном Королевстве, поскольку Базил д'Оливейра, популярный игрок, не был включен в команду. Г-н д'Оливейра, южноафриканский цветной, находился в Соединенном Королевстве в течение 10 лет и неоднократно выступал за клуб. Спортсмены и общественные деятели считали, что он не был включен в команду из-за отрицательного отношения южноафриканского правительства и что расовые соображения, следовательно, повлияли на выбор игроков.

79/ "Кейп Таймс", 3 мая 1968 года.

80/ Там же, 17 мая 1968 года.

125. Вскоре лондонская воскресная газета "Ньюз оф уолд", наняла г-на д'Оливейра в качестве корреспондента для освещения поездки МКК в Южную Африку. Южноафриканское правительство указало, что г-ну д'Оливейра не будет позволено въехать в Южную Африку в качестве корреспондента.

126. Позднее МКК постановил включить г-на д'Оливейра в свою команду, когда одного из игроков первоначально намечаемой команды сочли недостаточно оправившимся после травмы. МКК заявил, что это решение было принято, учитывая исключительно мастерство д'Оливейра.

127. Южноафриканский премьер-министр г-н Форстер заявил 17 сентября, что Южная Африка не может играть против этой команды. По его словам, команда была навязана МКК "политическими агитаторами", в частности, Движением против апартеида 81/.

128. Эти замечания вызвали сильный протест в Соединенном Королевстве.

129. Г-н Деннис Хауэлл, исполняющий обязанности министра по делам спорта, характеризовал замечания как "полностью оскорбительными и неточными" и ставящими "безобразное клеймо на МКК" 82/.

130. Типичной для английской прессы реакцией была редакционная статья в лондонской Таймс 19 сентября, в которой, в частности, заявлялось:

"Для внешнего мира речь г-на Форстера о г-не д'Оливейра является еще одним признаком идейной слабости апартеида, который является скорее фетишем, чем политикой ... Все более и более отрываясь от реальности мира, южноафриканское общество все чаще принимает параноидные решения и догмы правящей партии и внутренней клики партии. Стремление к уважению со стороны мира и признание им тем не менее остается ... До тех пор, пока Южная Африка сохраняет чувствительность к постороннему мнению, до тех пор, пока ее совесть сохраняется любыми средствами, следует сожалеть о разрыве контактов".

81/ "Нью-Йорк Таймс", 19 сентября 1968 года.

82/ Там же.

131. Г-н Дункан Сандис заявил, что запрещение въезда д'Оливейра свидетельствует о "безрассудстве и слабости расовой сегрегации". "Апартеид", добавил он, "будучи однажды созданным, не может быть ослабленным без полной его ликвидации и не может быть ликвидирован кроме как "революцией" 83/.

132. Г-н Десмонд Банкс, президент Либеральной партии, заявил:

"Г-н Форстер сделал вопрос ясным - спорт в Южной Африке не может быть отделен от пагубной доктрины апартеида" 84/.

133. Лондонский корреспондент "Вашингтон Пост" писал:

"Никогда еще со времени бойни в Шарпевилле в 1960 году отношения между Англией и Южной Африкой не были столь плохими.

Премьер-министр (Г-н Форстер), по-видимому, объединил английское общественное мнение против Южной Африки более эффективно, чем все брошюры Движения против апартеида, вместе взятые" 85/.

83/ "Стар", еженедельное издание Йоганнесбург, 21 сентября 1968 года.

84/ Там же.

85/ Там же.

Ш. РЕПРЕССИВНЫЕ МЕРЫ ПРОТИВ ПРОТИВНИКОВ АПАРТЕИДА

134. Южноафриканское правительство продолжало применение произвольных репрессивных мер против противников апартеида.

135. 9 апреля министр юстиции заявил, что в конце 1967 года 1 335 лиц отбывали тюремное заключение по Закону о поправке к общему Закону о подавлении коммунизма, Закону общественной безопасности и незаконных организаций. Он также заявил, что в течение 1967 года 184 человека были освобождены после отбывания срока заключения за нарушение вышеупомянутых законов 86/

136. В течение истекшего периода в Южной Африке продолжались политические суды над противниками апартеида. Суд над 37 гражданами Намибии по закону о терроризме 1967 года вызвал самое серьезное беспокойство в мире и был осужден Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности Организации Объединенных Наций и многочисленными организациями во всем мире.

137. Вопреки международному общественному мнению и в нарушение статуса Намибии южноафриканское правительство продолжало суд. В феврале 1968 года 33 обвиняемых были приговорены к длительным срокам тюремного заключения. Судья на процессе г-н Людорф заявил, что он не намерен выносить смертные приговоры, но добавил: "Другие лица предупреждены, что наши суды отнюдь не отвергают возможность вынесения смертных приговоров в будущем" 87/. Защита обратилась с кассационной жалобой, утверждая, что Верховный суд в Претории не имеет юрисдикции на проведение суда над гражданами Намибии.

138. В феврале 1968 года генерал Дж. М. Кивей, комиссар полиции Южной Африки, также подтвердил, что еще ряд жителей Намибии был задержан на основании закона о терроризме 88/.

139. Некоторые другие основные события, которые произошли в течение данного года, приводятся ниже.

А. Репрессивное законодательство, введенное в 1968 году

140. В 1968 году было принято два закона, направленных на подавление оппозиции апартеиду.

86/ Прения в Палате представителей Южно-Африканской Республики (Краткие отчеты), 9 апреля 1968 года, пункты 3644 и 3645.

87/ Соутерн Африка, Лондон, 19 февраля 1968 года.

88/ Там же.

1. Закон 1968 года о поправке к общим законам (№ 70)

141. В соответствии с законом о поправке в общим законам продлевается на один год действие "клаузулы Собукве", предусматривающей задержание лиц после отбытия ими срока заключения за политические преступления, если предполагается, что они "будут пропагандировать, защищать или поощрять достижение любых целей коммунизма". Г-н Роберт Мангалисо Собукве, лидер Panaфриканского конгресса, был единственным заключенным, арестованным по этой статье, начиная со времени вступления ее в силу в 1963 году 89/.

142. Внося эту статью в Палате представителей 13 июня 1968 года, министр юстиции г-н Пелсер заявил, что освобождение г-на Собукве противоречит национальным интересам. Утверждая, что "круги, которые стремятся к нашему ниспровержению, собирают свои силы, чтобы уничтожить нас", он добавил "... я был бы виновен в серьезном нарушении моего долга, если бы на этой стадии я позволил сильному человеческому побуждению изменить судьбу этого человека (г-на Собукве) взять верх над национальными интересами". Если бы г-н Собукве был освобожден, то по твердому убеждению министра, он "без колебания сделал бы все возможное, чтобы вновь вступить на неправильный путь и вернуть то, что он потерял в течение его заключения, потому что он никак не изменил свое отношение и цели в своей жизни и свои устремления" 90/.

143. Объединенная партия и Прогрессивная партия выступали против этого пункта.

144. Г-н М.Л. Митчелл (Объединенная партия) заявил, что его партия считает, что продление срока заключения Собукве не является необходимым и что аннулирование этой статьи отвечало бы интересам страны. Он выразил удивление по поводу того, что правительство в шестой раз обращается с просьбой о задержании одного человека, который может быть задержан по другим законам. Он выступил за то, чтобы г-ну Собукве позволили покинуть страну 91/.

145. Г-жа Сузман выступала против указанного пункта, поскольку он содержит порочный принцип. Она отметила, что этот пункт был предложен в 1963 году лишь из-за одного человека. Г-н Собукве находился в заключении в течение 9 лет, т.е. шесть лишних лет. Она добавила,

89/ Г-н Собукве был приговорен к трем годам заключения за "подстрекательство" после инцидента в Шарпевилле в 1960 году. После отбытия срока наказания в мае 1963 года этот год является шестым годом подряд его задержания на острове Роббен.

90/ Прения в Палате представителей Южно-Африканской Республики (Краткие отчеты), 12 июня 1968 года, пункты 7137-38.

91/ Там же, 13 июня 1968 года, пункт 7199.

что первоначальный приговор был вынесен за подрывную деятельность, терроризм и саботаж, и судья, соответственно, вынес мягкий приговор по южноафриканским стандартам. Во время заключения г-на Собукве он принадлежал к законной организации, не проповедующей насилие. И лишь после заключения г-на Собукве эта организация была объявлена незаконной. Г-жа Сузман не видит причин полагать, что г-н Собукве согласен с насилием, ныне проповедуемым упомянутой организацией.

146. Она заявила, что г-н Собукве сделал ей ряд серьезных заявлений, одно из которых сводится к тому, что в результате долгого одиночного заключения он забывает как говорить. Она спросила у министра, есть ли у него какие-либо личные контакты с г-ном Собукве и почему он заявил, что г-н Собукве не изменил своих взглядов.

147. В ответ на это г-н Пелсер заявил, что он лично навестил г-на Собукве, который заявил ему, что его взгляды не изменились. "Каковы его взгляды? Я не сказал бы, что Собукве коммунист. Но я искренне полагаю, что его взгляды близки к взглядам коммуниста, что он стал бы побуждать людей совершать акты, которые способствовали бы достижению целей коммунизма" 92/. Г-н Пелсер добавил, что он сделал все возможное в данных обстоятельствах, чтобы облегчить пребывание Собукве в тюрьме, и даже позволил его жене посещать его. Однако, по его мнению, освобождение г-на Собукве равнялось бы предательству страны.

148. Пункт был принят 94 голосами против 34, при этом Объединенная партия и г-жа Сузман голосовали против.

2. Закон 1968 года о поправке к уголовному законодательству (№ 9)

149. Одно из положений этого законодательного акта наделяет полномочиями министра юстиции решать, что "судебное разбирательство любого преступления, совершенного в районе юрисдикции какого-либо прокурора, может осуществляться в районе юрисдикции любого другого прокурора".

150. Южноафриканская пресса отмечает, что международное осуждение судебного процесса в Претории над 37 жителями Юго-Западной Африки в 1967 году привело к введению вышеуказанного положения.

3. Предложение о новом "Законе о прессе"

151. Очевидно южноафриканское правительство рассматривает новое репрессивное законодательство.

92/ Там же, пункты 7204-05.

152. 11 августа 1967 года премьер-министр Форстер заявил на собрании Национальной партии, что его правительство поручило юридическим советникам подготовить законодательство, которое сделало бы "крайне болезненным" для газет публиковать устанавливаемые искажения фактов 93/

153. Ведущие газеты африканцев сообщили в декабре 1967 года, что предполагаемый "Закон о прессе" уже подготовлен 94/.

154. Предложение о дальнейшем усилении законов о прессе вызвало протесты. Например, профессор правового факультета университета Южной Африки С.А. Штраус считает, что дальнейшее усиление законодательства не было необходимым, поскольку южноафриканские законы о клевете были более суровыми, чем законы других западных стран. Он заявил также, что суды, арбитражное пресс-бюро и Газетный союз "более чем достаточны для защиты общества от фальшивых или клеветнических сообщений" 95/.

155. Однако, как сообщалось, некоторые националистические политические деятели выступали за создание парламентского комитета по расследованию антиюжноафриканской деятельности, который располагал бы полномочиями вызывать для дачи показаний любое лицо. "Дагбреек эн Ландстэм", ведущая газета колонистов, писала 15 марта 1968 года:

"Политические деятели полагают, что было бы несправедливо направлять деятельность такого комитета исключительно против газет. Что может произойти, например, с лицом, которое распространяет установленную ложь в речи, о которой затем искренне сообщается в газете"?

Газета напомнила, что г-н Форстер также заявил, что будут предприниматься действия против южноафриканцев, которые наносят ущерб их стране за рубежом 96/.

В. Число заключенных и плохое обращение с заключенными

156. 9 февраля 1968 г. в ответ на вопросы г-жи Сузман в Палате представителей министр юстиции сообщил, что между июлем 1966 г. и июнем 1967 г. в Южной Африке в тюрьмах находилось 568 274 человека. (Эта цифра за период 1965-1966 гг. составляла 399 000; таким образом,

93/ "Стар", еженедельник, Йоганнесбург, 16 марта 1968 года.

94/ Там же.

95/ Там же, 30 декабря 1967 года.

96/ "Дагбреек эн Ландстэм", 15 марта 1968 г., цитата в "Стар", еженедельник, Йоганнесбург, 16 марта 1968 года.

произошло резкое увеличение числа заключенных, почти на 70 процентов за один год.) Из этих заключенных 12 236 были белыми, 485 981 - африканцами, 67 874 - цветными и 2 183 - лицами азиатского происхождения 97/.

157. Комментируя эти цифры, г-жа Сузман заявила: "Общая цифра почти в два раза превышает число заключенных в тюрьмах Англии в течение одного года, хотя население Англии значительно превосходит население Южной Африки. Пропорционально эта цифра также значительно выше, чем цифра в Соединенных Штатах. Число людей, заключенных на срок менее одного месяца, увеличилось со 162 000 до 233 000" 98/.

158. В докладе департамента тюрем за 1963-1966 гг., представленный в Парламенте 13 июня 1968 г., также указывалось на резкое увеличение среднего числа заключенных за день. Среднее число заключенных в Южной Африке увеличилось с 41 220 в 1956-57 гг. до 74 033 в 1965-1966 годах 99/.

159. В предыдущих докладах Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Специальный комитет неоднократно выражал серьезное беспокойство по поводу плохого обращения с заключенными, задержанными или арестованными полицией лицами.

160. В декабре 1967 г. Управление общественной информации Организации Объединенных Наций издало брошюру, озаглавленную Апартеид и обращение с заключенными в Южной Африке 100/. В публикации объемом в 112 страниц содержался ряд документов Специального комитета, включая письменные показания лиц, которые были заключены в тюрьму на основании репрессивных законодательств южноафриканского правительства. Она была опубликована по просьбе Комиссии по правам человека, с тем чтобы этим документам и заявлениям была придана наиболее широкая гласность.

161. Можно также напомнить, что по предложению Специального комитета Комиссия по правам человека создала специальную группу экспертов для изучения положения. Рабочая группа определила, что

"законодательство Южно-Африканской Республики и практика южноафриканских властей или то и другое в вопросе обращения с заключенными и задержанными, нарушает многие минимальные нормы обращения с заключенными. В некоторых отношениях практика властей нарушает не только правила, но также Закон о тюрьмах 1959 года

97/ Прения в Палате представителей Южно-Африканской Республики (Краткие отчеты), 9 февраля 1968 года, пункт 262.

98/ "Кейп Таймс", 10 февраля 1968 года.

99/ Там же, 14 июня 1968 года.

100/ OPI/279.

и принятые позднее положения. В частности, "90-дневный закон" и "180-дневный закон" противоречат общим принципам права и концепции правопорядка, которые являются частью наследия цивилизованных наций. Условия в тюрьмах являются особенно бесчеловечными для небелых заключенных. Пища, санитарные условия, одежда, постельные принадлежности и помещения в южноафриканских тюрьмах не соответствуют, к сожалению никаким международным и цивилизованным нормам" 101/.

162. В заключение в докладе отмечается:

"Африканские и другие небелые политические заключенные, находящиеся на о-ве Роббен, живут в крайне тяжелых и наиболее жестоких тюремных условиях...

Рабочая группа считает, что в глазах противников апартеида законы апартеида и обращение с людьми, задержанными по политическим мотивам, и политическими заключенными превращают или уже превратили Южно-Африканскую Республику в полицейское государство, и эти законы и методы все более напоминают законы и методы, использовавшиеся фашистскими режимами...

Применяются многие известные методы пыток, жестокое, бесчеловечное и унижительное обращение, начиная от психологического и кончая наиболее бесчеловечного, такого как использование электродов или известного "танца тауса".

Процедура и методы, используемые Специальным отделом и полицией для допроса задержанных и арестованных лиц, очень напоминают процедуру и методы, если не аналогичны, как сообщали, процедуре и методам, которые использовались гестапо при нацистском режиме Гитлера в Германии" 102/.

163. Южноафриканское правительство в заявлении, сделанном министерством иностранных дел 25 января 1968 г., отвергло доклад, охарактеризовав его как дальнейшее вмешательство со стороны Организации Объединенных Наций во внутренние дела страны.

164. В редакционной статье по докладу Рабочей группы и реакции южноафриканского правительства иоганнесбургская газета "Стар" подчеркнула:

"Но до тех пор, пока пресса и общественность будут находиться на основании "Закона о тюрьмах" под угрозой преследований

101/ E/CN.4/950, пункт 1127.

102/ Там же, пункты 1131, 1136, 1142 и 1143.

за совершение ошибок в отношении информации из тюрем, будут по-прежнему иметь место три последствия. По-прежнему будут распространяться, но редко раскрываться и изучаться обвинения, с которыми представители Красного Креста и члены Парламента вряд ли когда-либо столкнутся (например, пытками). Неоднократные заявления правительства о том, что ему нечего скрывать, будут выглядеть по-прежнему неубедительными. И ответы правительства на обвинения, такие как только что сделанные обвинения со стороны Организации Объединенных Наций, следовательно, будут оставаться такими же односторонними, как сообщения людей, которых интервьюировала Комиссия по правам человека" 103/.

165. Вместе с тем в течение изучаемого года с перерывами продолжался судебный процесс над пятью журналистами, включая г-на Лоуренса Гандара, исполняющего обязанности редактора "Ренд Дейли Мейл", которые обвинялись на основании Закона о тюрьмах (№ 8 от 1955 года) за публикацию "фальшивой информации" об условиях в тюрьмах 104/. Эти пять человек были обвинены в связи со статьями об условиях в южноафриканских тюрьмах, опубликованных "Ренд Дейли Мейл" и "Сандей Таймс" в июне и июле 1965 года.

166. Обвинение против г-на Джоэля Мервиса были сняты 30 января 1968 года 105/ и обвинение против г-на Келсей В. Стюарта в сентябре 106/. Дела других трех обвиняемых должны рассматриваться на заседании уголовного суда Ранда 107/.

103/ "Стар", еженедельное издание, Йоганнесбург, 3 февраля 1968 года.

104/ Другими четырьмя обвиняемыми были: г-н Джоэль Мервис, редактор "Сандей Таймс", г-н Л. Харрис Уолтон, управляющий директор южноафриканских ассоциированных газет, г-н Килсей В. Стюарт, поверенный "Саут Африкэн Ньюспейпер" и г-н Бенджамин Погрунд, репортер "Ренд Дейли Мейл". Г-н Погрунд был освобожден под залог в 1 000 рэндов (1 400 долларов), и от него потребовали, чтобы он являлся в полицию раз в месяц. Трое других были освобождены под залог.

105/ "Кейп Таймс", 30 января 1968 года.

106/ "Стар", еженедельное издание, Йоганнесбург, 21 сентября 1968 года.

107/ Там же.

/...

С. Запретительные ордера и домашние аресты

167. Министр юстиции продолжал пользоваться своими произвольными полномочиями в основном для выдачи запретительных ордеров и ордеров на домашние аресты, пытаясь заставить замолчать и ограничить деятельность противников апартеида.

168. Предложение сенатора Р.Д. Пилкингтон-Джордана (Объединенная партия) об отмене поправки соответствующих положений Закона о подавлении коммунизма, о передаче ограничительных полномочий, которыми пользуется в настоящее время министр юстиции, группе из трех судей Верховного суда, было отвергнуто в Сенате 108/.

169. Внося это предложение, сенатор Пилкингтон-Джордан заявил, что, по мнению оппозиции, подрывная деятельность должна быть определена как преступление и должна рассматриваться в открытых судах 109/.

170. Министр юстиции г-н Пелсер отверг это предложение на том основании, что существующее положение является важным для сохранения демократии в Республике. Он добавил, что принятие предложения свело бы судей Верховного суда до административных чиновников, если не сохранить за ними право заслушивать лиц, подозреваемых в коммунистической деятельности, и в процессе рассмотрения обращаться за доказательствами в открытый суд. Информация, связанная с безопасностью государства, могла бы быть искажена в результате использования услуг лиц, которые будут толковать решение судов.

171. "Кейп Таймс" писала 26 февраля 1968 года:

"Утверждение министра о том, что отрицание обвиняемым выдвинутых против него обвинений заставит судью обратиться к доказательствам является не чем иным, как молчаливым признанием того, что для обеспечения справедливости в действительности ничто не может заменить суд. Это именно то, что говорили в течение долгого времени люди, которые ценят западную цивилизацию".

172. В то же время 25 февраля 1968 г. Южноафриканский институт расовых отношений сделал заявление, в котором он вновь выразил свое несогласие "со всей концепцией запрета и наказания без рассмотрения дела в суде и без особых причин, преданных гласности".

108/ Прения в Сенате Южно-Африканской Республики (краткие отчеты), 23 февраля 1968 г., пункты 519-570.

109/ Там же, пункт 521.

173. В заключение в заявлении говорится:

"Правительство заменяет произвольными действиями и произвольным заключением признанные и принятые юридические процедуры, которые являются важной чертой западной цивилизации.

Институт призывает правительство восстановить законное место судов страны и позволить им на основе представленных доказательств выносить приговоры или снимать обвинения против тех, кого правительство произвольно лишило прав, или лиц, содержащихся под стражей 110/".

174. Но правительство Южной Африки не прислушалось к этой просьбе. Как отмечалось в предыдущих докладах, введение запретов эффективно использовалось для лишения несчастных жертв средств к существованию. Показательным в этом отношении является дело африканского шофера такси г-на Золие Малинди, права которого на передвижение в соответствии с запретительными ордерами были произвольно ограничены в течение последних семи лет четырьмя районами полуострова. 17 января 1968 г. на него был выдан еще один запретительный ордер, ограничивающий его передвижение в течение пяти лет одним районом Винберг.

175. Г-н Малинди, у которого четверо детей в возрасте от 7 до 15 лет, следовательно, был лишен средств к существованию, поскольку он не мог продолжать работать шофером такси лишь в одном районе. Министр юстиции отверг его просьбу о продолжении его работы в Кейптауне, Белвилле и Симонстауне.

176. Правительство приступило к лишению прав на юридическую практику юристов в соответствии с законом 1967 года о поправке к Закону о подавлении коммунизма, который предусматривает лишение профессии "зарегистрированных коммунистов".

177. Г-н Льюис Бейкер, прокурор с 1933 года, был первым, кого лишили права заниматься юридической практикой на основании этого Закона. Он был осужден районным судом Йоганнесбурга 2 апреля 1965 г. на дисциплинарном суде, в котором разбирались его дело и дела г-на Абрама Фишера и двенадцати других по обвинениям в соответствии с Законом о подавлении коммунизма. В свидетельских показаниях в пользу того, чтобы имя г-на Бейкера было вычеркнуто из списка, секретарь юстиции заявил, что имя Бейкера было "занесено в список" (коммунистов) с 31 августа 1951 года 111/.

110/ "Стар", Йоганнесбург, 26 февраля 1968 года. На начало 1968 года число лиц, лишенных прав, по данным Южноафриканского института расовых отношений, составило 716 человек ("Стар", 23 февраля 1968 года).

111/ "Санди Таймс", Йоганнесбург, 12 ноября 1967 года.

/...

178. Другие прокуроры из Дурбана, г-н Д.М. Сингх и г-н И.С. Мейер, получили извещения об обращении секретаря юстиции об исключении их имен из списков прокуроров на том основании, что они были "зарегистрированы" как коммунисты 112/.

179. Каждый из них занимался юридической практикой почти двадцать лет; они являлись вице-президентами Национального индийского конгресса; на них уже были ранее наложены ограничения в соответствии с Законом о подавлении коммунизма.

180. По сообщениям, г-жа Фатима Мейер заявила следующее:

"Лишить человека работы является одним из самых серьезных покушений, которые могут быть сделаны на свободу человека ... Трудно поверить, что министру могут быть предоставлены такие произвольные полномочия, как определение без суда наказания для какого-либо лица, создавая при этом впечатление, что он действует от имени общества" 113/.

181. Дело г-на Ченгиа "Роджерс" Рагавена, бывшего вице-президента Национального союза южноафриканских студентов, является примером жестокого применения запретительного ордера против лидера организаций, которые выступают за равенство рас.

182. 27 декабря 1967 г. на имя г-на Рагавена был выдан ордер о лишении его прав на пять лет; на основании этого ордера он подвергся частичному домашнему аресту, и его право передвижения было ограничено судебным округом Дурбана. В соответствии с ордером он должен отмечаться в полиции два раза в неделю. Ему также было запрещено посещать собрания, на которых присутствует более двух лиц, а также посещать "африканские резервации".

183. С 31 января 1968 г. ему также было запрещено посещать учебные заведения, включая университет Дурбана, студентом которого он являлся и где он надеялся получить степень магистра наук к концу 1968 года. Г-н Рагавен является по профессии учителем, но в соответствии с запретительным ордером ему было запрещено преподавать.

184. Тридцатитрехлетний индийский студент был в недавнем прошлом президентом Студенческого представительного совета неевропейской секции университета Наталь в Дурбане и до июля 1967 года вице-президентом Союза южноафриканских студентов.

112/ Там же.

113/ Там же.

185. Выступая по поводу запрета, г-жа Маргарет Маршалл, бывшая в то время президентом Национального союза южноафриканских студентов, заявила, что, как стало ясно, правительство систематически проводит кампанию против студентов, которые осмелились выступить против его политики. "Г-н Рагавен является лишь последней жертвой вслед за Яном Робертсоном и Джоном Спраком" 114/.

186. Специальный комитет в последнем докладе приводит подробный отчет о широких протестах, которые последовали за выдачей запретительных ордеров д-ру Раймонду Хофенбергу 115/.

187. В октябре 1967 г. Совет университета Кейптауна направил делегацию из четырех человек министру юстиции с просьбой об отмене запретительных ордеров на д-ра Хофенберга. Г-н Пелсер отверг представления 116/. Вслед за этим г-н Самуэль Шапиро, консультирующий врач в больнице Грут Шур и университете Кейптауна, подал в отставку "по соображениям совести". В своем письме об отставке он заявил, что "этому решению способствовали многие соображения, но основное соображение было политическим, и оно сформировалось окончательно под влиянием запрета на передвижение, наложенного на д-ра Хофенберга" 117/.

188. Члены медицинского департамента университета Кейптауна и медицинский персонал больницы "Грут Шур" приняли резолюцию на собрании 11 декабря 1967 г., в которой выражалась надежда на то, что г-н Пелсер отменит запрет и возвратит д-ру Хофенбергу паспорт, с тем чтобы последний мог посещать международные медицинские и научные конференции. В резолюции, в частности, говорилось:

"Мы полагаем, что министр дискредитировал правительство, а правительство в глазах общественного мнения нанесло ущерб представлению о нашей Южной Африке необдуманной попыткой подавить мнения, которые непопулярны в правительственных кругах.

Мы убеждены в том, что д-р Хофенберг не занимался ничем незаконным или неподобающим в деле, возбужденном против него, и мы вновь требуем, чтобы его дело было рассмотрено в открытом или закрытом суде" 118/.

114/ "Кейп Таймс", 30 декабря 1967 года.

115/ См. A/6864/Add.1.

116/ "Кейп Таймс", 2 ноября 1967 года.

117/ "Стар", еженедельное издание, Йоганнесбург, 2 декабря 1967 года.

118/ "Кейп Таймс", 12 декабря 1967 года. Было принято постановление о том, чтобы ежегодно проводилась лекция по медицинским и научным предметам в честь д-ра Хофенберга. Было решено также каждый год на лекциях Хофенберга зачитывать принятую резолюцию.

189. Еще одно обращение об отмене запретительного ордера на передвижение д-ра Хофенберга поступило от д-ра Дж.П. Думини, ректора университета Кейптауна. В своем обращении на выпускной церемонии он заявил:

"То что произошло с нашим коллегой заставило нас вновь решительно заявить о нашем глубоком убеждении в недопустимости того, чтобы государство заставляло переносить какие-либо лишения даже одного человека, кроме как в результате осуждения в суде за преступление против государства" 119/.

190. Многочисленные обращения об отмене правительством ограничительного ордера натолкнулись на упорный отказ. 28 марта д-р Хофенберг с семьей выехал из Кейптауна в Соединенное Королевство. Толпа в 2 000 человек, состоящая из представителей различных рас, которая собралась в аэропорту, чтобы проводить его, громко пела запрещенную песню американского движения за гражданские права "Мы преодолеем" 120/.

191. Члены организации "Черный шарф" с черными повязками на руках были также в аэропорту после демонстрации с плакатами на Аддерли Стрит. По сообщениям, фотографам вопреки обычному правилу отказали в выдаче специальных разрешений на выход на взлетное поле. Единственным фотографом, которому разрешили это сделать, был полицейский фотограф; он фотографировал толпу и лиц, которые пожимали руку д-ру Хофенбергу.

192. В связи с отъездом д-ра Хофенберга в Кейптауне были сделаны заявления протеста.

193. Профессор Дж.Ф. Брок, глава медицинского департамента университета Кейптауна, заявил:

"Я хочу вновь недвусмысленно заявить, что никакая информация, которую я получил или которая была направлена мне министром юстиции, не дает мне оснований полагать, что д-р Хофенберг был виновен в незаконной или ненадлежащей деятельности. В частности, я хотел бы заявить, что во время посещения министра юстиции делегацией, которая состояла из президента (г-на Гарри Оппенгеймера), председателя Совета (г-на Клива Кордера), бывшего в то время вице-президента и ректора (д-ра Дж.П. Думини) и меня, не было дано ни представлено никакой конфиденциальной информации" 121/.

119/ "Кейп Таймс", 15 декабря 1967 года.

120/ "Кейп Таймс", 29 марта 1968 года.

121/ "Кейп Таймс", 28 марта 1968 года.

194. В своем заявлении Национальный союз южноафриканских студентов заявил:

"Тот факт, что ему нет места в Южной Африке, является отражением всего нашего общества. НСЮАС не забудет его, поскольку среди безжалостного угнетения общественной жизни в Южной Африке в течение последних двадцати лет мы могли смотреть на него как на символ порядочности и мужества. Мы убеждены в том, что когда-нибудь он вернется в Южную Африку, где будет царить правопорядок и уважаться человеческое достоинство" 122/.

195. Комитет Ассоциации лекторов университета Кейптауна заявил:

"Причины ограничений преподавания и исследовательской деятельности д-ра Хоффенберга и обоснованность этих причин не были проверены в суде. Такое положение достойно сожаления в условиях мира и стабильности, и мы особенно обеспокоены тем, что такое действие должно отрицательно сказаться на положении нашего университета, а также университетов Южной Африки в целом" 123/.

196. В редакционной статье "Кейп Таймс" писалось, что протест против ограничений прав д-ра Хоффенберга отличался от протестов против ограничений прав других. Далее в статье говорилось:

"Он отличался по объему и по качеству в том смысле, что большое число средних благопристойных людей, для которых процедура запрета прежде была абстракцией, - чем-то обычно относящимся к неизвестным африканцам с трудно произносимыми именами, живущими где-то далеко, - впервые увидели, что это означает. Увидели, и в их сознание проник тот факт, что росчерком пера политического деятеля человек, похожий на них, может быть заставлен замолчать, может быть отрезан от обычных контактов с людьми, лишен средств к существованию и, более того, заставлен отправиться в печальное путешествие, которое он начинает сегодня. Дело не в том, что его лишения каким-либо образом отличаются от лишений неизвестных людей или чище; дело в том, что, персонифицированные в нем, они становятся понятными...

Да, протесты проходили под моральным руководством и при поддержке известных людей с безукоризненной независимостью,

122/ "Кейп Таймс", 28 марта 1968 года.

123/ Там же.

таких как д-р Думини, сэр Ричард Льюит, профессор Джон Брок и президент Совета университета Кейптауна, людей, которых было бы смешно подозревать в сочувствии подрывной деятельности. Но в основном протест был массовым, криком совести мужчин и женщин, большинство из которых не участвовало в общественной деятельности. Это один из утешительных моментов в целом мрачного дела" 124/.

197. 27 октября 1967 г. правительство возобновило действие ордера на запрет и домашний арест г-жи Эллиен Джозеф на следующий период в пять лет 125/.

198. В заявлении, сделанном в Лондоне, Фонд международной защиты и помощи сообщил, что 4 декабря он направил письмо, подписанное 200 женщинами в Лондоне, которые протестовали против возобновления ограничений прав г-жи Джозеф и г-жи Лилиан Нгои, но не получил ответа 126/.

199. Делегации Англиканского собора Св. Марии, церкви, которую посещает г-жа Джозеф, удалось в декабре 1967 года добиться незначительного смягчения ее запретительных ордеров. Г-н Пелсер заявил, что г-же Джозеф будет разрешено посещать церковные службы в соборе Св. Марии по всем воскресеньям и основным религиозным праздникам 127/.

200. Правительство также возобновило на следующие пять лет действие запретительных ордеров на г-жу Флоренс Матомела, бывшего лидера запрещенного Африканского национального конгресса. Действие ограничений ордеров г-жи Матомелы должно было закончиться 21 марта 1968 года 128/.

124/ Там же.

125/ "Гавернмент Газет Экстраординари", 28 октября 1967 года. Можно напомнить, что г-жа Джозеф была первой в Южной Африке, на которую были выданы в 1962 году ордера, запрещающие заниматься общественной деятельностью и подвергающие ее домашнему аресту.

126/ "Кейп Таймс", 15 декабря 1967 года.

127/ "Стар", еженедельное издание, Йоганнесбург, 16 декабря 1967 года. Г-же Джозеф разрешено покидать дом в 9 час. утра для моления и возвращаться в 11 ч. 30 м. утра.

128/ "Гавернмент Газет", 21 июня 1968 года. Г-жа Матомела является одной из политических заключенных, освобожденных из тюрьмы острова Роббен после успешного опротестования ее приговора.

/...

201. Касаясь в ходе прений в Палате представителей общего вопроса ограничений, г-жа Суэман заявила:

"В заключение я хочу сказать, что вся система запретов является отвратительной. Настало время произвести пересмотр всех почти 700 дел лиц, находящихся под запретом, домашним арестом и подвергающихся различным ограничениям, пересмотр не тем же департаментом, который обрек их на эту судьбу, а независимой судебной комиссией, которая готова пересмотреть все их дела о запретах. Сюда я включаю г-жу Элен Джозеф, которая недавно была подвергнута домашнему аресту еще на пять лет. Наконец, я заявляю, что этот спектакль правительства, это сильное правительство, безжалостно преследующее и травящее 60-летнюю женщину подобным образом, является отвратительным и дискредитирует Южную Африку в глазах внешнего мира" 129/.

129/ Прения в Палате представителей Южно-Африканской Республики (краткие отчеты), 8 февраля 1968 г., пункты 195-196.

Д. Преследование противников апартеида

202. Лишение паспортов и депортация являются одними из наиболее жестоких методов, находящихся в арсенале южноафриканского правительства для преследований противников его расовой политики.

203. В декабре 1967 года министр внутренних дел г-н Ле Ру подтвердил, что правительство лишило гражданства г-на Ренье Лока, бывшего вице-председателя Национального союза южноафриканских студентов, который обучался в колледже Балиол, Оксфорд. Министр заявил: "я не собираюсь позволять людям позорить Южную Африку подобным образом" 130/.

204. Г-ну Джону Даниэлю, уходящему президенту Национального союза южноафриканских студентов, дважды отказывали в паспорте на выезд для учебы в Соединенные Штаты 131/. После второго отказа он отказался от гражданства и взял английский паспорт, "потому что я не хочу выезжать на основании разрешения на выезд". Он добавил: "разрешение на выезд означает, что я определенно никогда не смогу вернуться назад". Отказываясь от моего гражданства и приобретая английский паспорт, я сохраняю некоторую надежду, что смогу когда-нибудь вернуться" 132/.

205. Индийский студент г-н К.С. Кассооджи, бывший казначей Студенческого представительного совета университета Кейптауна, был лишен паспорта Департаментом внутренних дел. Г-н Кассооджи принимал погибшего сенатора Кеннеди и г-жу Роберт Кеннеди во время их визита в Южную Африку. Не было дано никаких объяснений по поводу лишения его паспорта 133/.

130/ Кейп Таймс, 4 декабря 1967 года.

131/ Конгресс НСЮАС одобрил резолюцию, в которой критикуется отказ правительства выдать г-ну Даниэлю паспорт, характеризуя это как месть и как еще одну попытку запугать Национальный союз южноафриканских студентов. Кейп Таймс, 1 июля 1968 года.

132/ Там же, 22 июля 1968 года.

133/ Ивнинг Пост, Порт Элизабет, 6 января 1968 года, напечатано в Спортлайт он Саут Африка, 9 февраля 1968 года. Сообщалось, что г-н Кассооджи отказался от двух стипендий для учебы за границей, потому что он хочет провести свою жизнь в Южной Африке.

206. У достопочтенного Яна Томсона, молодого пресвитерианского священника, был отобран паспорт, и он получил официальное уведомление в соответствии с Законом о подавлении коммунизма "воздерживаться от любой деятельности, направленной на достижение любой цели коммунизма". И опять не было дано никаких объяснений действиям, предпринятым против него 134/.

207. Вышедший в отставку священник Роберт Майз, епископ епархии Дамара (Намибия) американского происхождения, был вынужден покинуть Намибию, потому что южноафриканское правительство отказалось возобновить его визу после ее истечения 26 июля 1968 года 135/. Никаких объяснений по поводу этого решения не было дано.

208. Епископ Майз жил в Виндхукке восемь лет. Хотя, как он заявлял, он выступал против апартеида как "социального зла", он "стремился заниматься исключительно религиозными вопросами и избегал обсуждения вопроса апартеида" 136/. Правительство игнорировало решительные протесты со стороны англиканского архиепископа Кейптауна, других религиозных деятелей и прессы, которые заявляли, что, если епископ совершил какое-либо преступление, ему должно быть предъявлено обвинение в суде.

209. Депортационный ордер от 12 января 1968 года был выдан г-ну Аллану Чаттавею, двадцатидвухлетнему студенту факультета механики университета Натал. Г-н Чаттавей - гражданин Соединенного Королевства и посещал школу в Замбии. Он был членом Национального союза южноафриканских студентов, из которого он позднее вышел.

210. В ответ на вопрос г-жи Сузман министр внутренних дел г-н Ле Ру сообщил, что в 1967 г. из Южной Африки и Намибии были депортированы 51 белый и 79 африканцев 137/.

134/ Спортлайт он Саут Африка, Дар-эс-Салам, 15 декабря 1967 года.

135/ Кейп Таймс, 6 мая 1968 года. Сенатор Троллип, бывший в то время министром иммиграции, заявил в Палате представителей 24 мая 1968 года, что правительство было вынуждено возобновить свою иммиграционную политику в отношении обращений о предоставлении постоянного местожительства иностранным священникам и другим священнослужителям, поскольку некоторые из этих лиц, допущенных в страну, занимались политической деятельностью. В будущем правительство будет выдавать лишь временные разрешения на 3-5 лет. См. Прения в Палате представителей, 24 мая 1968 г., пункты 5965-66.

136/ Кейп Таймс, 6 мая 1968 года.

137/ Прения в Палате представителей Южно-Африканской Республики (краткие отчеты), 25 апреля 1968 года, пункт 3883.

/...

211. В ответ на вопросы г-жи Сузман в Палате представителей заместитель министра полиции сообщил 6 февраля 1968 года, что в 1967 году в соответствии с "поправкой о 180-дневном задержании" было арестовано 124 человека. Только 59 из них были вызваны в суды в качестве государственных свидетелей. Два человека все еще находятся под арестом, один находился под арестом в течение 152 дней и другой - в течение 111 дней 138/.

212. В основном, в связи с произвольной выдачей запретительных ордеров несколько человек покинули Южную Африку на основе разрешений на выезд, которые запрещают им возвращаться в страну. В ответ на вопрос г-жи Сузман в Палате представителей министр внутренних дел сообщил, что в 1967 году обратились за разрешениями на выезд 36 человек, и эти разрешения были им выданы. Он добавил, что 11 из них были белыми, 14 - цветными, 10 - африканцами и 1 - лицо азиатского происхождения 139/.

138/ Там же, 6 февраля 1968 года, пункт 20.

139/ Там же, 19 марта 1968 года, пункт 2401.

IV. УСИЛЕНИЕ АРМИИ И ПОЛИЦИИ

213. В течение изучаемого периода в Южной Африке продолжалось усиление армии и полицейских сил.

214. Особенно заметным было резкое увеличение производства вооружений и снаряжения в Южной Африке. В марте 1968 года министр обороны г-н П.В. Бота заявил, что:

а) южноафриканские ученые разработали собственные напалмовые бомбы;

б) были созданы противотанковые мины, более дешевые, чем импортируемые;

в) два типа крайне эффективных шрапнельных мин дадут вооруженным силам замечательное оружие по весьма незначительной цене;

г) приборы ночного видения для стрелкового оружия позволят солдатам вести прицельный огонь даже при крайне плохом освещении.

Кроме того, г-н Бота заявил, что страна может обеспечить себя полностью другим вооружением, включая винтовки, минометы, гранаты, дымовые бомбы, авиационные бомбы и взрывчатые вещества 140/.

215. Южноафриканское правительство также оказывало большое давление на Соединенное Королевство, с тем чтобы убедить его отказаться от выполнения резолюций Совета Безопасности, касающихся эмбарго на ввоз оружия. Однако правительство Соединенного Королевства заявило, что оно будет продолжать осуществлять эмбарго.

216. Значительным моментом за истекший период было внимание, которое уделяли южноафриканские вооруженные силы подготовке к антипартизанской войне. 5 000 южноафриканских солдат и летчиков приняли участие в антипартизанских 9-дневных маневрах, проводившихся с 12 августа 1968 года в Сибаса, в 60 милях от родезийской границы. Впервые целью ежегодных маневров была борьба с партизанами. Вооруженные силы включали штурмовые части и специалистов и поддерживались шестью звеньями сверхзвуковых самолетов "Мираж", вертолетами и транспортными средствами. Местность, покрытая кустарником, где они проводили координированные маневры, по сообщениям, близко напоминает местность долины Замбези 141/.

140/ Стар, Йоганнесбург, 16 марта 1968 года.

141/ Гардиан, Лондон, 12 августа 1968 года; Кейп Таймс, 9 и 12 августа 1968 года.

217. С 14 сентября вблизи Табазимби были проведены еще одни 12-дневные учения по борьбе с партизанами под названием "Саламандра" с участием 2 000 человек. По сообщениям, в отличие от учений "Сибаса", в которых интенсивно использовался моторизированный транспорт, основное внимание в ходе учения "Саламандра" уделялось пешим патрулям и выслеживанию 142/.

А. Увеличение вооруженных и полицейских сил

218. В соответствии с Законом о поправке к закону об обороне 1967 года, который рассматривался в последнем докладе Специального комитета, были значительно расширены программы военной подготовки. Министр обороны П.В. Бота заявил в Палате представителей 13 февраля 1968 года, что в этом году в гражданских силах и диверсионно-десантных подразделениях проходила военную подготовку 32 522 молодых человека. Эта цифра почти в два раза превосходит количество лиц, проходивших подготовку в 1967 году 143/.

219. 29 декабря правительство распространило военную обязанность на всех мужчин-иммигрантов от 16 до 25 лет, которые проживали в Южной Африке в течение пяти лет или более, за исключением тех, кто не намеревался стать гражданами Южной Африки 144/.

220. Ранее, 16 октября 1967 г., г-н Бота объявил, что в 1967 году будет начата полувойсковая подготовка для девушек, с тем чтобы они могли "занять свое место рядом с мужчинами в защите их страны" 145/. Он заявил Сенату 12 марта 1968 года, что женщины будут проходить полувойсковую подготовку параллельно с подготовкой, которую проходят мужчины в вооруженных силах.

142/ Стар, еженедельное издание, 14 сентября 1968 года.

143/ Дебаты в Палате представителей Южно-Африканской Республики, (краткие отчеты), 13 февраля 1968 года, графа 399. Как заявил министр, около 18 000 из 32 522 молодых людей, проходящих подготовку, будут направлены в армию, 3 000 - в военно-воздушные силы, 1 500 - в военно-морские силы и 10 000 - в диверсионно-десантные подразделения. В соответствии с новой системой национальной службы служба в диверсионно-десантных войсках является обязательной.

144/ Кейп Таймс, 30 декабря 1967 года.

145/ Они будут проходить подготовку по оказанию первой медицинской помощи и обучаться стрельбе. Они также будут проходить другие виды специализированной подготовки. Ивнинг Пост, Порт Элизабет, 16 октября 1967 года. В заявлении 29 октября г-н Бота добавил, что в 1968 году в соответствии с Законом о гражданской обороне от 250 до 500 девушек пройдет подготовку в области гражданской обороны. Кейп Таймс, 30 октября 1967 года.

/...

221. 3 апреля 1968 года он заявил в Палате представителей, что подавляющее число молодых женщин обратилось с просьбой о прохождении гражданской обороны и подготовки по обращению со стрелковым оружием. Он добавил, что "мы даже получили обращения из Родезии и Англии с просьбой о такой подготовке". Подготовка позволит женщинам в чрезвычайном положении играть роль в защите своей страны и ликвидации чрезвычайного положения 146/.

222. Г-н Бота заявил 25 октября 1967 года, что в нескольких городских районах будут установлены сирены для оповещения 147/. Он заявил 12 марта 1968 года, что будут созданы три вида диверсионно-десантных отрядов в сельских районах, в городах и промышленных районах 148/.

223. Первые африканские полицейские резервисты Южной Африки впервые начали несение полицейской службы 22 декабря в районе Совето Йоганнесбург 149/.

146/ Кейп Таймс, 4 апреля 1968 года.

147/ Там же, 26 октября 1967 года.

148/ Прения в Сенате Южно-Африканской Республики (краткие отчеты), 12 марта 1968 года, пункт 1346.

149/ Кейп Таймс, 19 декабря 1967 года.

В. Производство вооружений, боеприпасов и военного снаряжения

224. 24 ноября 1967 г. премьер-министр г-н Ворстер присутствовал на открытии завода фирмы "Атлас Аэрокрафт Корпорейшн" в Кемптон Парк (Иоганнесбург). Завод производит военные учебные реактивные самолеты типа "Импала" и представляет собой зачаток авиационной промышленности 150/. Ежедневная иоганнесбургская газета "Стар" сообщила 25 ноября 1967 года, что Южная Африка завершает в настоящее время на заводе производство своего первого самолета, полностью созданного в Южной Африке, газета добавляет:

"Отныне завод "Атлас" не занимается более простой сборкой моторов и частей самолетов, импортированных из Великобритании и Италии. В настоящее время Южная Африка в состоянии сама построить весь самолет, начиная с заклепок, которыми крепится его фюзеляж, и кончая мощным мотором "Бристоль Сиддлей", который приводит в движение самолет "Импала" ...".

225. В прессе были сообщения о том, что с января 1968 года в Кейптауне начнется производство легкого четырехместного самолета RSA 200, спроектированного профессором Паскалем из Неаполя. Осенью 1967 года в Кейптаун для демонстрации прибыл образец самолета 151/.

150/ Ежедневная газета "Стар", Иоганнесбург, 24 ноября 1967 года.

"Завод, строительство которого было начато два с половиной года назад, должен производить реактивные учебные самолеты типа "Импала" и обслуживать имеющиеся у южноафриканских военно-воздушных сил самолеты. Строительство его обошлось в 50 млн. рэндов, и в настоящее время на нем работают более 900 квалифицированных авиационных специалистов-иммигрантов, нанятых главным образом из Великобритании и Европы... Южноафриканский реактивный самолет "Импала" представляет из себя итальянский реактивный учебный самолет "Матчи-326", собранный в Южной Африке и приводимый в движение реактивным двигателем модели "Бритиш Бристоль Сиддлей Вайпер". На открытии выставки был продемонстрирован первый самолет, построенный в Южной Африке - "Импала" ("Сотерн Африка", Лондон, сообщение от 4 декабря 1967 года).

В октябре 1967 года завод "Атлас Аэрокрафт" был передан под контроль Оборонной производственной комиссии ("Кейп Таймс", 31 октября 1967 года).

151/ "Сотерн Африка", Лондон, 6 ноября 1967 года.

226. В декабре 1967 года в Южную Африку прибыло три самолета типа "Ховеркрафт". Как сообщалось, они должны использоваться для демонстрации и как прототипы самолетов, которые будут производиться в Книсиа. Хотя эти самолеты используются в сельском хозяйстве для опрыскивания посевов и удобрения, они, согласно сообщениям, могут широко использоваться для военных целей 152/.

227. Правительство Южной Африки развивает также судостроительную промышленность.

228. Согласно сообщениям, г-н Корнелис Верхолм, председатель Нидерландских верфей "Верхолм Юнайтед", заявил во время своего визита в Южную Африку в ноябре 1967 года, что у него имеются планы строительства верфи в Риетвлей недалеко от Кейптауна: окончательная ее стоимость будет составлять 75 млн. рэндов (105 млн. долл.) и на верфи можно будет строить суда грузоподъемностью до 300 000 тонн. Он указал, что на предполагаемой верфи даже на начальных этапах ее создания можно будет строить подводные лодки и другие корабли для военно-морского флота Южной Африки 153/.

229. Согласно сообщениям английский судостроительный магнат сэр Эрик Ярроу заявил в марте 1968 года, что его интересы в Южной Африке по всей вероятности в конечном счете расширятся и охватят строительство военных кораблей 154/.

230. 12 марта министр обороны г-н Бота сообщил сенату, что Южная Африка создала напалмовую бомбу и что страна сама может снабжать себя различным вооружением, производить свои собственные винтовки, минометы и боеприпасы различного калибра, а также гранаты, дымовые бомбы, серийные бомбы, взрывчатые вещества, а также аппаратуру 155/.

231. Г-н Бота назвал какое-то оружие производится в Южной Африке, и указал, что не существует "в какой-либо известной форме" противотанковых мин, которые невозможно обнаружить и которые были бы достаточно сильными, чтобы разрушить самые тяжелые бронированные транспортные средства.

152/ "Кейп Таймс", 18 октября 1967 года и 13 декабря 1967 года.

153/ "Сотерн Африка", Лондон, 4 декабря 1967 года.

Согласно сообщениям, министр иностранных дел Нидерландов д-р Джозеф Лунс заявил в парламенте 23 ноября 1967 г., что не существует законов, которые запрещали бы голландским судостроительным фирмам приступать к строительству верфей в Южной Африке и строить на них военные корабли и подводные лодки (Ежедневная газета "Стар", Йоганнесбург, 23 ноября 1967 года).

154/ Ежедневник "Стар", Йоганнесбург, 2 марта 1968 года.

155/ "Сенат Дебатес", 12 марта 1968 года, колонка 1350.

/...

232. Министр заявил, что Южная Африка также производит "безупречно спроектированные" полевые кухни, парашюты и новую отличительную полевую форму. Он добавил, что для врагов Южной Африки приготовлены еще более опасные сюрпризы. Из соображений безопасности он не раскрыл, какие другие виды вооружения производятся в Южной Африке 156/.

233. 8 мая г-н Бота заявил в Палате представителей, что правительство твердо намерено ускорить осуществление своей программы превращения Южной Африки в страну, которая будет относительно или даже полностью независимой в отношении удовлетворения своих потребностей в вооружении. Правительство, заявил он, будет приветствовать создание в Республике иностранными промышленными фирмами, одобренными правительством, заводов по производству вооружения, но будет запрещено создание их в тех случаях, если Южная Африка не будет сохранять в своих руках контроль над этими предприятиями. Он получил многочисленные предложения от заинтересованных местных и иностранных фирм об участии в производстве вооружений 157/.

234. В 1968 году было принято законодательство о создании Корпорации по разработке и производству вооружений. О масштабах закона можно судить по замечанию, сделанному мимоходом министром относительно того, что на осуществление этой меры было выделено 100 млн. рэндов (140 млн. долларов) 158/.

C. Импорт военного снаряжения

235. 23 декабря 1967 года представитель Английской авиастроительной компании сообщил, что южноафриканские военно-воздушные силы провели переговоры с компанией относительно закупки тридцати легких транспортно-спортивных самолетов типа "Бигл" стоимостью 2 млн. ф. стерлингов. Самолеты предназначены для транспортировки и для морской разведки. Продажа не могла быть осуществлена, поскольку на самолетах были установлены двигатели, выпускаемые в Соединенном Королевстве по американской лицензии, а правительство Соединенных Штатов Америки отказалось выдать разрешение на продажу на том основании, что в данном случае применимо эмбарго на продажу оружия Южной Африке 159/.

236. Газета "Ренд Дайли Мэйл", Йоганнесбург, сообщила 23 января 1968 г., что южноафриканская армия собирается заменить свои десяти-тонные грузовики марки "Бедфорд", построенные в Великобритании, по крайней мере 500 американскими грузовиками марки "Шевроле".

156/ Там же.

157/ Прения в Палате представителей Южно-Африканской Республики (Hansard), 8 марта 1968 года, колонка 4869.

158/ "Кейп Таймс", 9 мая 1968 года.

159/ "Кейп Таймс", 25 декабря 1967 года. Еженедельник "Стар", Йоганнесбург, упомянул в своем сообщении по этому вопросу 30 декабря 1967 г. о предполагаемой продаже 18 самолетов типа "Бигл". /...

Они будут отгружены в Южную Африку без кузовов, для того чтобы избежать каких-либо возражений против посылки Соединенными Штатами Америки военного оборудования в Южную Африку. Однако факт закупки грузовиков не был подтвержден.

237. Агентство "Пари Пресс" сообщило в январе 1968 г., что в городе Нант должно быть начато в ближайшем будущем строительство трех подводных лодок типа "Дафф", заказанных Южной Африкой в начале 1967 года; предполагается, что их строительство будет завершено до конца 1968 года 160/.

238. Лондонская газета "Сотерн Африка" сообщила 19 февраля 1968 г., что первые военнослужащие создаваемого в настоящее время корпуса подводных лодок Южноафриканского морского флота, как офицеры, так и рядовые, пройдут свою предварительную подготовку во Франции. Командующий военно-морским флотом вице-адмирал Х.Х. Бирман заявил, что офицеры уже проходят подготовку для работы инструкторами и что все матросы, отобранные для службы на подводных лодках, пройдут учебные курсы во Франции. Первые три подводные лодки, заказанные Южной Африкой, будут готовы для передачи в начале 1969 года. Подводное подразделение будет базироваться в Саймонстауне, где подготовка будет осуществляться в специальном центре по обучению подводников.

239. Тем временем осенью 1967 года правительство Южной Африки предприняло активные усилия, с тем чтобы побудить правительство Соединенного Королевства отказаться от эмбарго на поставки оружия и поставить Южной Африке военное оборудование - главным образом военные суда и самолеты. Сообщения прессы говорят о том, что правительство стремится получить оборудование, стоимостью более 150 млн. ф. стерлингов 161/. Правительство Южной Африки попыталось использовать

160/ Цитируется из "Кейп Таймс", 19 января 1968 года.

161/ Как сообщает газета "Кейп Таймс" от 18 декабря 1967 г., правительство Южной Африки передало Соединенному Королевству, в ходе переговоров между двумя странами в январе 1967 года по вопросу о пересмотре Симонстаунского соглашения, список требующегося вооружения, который включал военно-морские фрегаты, самолеты типа "Букканир", морские разведывательные самолеты типа "Шаклтон", самолеты для борьбы с подводными лодками, ракеты класса земля-воздух, электронное оборудование и различные запасные части. Правительство Южной Африки заявило, что ему требуется оборудование в связи с возросшими обязательствами по обороне капских морских путей вокруг, которые оно взяло на себя в соответствии с пересмотренным соглашением; оно также просило о том, чтобы определенный ответ был передан ему не позднее чем через три месяца.

/...

для этой цели финансовые трудности, испытываемые Соединенным Королевством. Более того, оно надеялось, что более широкое использование морскими державами морского пути вокруг Капской провинции после закрытия Суэцкого канала побудит Соединенное Королевство сотрудничать с Южной Африкой в военной области. Его усилия получили активную поддержку со стороны консервативной партии и деловых кругов Соединенного Королевства.

240. С другой стороны, сообщения о том, что правительство Соединенного Королевства активно обсуждает просьбу Южной Африки, вызвали широкое беспокойство. 130 членов Парламента от лейбористской партии подписали специальное предложение, требующее специальных гарантий того, что Кабинет не изменит свою политику.

241. В ответ на вопрос 14 декабря премьер-министр г-н Гарольд Вильсон заявил в Палате представителей:

"Наша политика остается такой, какой я ее изложил в этой палате 17 ноября 1964 года" 162/.

162/ В своем заявлении от 17 ноября 1964 года в Палате представителей премьер-министр Вильсон заявил:

"Правительство решило установить эмбарго на экспорт оружия в Южную Африку.

С того времени как это правительство пришло к власти, лицензии на экспорт в Южную Африку не выдавались. В настоящее время решено, что все оставшиеся лицензии должны быть аннулированы, за исключением тех, которые, насколько нам известно, имеют отношение к текущим контрактам с южноафриканским правительством. Контракт о поставке 16 самолетов типа "Букканир" все еще находится на стадии рассмотрения.

Еще невыполненные обязательства министерства обороны будут выполнены, но начиная с сегодняшнего дня не будут приниматься никакие новые контракты на поставку военного оборудования. Министерство обороны будет продолжать осуществление соглашений о производстве вооружений, которые уже были заключены, но еще не осуществлены.

Будут аннулированы лицензии на экспорт спортивного оружия и боеприпасов и будут немедленно прекращены их поставки. В других случаях, когда лицензии уже аннулированы, будут выданы новые лицензии в той мере, в какой это необходимо для осуществления текущих контрактов.

Эти решения приведут политику правительства в соответствие с резолюциями Организации Объединенных Наций по данному вопросу, последняя из которых была принята Советом Безопасности 18 июня". (Пункт 460 документа A/5825, S/6073. Текст см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, девятнадцатая сессия, Приложения, приложение № 12.) /...

242. В следующем заявлении 18 декабря г-н Вильсон сказал:

"Правительство закончило изучение вопроса о поставках оборонной техники в Южную Африку и постановило, что политика правительства в этом вопросе, а именно - следовать резолюции Совета Безопасности от 18 июня 1964 г. - остается без изменений".

Когда ему задали вопрос о слухах относительно того, что если Соединенное Королевство откажется поставить оружие, то это сделает, вероятно, Франция, он сказал, что Соединенное Королевство следует резолюциям Совета Безопасности и что другие страны должны сами решать, какую занять позицию.

243. В ходе чрезвычайных прений в Палате представителей, состоявшихся на следующий день, члены Палаты (консерваторы) активно выступали против этого решения правительства. Лидер оппозиции г-н Эдвард Хит заявил, что консервативное правительство изменит это решение.

244. Г-н Майкл Стюарт, отвечая от имени правительства, заявил, что резолюция Организации Объединенных Наций по Южной Африке не имеет принудительной силы, однако великая держава, в особенности та держава, которая сталкивалась с небелой частью человечества, должна самым тщательным образом учитывать мнения, выражаемые мировым форумом по одному из самых важных мировых вопросов - вопросу о взаимоотношениях между странами с белым и цветным населением, поскольку отношение к апартеиду играет решающую роль в усилиях по примирению белых и цветных народов. Своеобразие апартеида проявляется в том, что, во-первых, белые и черные должны жить отдельно. Во-вторых, что государственное устройство таких стран, как Южная Африка, должно определяться исключительно и всегда лишь белым населением. Именно это постоянство отличает эту политику от других ограничений свободы.

245. Предложение оппозиции было отклонено 331 голосом против 241.

246. Новое заявление Соединенного Королевства об эмбарго на оружие вызвало серьезную критику со стороны деловых и других кругов в Соединенном Королевстве.

247. В заявлении от 18 декабря 1967 г. Конфедерация британской промышленности критиковала заявление премьер-министра на том основании, что это было бы ударом по "всей нашей экспортной торговле с Южной Африкой". В заявлении было добавлено: "Мы не видим никакого смысла в преподношении нашим конкурентам торговли, в которой мы столь остро нуждаемся" 163/ . 20 декабря президент Конфедерации британской

163/ "Кейп Таймс", 19 декабря 1967 года.

/...

промышленности сэр Стефен Браун призвал все отрасли промышленности удвоить усилия по укреплению существующих связей с Южной Африкой "в предвидении дня, когда нынешние безответственные препятствия, которые воздвигло настоящее правительство на пути торговли с Южной Африкой, будут устранены" 164/.

248. 20 декабря представитель Ассоциации торговли Соединенного Королевства с Южной Африкой заявил: "Мы можем лишь надеяться, что эта незрелая мера британского правительства не вызовет соответствующей реакции в Республике". Ассоциация послала телеграмму министру иностранных дел Южной Африки с осуждением сохранения эмбарго, а также разослала письма членам Парламента относительно последствий сохранения эмбарго 165/.

249. 29 декабря Шотландский совет развития и промышленности послал телеграмму Совету по торговле Соединенного Королевства, протестуя против эмбарго на поставки оружия Южной Африке 166/.

250. Представитель Консервативной партии Великобритании по иностранным делам и делам Британского содружества наций сэр Алекс Дуглас Хьюм заявил в Йоганнесбурге 4 февраля 1968 г., что "консервативное правительство действовало бы в соответствии со старой системой, которую оно всегда имело с Южной Африкой, продавая ей оружие для обороны" 167/.

251. Тем временем 18 декабря 1967 г. министр обороны Южной Африки заявил, что Южная Африка будет покупать оружие для своей обороны в других местах вследствие решения правительства Соединенного Королевства 168/.

252. В новогоднем послании стране премьер-министр Южной Африки г-н Форстер заявил, что он пришел к выводу, что правительству Соединенного Королевства безразлично, если Республика станет жертвой агрессии с моря или с суши:

"Однако теперь, после длительного периода задержек и препятствий, мы точно знаем, что думает о нас правительство Вильсона, и я взгляну снова на Саймонстаунское соглашение в этом свете ...

164/ "Дейли Телеграф", Лондон, 21 декабря 1967 года.

165/ "Кейп Таймс", 21 декабря 1967 года.

166/ Там же, 30 декабря 1967 года.

167/ Там же, 5 февраля 1968 года.

168/ "Ренд Дейли Мейл", Йоганнесбург, 19 декабря 1967 года;
"Саут Африкен Дайжест", Претория, 22 декабря 1967 года.

Несмотря на решение Великобритании, мы не останемся беззащитными, и мы, конечно, не забудем тех друзей, которые теперь снабжают нас - не забудем сейчас и тогда, когда грозные тучи уйдут ..."169/.

253. 2 февраля 1968 года в своем заявлении на открытии Парламента временно исполняющий обязанности Президента страны сенатор Дж.Ф. Науд заявил, что "возможно, Южной Африке придется пересмотреть Саймонстаунское соглашение".

254. Различные сообщения прессы говорят о том, что Южная Африка постарается закупить большое количество оружия во Франции и что французские производители вооружений готовы продать оружие Южной Африке170/.

255. Согласно сообщениям, Британская либеральная партия выразила в письме Президенту Франции свою озабоченность в связи с тем, что Франция, возможно, возьмет на себя поставки оружия в Южную Африку, от которых отказалась Великобритания 171/.

д. Военное сотрудничество с другими странами

256. Два южноафриканских фрегата - "Президент Преториус" и "Президент Крюгер" и танкер "Тафельберг" нанесли десятидневный дружеский визит Аргентине в ноябре 1967 года. Во время визита они присоединились к аргентинским судам в проведении учебной операции по борьбе с подводными лодками в Пуэрто Белграно 172/.

257. Южноафриканский министр обороны г-н Бота раскрыл в Палате конгресса 27 мая 1968 г., что Южная Африка принимала участие в недавней международной конференции на служебном уровне, на которой обсуждалась готовность Южной Африки взять на себя большую роль в защите морских путей вокруг южной части Африки. Он добавил: "Было принято решение сделать весьма важные рекомендации различным правительствам. Интересно узнать, будут ли соответствующие правительства согласны принять рекомендации, сделанные на этой конференции" 173/.

169/ "Кейп Таймс", 1 января 1968 года.

170/ Ежедневная газета "Стар", Йоганнесбург, 2 января 1968 года; еженедельный журнал "Стар", Йоганнесбург, 2 марта 1968 года.

171/ Ежедневная газета "Стар", Йоганнесбург, 3 января 1968 года.

172/ Еженедельник "Стар", Йоганнесбург, 11 ноября 1967 года.

173/ "Кейп Таймс", 28 мая 1968 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Список документов Специального комитета, изданных
с октября 1967 года по сентябрь 1968 года

- A/6864 и Add.1,
S/8196 и Add.1 Доклад Специального комитета о политике апартеида,
проводимой правительством Южно-Африканской Республики
(18 октября 1967 года)
- A/АС.115/L.207 Письмо Генерального секретаря от 24 ноября 1967 г.
на имя Председателя Специального комитета
- A/АС.115/L.208 Тридцать первый доклад Подкомитета по петициям
- A/АС.115/L.209 Письмо преподобного каноника Л.Джона Коллинса от
21 июля 1967 г. на имя Председателя Международного
фонда защиты и помощи (Лондон)
- A/АС.115/L.210 Письмо г-на А.П. О'Доуда, почетного казначея Движения
против апартеида, Лондон, от 1 декабря 1967 года
- A/АС.115/L.211 Тридцать второй доклад Подкомитета по петициям
- A/АС.115/L.212 Письмо г-на С.В. Мнгаза, Вахурст, Гамбия, от
9 января 1968 года
- A/АС.115/L.213 Заявление, сделанное преподобным С. Эдвардом Кровером,
бывшим епископом Кимберлея и Курумана на девяносто
шестой сессии Специального комитета 2 февраля
1968 года
- A/АС.115/L.214 Записка о наращивании военных и полицейских сил в
Южно-Африканской Республике: обзор событий после
доклада Специального комитета от 17 октября 1967 года
- A/АС.115/L.215 Письмо г-на Джоржа М. Хоусера, Исполнительного дирек-
тора, американского комитета по Африке, Нью-Йорк,
от 21 февраля 1968 года
- A/АС.115/L.216 Записка Генерального секретаря от 12 апреля 1968 года
на имя Председателя Специального комитета
- A/АС.115/L.217
и Add.1 Доклад о праздновании Международного дня борьбы за
ликвидацию расовой дискриминации

- A/AC.115/L.218 Письмо г-на Давида М. Сибeko, заместителя министра иностранных дел и директора информации в Восточной Африке, Panaфриканский конгресс Азании (Южная Африка), Дар-эс-Салам, Объединенная Республика Танзания, от 2 мая 1968 года
- A/AC.115/L.219 Обзор посланий от движений против апартеида и других неправительственных организаций относительно их деятельности в компании против апартеида
- A/AC.115/L.220 Письмо г-на Альфреда Кгоконга, Председателя Национального исполнительного комитета солидарности, 25 июня Африканского национального конгресса, Дар-эс-Салам, Объединенная Республика Танзания, от 3 июня 1968 года
- A/AC.115/L.221 Коммюнике, принятое Специальным комитетом на своей сессии в Лондоне 26 июня 1968 года
- A/AC.115/L.222 Текущая стадия борьбы против апартеида в Южной Африке: документ, подготовленный по просьбе Специального комитета г-ном Оливеро Тамбо, исполняющим обязанности Генерального президента Африканского национального конгресса Южной Африки
- A/AC.115/L.223 Оказание помощи жертвам апартеида: документ, подготовленный по просьбе Специального комитета преподобным каноником Л. Джоном Коллинсом, президентом Международного фонда защиты и помощи, Лондон
- A/AC.115/L.224 Меморандум Африканского бюро от июня 1968 года: Организация Объединенных Наций, неправительственные организации и Южная Африка
- A/AC.115/L.225 Меморандум Международной амнистии от 21 июня 1968 года, Лондон
- A/AC.115/L.226 и Add.1 (Rev.1) Меморандум Движения против апартеида, Лондон, от 24 июня 1968 года
- A/AC.115/L.227 Меморандум Совместного международного департамента Британского совета церквей и Конференции британских миссионерских обществ
- A/AC.115/L.228 Меморандум Движения за колониальную свободу от 24 июня 1968 года
- A/AC.115/L.229 Меморандум Конгресса южноафриканского цветного населения за июнь 1968 года

- A/AC.115/L.230 Меморандум Южноафриканского конгресса профсоюзов от 20 июня 1968 года
- A/AC.115/L.231 Меморандум Южноафриканского индийского конгресса от июня 1968 года
- A/AC.115/L.232 Меморандум Южноафриканского нерасового открытого комитета по олимпийскому спорту за июнь 1968 года
- A/AC.115/L.233 Меморандум Ассоциации Великобритании и Северной Ирландии Организации Объединенных Наций от 20 июня 1968 года
- A/AC.115/L.234 Меморандум студенческой ассоциации Организации Объединенных Наций
- A/AC.115/L.235 Меморандум Всемирной кампании за освобождение южноафриканских политических заключенных, Международного фонда защиты и помощи, Лондон, от 18 июня 1968 года
- A/AC.115/L.236 Записка Секретариата по взносам скандинавских стран для помощи жертвам апартеида в Южной Африке

Краткие отчеты Специального комитета

A/AC.115/SR.94-103.
